

ПЕТӖ 1926 ВОСЯНЬ

ЛЭДЗӖНЫ: КОМИ ГИЖЫСЬ КОТЫР, ПЕЧАТЬ ДА ЮӖР СЕТАН КОМИ
РЕСПУБЛИКАСА АГЕНТСТВО

ВОЙВЫВ КОДЗУВ



ISSN 0134-4323

БЫД ТӖЛЫССЯ ЛИТЕРАТУРНО-ХУДОЖЕСТВЕННОЙ ЖУРНАЛ

7

СОРА (ИЮЛЬ)

2009



ТАЙӖ НОМЕРЫН:

Ксения КАРМАНОВА. Выль кывбуръяс	3
Гений ГОРЧАКОВ. РадейтӖмыд — бурдтӖм дой. Кык юкӖна, шылада ворсантор	7

И.А.КУРАТОВЛЫ — 170

Иван КУРАТОВ. Кывбуръяс	36
Геннадий БЕЛЯЕВ. Менам Куратов	45
Иван Куратов йылысь казтылӖмъяс	66
Клим КОРОЛЁВ. Коми-зыряна Перымса Степан кадӖ	73
Александр ПАНЮКОВ. Куим висът	76

Обложка вылын снимокыс Елена ЛодыгиналӖн.

© «Войвыв кодзув» («Северная звезда»), 2009 г.

СЫКТЫВКАР

СЕВЕРНАЯ ЗВЕЗДА



***Ежемесячный
литературно-художественный
журнал***



Учредители:

СОЮЗ ПИСАТЕЛЕЙ РЕСПУБЛИКИ КОМИ

**АГЕНТСТВО РЕСПУБЛИКИ КОМИ ПО ПЕЧАТИ
И МАССОВЫМ КОММУНИКАЦИЯМ**



РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ:

Главный редактор

ЕЛЬКИН М.А.

Зам. гл. редактора

КОЗЛОВ Е.В.

Ответственный
секретарь

ПОЛУГРУДОВ А.В.

ЛИМЕРОВА В.А.

ТИМИН В.В.

УЛЬЯНОВ А.В.



Выль кывбуръяс

* * *

Эска, нинӧм вылӧ видзӧдтӧг —
Ставыс лоӧ бур!
Сьӧкыдлуныс муӧдз личкывлӧ,
Петан туй оз сюр.
Овлӧ, пытшкӧстӧ нин гугӧдлан —
Чукӧрмывлӧ бус.
Муса мортлы туйсӧ югдӧдан,
Сӧмын мед он кус.
Овны абу кокныд му вылад,
Колӧ кутны юр.
А ме ӧтырышъя шуала:
Ставыс лоӧ бур!

Сизим кытш

Гашкӧ, сизимнан кытшсӧ нин вӧчи,
Сёысь крукасьлі-усьлі да водзӧ...
Плештӧ поткӧдан-дойдан и бӧрддзан,
Сола синвасьыд винатӧг коддзан.

Сизим кытш пӧ тай, шуӧны, адлӧн.
Чотан-восълалан мургыльтӧм кокнад:
Кусӧ истӧгӧн сьӧлӧмсьыд радлун,
Ӗйӧ ыпъялысь бипурӧн шоглун.

Гашкӧ, сизимнан кытшсӧ нин вӧчи:
Сизим кытш пӧ тай, шуӧны, адлӧн.
Кымын сетӧма — помӧдз нин жӧдза,
Кушӧдз гумлала курассӧ кадлысь.

Ракаяс

Ми ракаясӧн лэбалім,
Став пышйӧдӧмсӧ дзеблалім,
Но ӧти здукӧ шедалім —
Бур лэч.
И ӧта-мӧдлы отсавны
Ми кӧсйим, да ӧд ортсыас
Дзик некод тэа-меасӧ
Оз лэдз.
Мен чегъялісны бордъясӧс,

А шусьоны өд мортъясөн!
И мян водзын серавліс
Пеж вом.
Пось синва сорён жалитін —
Тэ өтнад менё радейтін.
И тэкөд орччён воис
Меным пом.
Ми ракаясөн лэбалім:
И пöсъявлім, и гегдавлім,
И бөрдліс шогөн тырём
Лэбач лов.
Сьөд ракаясөн лэбалім
И сөмын овны велалім,
Но мян олём некодлы
Оз ков.

* * *

Ставыс ловзяс, югыдыслы сетчас,
Тöлысь-ёртыс муё тюрас-лэччас.
Буртор чуктас, пемыд-лёкыс вунас
Муса ичөт мортлөн Чужан лунас.

* * *

А менам өшинь сайын сімөм шонді...
И вундö синмөс сылөн көдзыд сімыс.
И менсьым лолөс сійö оз нин шонты,
Оз югзьөд вуджөр сайö дзебсьөм нимөс.

* * *

Ме лэбзи тэнад өшиняд,
Мед некод менё тэ дорысь эз төд.
Да ичөт эзысь уръясөн
Сё шайт дон уси му вылас. И тан
Ме, разалөмөн, тупляся и аддза,
Муртса шемөсөн ог пөд,
Кыз сывъяссö нин паськөдö,
Өшиньсяньыд уськөдчыны дась нин,
Кодкө мөд...

* * *

Козьналісны тетрадьяс,
Уна рөма ручкаяс,
Гиж пö мича кывбуръяс,
Воддзаяссьыс бурджыкөс.
Пызан сайын пукалі,
Рифма корси-лөсьөді,
Юрөс пасыйи-жугөді —
Водзö эг и вөрзьи.лі.
Бокö пункті козинъяс,

Босьті важся тетрадьос —
Вижөдөмөс, бонзьөмөс,
Сьөд пастаа ручкаос.
Кывбуръяс тай чужисны,
Сьорсьөн-бörсьөн некымын:
Абу югид рөмъясыс
Менам чусмөм сьөлөмын.

* * *

Зэрö ывлаыс,
Быттьö бөръяысь
Тайö олөмас.
Быттьö кывлөма
Менсьым бөрдөмөс,
Сьөлөм корөмөс.
Лымйөн сьлөмөн,
Тшөкыд войтьясөн
Йиджө кучикö.
Зэрö ывлаыс —
Ассьыс юкөнтөр
Меным урчитö.

* * *

Мед көть и шыбитөмөн лои,
Мед менö талялісны дойяс,
И узылитөмөн вөлі войыс,
Кор муніс бать, и бөрдіс мам...
Эг ло ме нярөн, эг ло урөс,
И сьөлөм вылын эм на бурыс,
Көть вывті уна вундөм-вурыс,
Ме водзö вылө содта сям.
Ме лoа коркö ыджыд мортөн,
И сәки, гашкö, волас гортөдз
И сійö, коді öні бордтөм,
И сійö, коді шуліс «Кув!».
Ме эськö сәки сета тöдны,
Мый сёр нин прöща корны, бөрдны
И кок улö мен шудсö лөдны,
И сутшка мышкас зарни тув.

* * *

Пемдіс нин.
Керкаын дзурс.
Биос ог öзты,
Öд ёрас.
Ме кодъыс,
Татшөмыс — сюрс,
Коді оз кутчысь
Да орас.

* * *

Ме тэнад шудён некор нин ог ло
И воддза мозыс китё ог нин шамырт.
Ме олі тэтөг уна шуштём во,
Но өні верма воча зэвтны кабыр.

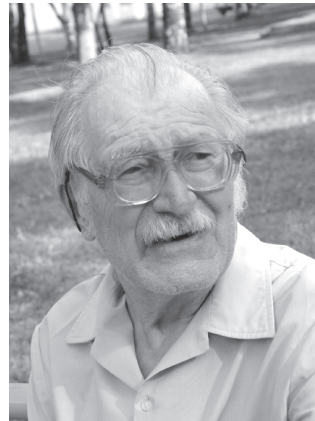
Тэ менё вöйтін няйт пиас, а ме
Эг пöд, эг кув и тырвийö нин ола.
Тэ шыч ни рачён колляв ассъыд нэм,
Öд воас кад, кор вермытёмөн лоан.

Ок, тöда öд, мый коран менö сэк,
Мед пань тыр ва кöть сета косъмём
горшад!
А видлы ме моз овны да эн чег!
И бöрдны, медым синваыд эз доршась!

Ме абу мыжа — вештысьны ог кут.
Тэд аслыд нуны сісьмалыштём
кресттö.
Ме кöсйи тэныд сины ыджыд шуд,
Но öйысь лолöй дзик тай мöдтор
пестіс...

❖ ❖ ❖

Гений ГОРЧАКОВ



Радейтöмьд — бурдтöм дой

КЫК ЮКÖНА, ШЫЛАДА ВОРСАНТОР

Ванеев Альбертöс казътылöм ылö.

ВОРСЫСЬЯС:

НАСТЯ — 26–27 арöса ныв, школаын велöдысь.
СОНЯ — 20–21 арöса ныв, детсадса воспитатель.
ВИТЯ — 23–24 арöса зон, армияысь воöма.
ТИНА — налön мам, ар 45.
ÖКСИНЬ } — Тиналön тшöтшъя нывъёртъяс.
КРИСТÖ }
ЕРЕМЕЙ — 21–22 арöса зон, Кристölön пи.
ИВАН — 46–48 арöса мужичöй, дöвеч.
ИРА — Сонялön нывъёрт.
ДЕМИД — Настялön институтын велöдчан кадся ёрт.
ДЕЖУРНÖЙ — госпитальса врач.
ИРИНЕЙ — олöма морт, 60–65 арöса.

ВОДДЗА ЮКÖН

Медводдза серпас

Клубдорса сад: кызд пу улын лабич, орчöн — афишайса пöв. Сэни юör: «Талун кинофильм «Подвиг разведчика». Йöктан площадка выв-сянь кылö музыка да том йöзлön гажöдчан гөлöсьяс.
Локтö Настя, матыстчö кызд пу бердö.

НАСТЯ. Со и гожöм регыд. Том йöз ывла ылын нин гажöдчöны-танцуйтöны, а ме...

Кöть тулыс, кöть тöв,
Ме, донаöй, казътывла тэнö,
Мед эськö тэ шонтыштін менö,
Мед сьбөлмöй кöдзыд эз вöв
Ни тулыс, ни тöв.

Кöть тулыс, кöть тöв,
Ог вунöд крут нöрыслань туйсö,
Көн муслунлысь кывъяссö шулім,

Мед мѡд зонкѡд сѣні эг вѡв
Ни тулыс, ни тѡв.

Кѡть тулыс, кѡть тѡв...
Лѡнь сиктѡ со воис нин гѡжѡм,
Но кытчѡ нѡ, кытчѡ тѣ вошин?
Ѳд письмѡыд тѣсянь эз вѡв
Дзонь во... Олан чѡв.

(Кывбурыс А.Ванеевлѡн).

Локтѡ Еремей, шыѡдчѡ Настя дінѡ.

ЕРЕМЕЙ. Мунан нин гаж вывсьыс, Настук?
НАСТЯ. Муна.

Мыччысьлѡ Еремей бѡрся кыйѡдчысь Соня.

ЕРЕМЕЙ (Настялы). Позьѡ, колльѡдышта?

НАСТЯ. Оз ков.

ЕРЕМЕЙ. Сѣрнитыштны колѡ.

НАСТЯ. Мый йылысь? Кодкѡ рыт тѣа-меа сѣрнитѣм нин...

ЕРЕМЕЙ. Сѣтшѡм сѣрнисьыд сьѡлѡм эз бурмы.

НАСТЯ. А мый ме вѡча? Висьталѣ ставсѡ сідз, кыдзи сьѡлѡмѡн кыла.

ЕРЕМЕЙ. Настя! Настенька!.. Ме тѣнѡ зѣв ѣна радейта. Овны тѣтѡг ог вермы!

НАСТЯ. Чѡв... Тѡдмасын мѡд нывкѡд, радейтчан и нимкодясиг-тыр олан ськѡд сѣ во. Бурджыка ас гѡгѡрыд видзѡд.

ЕРЕМЕЙ. Меным некод оз ков и некодкѡд тѡдмасыны ог кѡсйы. Сѡмын тѣ колан.

НАСТЯ. Ме висьталѣ нин, мый ог радейт тѣнѡ, а муслун кывтѡг верѡс сайѡ ог мун.

ЕРЕМЕЙ. Кутам ѡтвылысь овны, и муслуныд чужас. А ме тѣнѡ помся кута лелькуйтны да мелѣавны.

НАСТЯ. Ставныд тѣ, мужикъяс, кѡсйысяд ѣна радейтны, а недыр кад мысти став кѡсйысьѡмныд вунѡ. И муслуныд тувсов йи моз кылалѡ.

ЕРЕМЕЙ. Настук, ме тѣнѡ ог гѡгѡрво. Код вылѡ эськѡ надейтчан? Кодѡс, кытысь виччысян? Он жѡ ѡд нѣмтѡ верѡс сайѡ пѣтавтѡг ов.

НАСТЯ. Прамѡя мусмѡм морт кѡ оз паныдась, гашкѡ, ѡтнамѡн и нѣмуйта. Но, тырмас, колѡ мунны. Аски кежлѡ мыйсюрѡ вѡчыштны на колѡ. (Сувтѡ, кѡсйѡ мунны.)

ЕРЕМЕЙ (потшѡ туйсѡ). Настук!.. Жалитышт!.. Петляѡ мѡй лоѡ пырны?

НАСТЯ. Эн повзьѡдчы!..

ЕРЕМЕЙ. Зѣв тай чорыд сьѡлѡма.

НАСТЯ. Войт абу. Прѡстит, Еремей. Тѣ зѣв прамѡй морт: зиль, уджач, ѣн, мамтѡ радейтан и йѡзѡс он кѣдзовт. И чужѡм вылад мича. Но ме сѡмын сьѡлѡмѡйлы муса морт сайѡ пѣта. Прѡстит. (Мунѡ.)

Еремей ньѡжйѡник шлапиктѡ сы бѡрся. Настя да Еремей саялѡны. Кыйѡдчанѣнысь пѣтѡ Соня да колльѡдѡ найѡс видзѡдласнас, пуксьѡ да юрсѡ ѡшѡдѡмѡн бѡрдѡ нисьѡ сералѡ.

СОНЯ. Коліс жö тадз лоны. Коліс жö, мед мем мусмис буретш сійö, коді... (*Вигзöдысьяслы.*) Тіянлы ог на висьтав, сёронджык асьныд гөгөрвоанныд. Но, öтарсянь кө, артмö тешкодь олөм, а мöдарсянь кө... (*Ышловзö.*)

Бöртас сайö шонді
Дзевис ассьыс борд.
Сьöлөмöс оз шонты
Лун шөр ни рытсёр.

Сьöлөмöйлы мусмис
Кыпыд руа зон.
Öлöда — оз куслы,
Помся пуö — дон.

Коді, кыз мем муса,
Ньöти морт оз тöд,
Сьöлөм весиг усьлö,
Кыз көть öлöд-нöд.

Висьтасьны тай восьсөн
Сьöлөм войт оз лысьт...
Кысь мем збойлун босьтны?
Индöй, кытысь, кысь?

Кылö чуксасьöм. Соня сайöдчö. Локтö Ира, аддзö да матыстчö сы дорö.

ИРА. Соня, мый лои? Мыйла пышйин? (*Соня оз вочавигз.*) Но, висьтась? Ми öд тэкöд нэмöвöйся пöдругаяс. Гашкö, ку-тшöмкö да отсöг верма сетны. Соня! Кокньöд сьöлөмтö.

СОНЯ. Öдвакö тэ, либö кодкö мöд, вермас отсавны.

ИРА. Висьтав, мый лоис?

СОНЯ. Ира! Чöv ов. Мый лоны лоöма. И эн дözмы, мый ог көсйы висьтасьны. Водз на, водз на веськыдасö сёрнитны.

ИРА. Сідзкö, и ладнö, мед тэ ног лоас. Но мем кажитчö, гөгөрвоышта, мый лоис, мыйысь друг öзйин да пышйин.

СОНЯ. Гөгөрвоыштан, шуан?.. Сідзкö, ачyd висьтав.

ИРА. Кутчысьла пока. Тэ моз жö.

СОНЯ. Он кө, и эн... (*Кост бöрын*). Эз на кө йöзыс разöдчыны, пöдругай, мунам, гажöдчыштам жö.

Нывъяс көсйöны мунны, но бөр воö Еремей да сувтöдö найöс.

ЕРЕМЕЙ. Соня, эн на мун. Сулавлы, сёрнитыштны колö. А тэ, Ира... Мун, мун, йöкты, гажöдчы.

Ира быттö дузгöдчыштö, но мунö.

ЕРЕМЕЙ. Пуксьы, Соня.

Соня пуксьö, виччысьö.

СОНЯ (*кост мысти*). Но, мый нин көсьян висьтавны?

ЕРЕМЕЙ. Чой йывсьыд көсья юасьыштны.

СОНЯ. Мый тэныд сысянь колö?

ЕРЕМЕЙ. Мыйла менö оз радейт? Кыдзи тэ чайтан?

СОНЯ. Ме нö мыйöн тöда? Сылысь и юав.

ЕРЕМЕЙ. Тi öд Настяыдкöд чойяс. Көнкö, быдтор йылысь сёрнитанныд?

СОНЯ. Ремук, тэ абу-ö йöй? Чойö көть и висьталас мыйкö ас йывсьыс, ме кодлыкö мöдлы висьтавыны ог кут, и тэд нинöм ог висьтав.

ЕРЕМЕЙ. Но да, да. Суклясьны да паськöдны сёрнияс оз позь. Тэ молодеч, бур ног вöчан. Но ме öд ог сёрни паськöдöм могысь юав, а көсья тöдны сылысь сьölöм кылöмсö... Ме сийöс зэв ёна радейта. Овны сытöг ог вермы. Висьтав, мыйкö тöдан кө. Тэ чойыд кодь жö веськыд руа морт, мича да шань, авъя ныв. Зонъяс тэ выlö кыйкъяlöны, веж петкöдлан налысь.

СОНЯ. Збыль?

ЕРЕМЕЙ. Сё збыль. Висар Петрö синъяссö тэ вылысь оз вештыв.

СОНЯ. А ме мыйкö öнöдз эг казьявлы тайöс.

ЕРЕМЕЙ. Родыштö зонмыс, вежавидзö. Сы кындзи на кодсю-рö тэ выlö вежалöны... И меным тэ кажитчан. Эз кө вöв чойыд, гашкö, буретш тэ выlö и радейтчи.

СОНЯ. Збыльысь?

ЕРЕМЕЙ (*ышловзö*). Сё збыль. (*Кост.*) А сийö некодкöд оз писъмöась?

СОНЯ. Бөръя кадö тай некутшöм писъмö эз воы-а.

ЕРЕМЕЙ. Бөръя кадö... А водзтiджык, кор институт бöрас воис?

СОНЯ. Буракö, куим-ö-нель писъмö кодсянькö волис.

ЕРЕМЕЙ. А кодсянь, кытысь?

СОНЯ. Кутшöмкö зонсянь. А кодсянь да кытысь, эз гаравлы.

ЕРЕМЕЙ. Сэсса нинöм он вермы висьтавыны?

СОНЯ. А висьтавынысö и дзик нинöм.

ЕРЕМЕЙ. Тэ кызкö висьтав сылы, эскöд, мый ме сийöс збыль радейта. Зэв ёна! Отсав мем эскöдны. Копрасьмөн кора!..

СОНЯ. Тайö и вöли став сёрниыд?

ЕРЕМЕЙ. Этша али мый? Менам сьölöмöй пыдзрасьö. Бöрдны дась. Сёрнитлы чойыдкöд, бергöд сьölöмсö мелань.

СОНЯ. Но, ме муна. (*Мунö, но саявтöдзыс сувтовкерlö.*) О, Енмöй! Мед пö ме чойлысь сьölöмсö бергöдi сылань, а ме... ме öд ачым, ачым радейта сийöс! И мыйла шуи, мый некодсянь некутшöм писъмö эз воы? Колis пöръявыны, шуны, мый быд вежон кодсянькö писъмö воö. (*Мунö.*)

Еремей кывзыштö музыка шыяссö, сэсса сьылö.

ЕРЕМЕЙ (*сьылö*).

Оlöмыс овывлö енэж кодь лöзöн,
Жугыльтчöм оз көвъясь нэм,
Пужийсь он кынмы и зэрысь он дöзмы,
Тэнö кө радейтысь эм.

Окота тöлысьöдз, кодзулöдз воны,
Кодлыкö дзирдавыны сэн,
Окота бордъяөн, вынаён лоны,
Тэнö кө радейтысь эм.

(*Кывбурыс А.Ванеевлөн.*)

Пемдылö.

Мöд серпас

Сэн жö. Афиша пöв вылын юör: «К/ф «Свадьба с приданым». Бö-
рас — дискотека».
Локтö гудöка Иван.

ИВАН. Сё во нин клуб дорас эг воны, да тарыт сьöлöмöй
кыскис ли гажа да сьöлöм бурмöдысь киносö нöшта аддзывны.
(Пуксьö да сьылö.)

Ми коркö вöлим понöльяс кодь томöсь.
И сиктын вöли сымда мича ныв,
Но сьöлöм косьтысьяслы миян вомысь
Эз лышкыда сэк петав мелі кыв.

(Кывбурьыс А.Ванеевлöн).

Клублань мунöны немын ныв. Иван на вылö видзöдö вежалöмөн.

Ак, кутшöм рочаканьяс!.. Чистö вежтö петкöдлöны. Ак, шы-
льыд да сöстöм чужöмъяс! Том нывъясыд тай ставныс мичаөн
кажитчöны. Ок, эськö томмывлыны ар кызь вылö!.. Кодöскö
крукыштны да ёна и мелавны да кабравны! Сьöлöм бурмытöдз!..
Да кольöма нин, тыдалö, сійö кадыс. Некодды ковтöм мортөн
лои. Ок-ок-ок... Ветла, видзöдла, мый нин клубас вöчсьö. (Мунö.)

Прöйдитöны немын ныв-зон. Кылö сьылöм шы, тыдовтчöны Кристö,
Öксинь да Тина, неуна гажайсь.

АНЬЯС (сьылöны).

Кöні, кöні менам том пöрай?
Кöні менам муса сьöлöмшöр?
Быттö төв ныр нöбаліс сісь арын...
Шуд да муслун! Волöй на жö бөр!..

Муса морткöд олöм-вылöм колö
Дзик быд мортлы, олöма кöть том.
Шондібанöй, томдыр сяма олöм,
Коркö бара тöдлан али он?

Аньяс дугдöны сьывны, ышловзöны да видзöдöны öта-мöд вылас.

КРИСТÖ. Гудöктöг сьылöмьд дзик жö нин дубыд шыд паня-
лöм кодь.

ÖКСИНЬ. Вöлі кö тан тэрыб чуньяса Алпей Вань, эськö дзик
мöд кöра гажыс вöлі да.

ТИНА. Мортыс мöд во нин дөвуйтö, гортса овмöс шöрас сиб-
дöма.

КРИСТÖ. А ми мый видзöдам да виччысям?

ТИНА. Мый эськö?

КРИСТÖ. Синтöм кутюяс моз виччысям, кор мöд грездса
бабаяс этійöкертасны сійöс.

ТИНА. Мый кертасны?

КРИСТÖ. Мевйöдасны да гөтраласны ас выланьыс.

ӨКСИНЬ. Збыль. Мый эськө ми и падъялам?

КРИСТО. Сідзкө, вай асьным босьтчылам мевйөдны да ко-
равны. Гашкө, коднымкө дінө зэв на и самасяс.

ӨКСИНЬ. Ме абу паныд. Ме эськө радпырысь сы сайөтө...

ТИНА. Нывъяс! Со сійө, буретш татчө воө. Гудөка и.

ӨКСИНЬ. Тарыт зэв лөсьыд кино мыччөдлөны да, дерт, сы
понда ыштөма клубад.

ТИНА. Миян моз жö. Телевизорад мукөд рытсö дзик нинөм
абу. Бандиталөм, морт виөм да взрывъяс. Артистъясыс весиг
өти и сійө жö. Да нөшта вольпасын ноксьөм. Зывөк нин и ви-
дзөдныс.

КРИСТО. Тэа-меалы зывөк, а том ныв-зонмыдлы буретш.

Бара локтö Иван. Аньяс котырөн чолөмалөны сійөс.

ИВАН. Чолөм, чолөм, шондібанъяс-рочаканьяс. Кино вылө жö
воинныд?

КРИСТО. Кино вылө-ө-ө. (*Кыпыда ышловзё.*)

ТИНА. Тайö киносö дась көть витөдысь видзөдны.

ӨКСИНЬ. А тэ нö кутшөм могөн эськө гортсыд убөлитін?

ИВАН. Кино пондаыс жö. Заводитчытөдзыс кадыс эм на, да
окота лои йөзсö гажөдыштны, ворсыштны да сылыштны. А ті
онö мекөд сылыштöй?

АНЬЯС: — Радпырысь.

— Важөн нин гаж петö.

— Ворсан кө, митö — нюркйөдлам нин.

ӨКСИНЬ. Ноко, няркнитлы миянлысь шыладсö.

ИВАН. Сылөй-йөктöй, рочаканьяс. Талун и меным эз пукав-
сыс гортын. Тшөтш окота лои гажъялыштны. (*Ворсö.*)

АНЬЯС (*сылөны*).

Мичаось жö, мичаось жö

Видзвыв дзоридз-чачаяс.

Мичаось жö, мичаось жö

Ягыв сиктса бабаяс.

Доддяла ме каньөс паньö,

Төрөканөс рөзвальö.

Өттшөтш сійөн Алпей Ваньөс

Нуам выставка вылө.

ИВАН (*гуггö ворсны*). Со тай! Буртö вöчи, ворсі тиянлы, а ті
менö кутшөмкө выставка вылө индад, экспонатөн.

КРИСТО. Ванюшко, сорсин. Гудөкасысыслөн конкурс вылө.

ИВАН. А-а... Конкурс вылад позьö. Ог на, небось, янав. От-
кымынөс верма на и парскыны.

ӨКСИНЬ. Тэ, буди, став гудөкасысысö венан.

ТИНА. Збыль. Тэ — гудөкасьöмын, а ми — сылөм-йөктöмын.

КРИСТО. А мый? Вермам!

ИВАН. Йөктігад ті юсьяс-дзодзөгъяс моз шывъялад.

ТИНА. Царица-принцессаяс моз, шу.

ИВАН. Сöмын тай өнія том йөзыд гудөк-баянтö оз пыдди пук-
тыны. Найö өд магнита понъяс лывзөм улö кикимераяс моз чик-
лясьöны-веглясьöны.

ÖКСИНЬ. Со тай... Пөвъяс гижöма, кино бöрас пö дискотека. А мыйла эськö абу рытпук?..

КРИСТÖ. Неморт нога кывъяснас пöдтыны пондiсны.

ИВАН. Тi талун, видзöда да, прамöя даръясьöмныд. И вöччöмныд, быттö ыджыд праздник былö.

ТИНА. Клубад сэсса ог жö öд пачводзса либö скöтнöй двoryн ноксян халатъясöн локтöй.

КРИСТÖ. Да-да-да. Друг да кутшöмкö гöтыртöм мужичöй матыстчас да варовитны миянкöд ыштас.

ÖКСИНЬ. Да кöть и дöвеч кутшöмкö.

ИВАН. А тэ век на, видзöда да, томъяс былö видзöдан?

ÖКСИНЬ. Ме серти кö, и тэ кодъыс на шань.

КРИСТÖ. Томджыкөн кö вöлим, сё ей бог!— топöдiм на эськö.

ИВАН. Ме и ачым на... Кодöс окотита, сiйöс и лэчкала. Ок, кыдзи на эськö топöдла! Лысьöмыс кретшкыны кутас!..

ÖКСИНЬ. Мый нö, сiдзкö, нюжмасын? Гöтыр кулöмсянныд öд уна ва нин визувтiс. Позис кодöскö и лэчкавны öнöдзтö.

КРИСТÖ. Гашкö, менö топöдлан да? (*Пуксьыштö Иван горö.*) Гажöй бырис жö нин мужичöй сывъяссьыс-а.

ИВАН. А бöрйыся на. (*Кутыштлö да топöглö Кристöös.*)

ÖКСИНЬ. Иванушко, бöрйысьöмнад кö кутан нюжмасыны, пöрысьман дай лябман.

КРИСТÖ. Öнi тэ ничево на, а во куим-нель мысти некод и видзöдны тэ былö оз кут.

ИВАН. Тэрмасьöмөн вöчан-керан — артмас йöзлы теш да серам. (*Сералыштö.*)

КРИСТÖ. Но-но-но, эн вывтiсö мудерит. Чайтан, томиник вылад тырмас на выныд?

ИВАН. А мый эськö и озыс?

КРИСТÖ. Тэ, Иванушко, видзышт асьтö да миян былö видзöдлы. Абу на жö öд старукаяс. (*Вежнясьыштö.*)

ИВАН. Абу эськö да.

ÖКСИНЬ. Тэныд былö ми зэв на и буретш невестаяс. И керка пытшкöстö дöзьöритам-пелькöдам, и дöрöм-гачтö песлалам.

КРИСТÖ. Öксинь!.. (*Сералö.*) Дöрöм-гачтö песлалöмьд абу на меся коланаторйыс. Чайта, нöшта на мыйсюрö былö туям. Сiдз öд?..

ÖКСИНЬ (*серам сор*). Збыль, збыль. Ёна на и туям. Ок, и сывъявлам да топöдлам эськö!..

ИВАН. Сiдзкö, тiянлы окота жö на невестаавны?..

КРИСТÖ. А мый эськö и абуыс? Ме со кык во нин дöваала. Öксиньлысь верöссö рак висьöмьд сёйис, да кöть и ловъя на мортыс вöли, дöваалöм кодь олöм жö олiс. А Тиналөн верöсыс томиник былö ыштiс дай.

ТИНА. Эз жö тай дыр красуйтчы. Томиникыдкöд ноксигөн югыд синмыс öдйö и пемдiс, мöдар югыдас водза-водз мунны лои.

ИВАН. Невестаяс туйö кö пуксянныд, мыччöдлöй асьнытö выльысь. А ме тiян былö мöд синъясөн видзöдла. Ноко, нöшта йöктыштöй да сылыштöй.

ТИНА. Ворс! Кок пыдöсöй ёна жö нин лудö-а.

Иван ворсö, аньяс сьылöны да йöктöны.

АНЬЯС (*ссылёны*).

Ссылышт, ссылышт, зарни гөлөс,
Йөктышт, йөктышт, тэрыб кок.
Гудөк гөлөс уна пөлөс,
Кокөй менам — чик да чок!

ГӨЛӨС. Иван!.. Лок нин. Заводитёны.

АНЬЯС (*шызьёны*). Мунамөй...

ӨКСИНЬ. Кино бөрас, магнита пон кындзиыд, кыдзи тэ шуан, гудөкалыштан кө, позяс и кольччывны да гындыштны на. (*Мунёны шызьём гөлөсьясөн.*)

Пемдылө. Сэн жө. Йөктан площадка вывсаян кылө музыка: йөзыс пыр на гажөдчөны.
Локтёны Оксинь да Иван.

ӨКСИНЬ. Емдінса Дьяконов артистыд гажа камедия и гиж-лөма.

ИВАН. Да... Зэв кыпыд. Став Союз пасьтаыс, весиг суйөр сайын нималө. Но, пуксьы. (*Пуксьёны.*) Мый йылысь көсьян сёр-нитны?

ӨКСИНЬ. Мыйкө помся бызьөдчам, нем абуяссө сөрам, тшетшйысям, а олом-вылом йывсьыд ог и юалөй тэнсьыд. Кыдзи нин овсьө? Челядьыд тшөтш разалісны, коді кытчө. Гажтөм өт-надлы?

ИВАН. Кутшөм вермас лоны гаж, кор горт помад ловъя лолыс сөмын пон да кань. На кындзи некод дінө и шыөдчыны.

ӨКСИНЬ. Мөстө тай видзан жө на.

ИВАН. Мөстөгыд нө сиктса мортыд кутшөм крестьянин?

ӨКСИНЬ. Велалін жө лысьтысьнысө?

ИВАН. Мөс лысган уджыд абу на ошкөс либө кутшөмкө мөд зверөс велөдөм.

ӨКСИНЬ. Тэ өд нелямын витнад өткөн колин. Гөтрасьөм йы-лысь он думайт?

ИВАН. Öнтай нин тайөс ёна пальзинныд.

ӨКСИНЬ. Пальзимө и эм. Миянлы өд, дөва котырлы, тшөтш гажтөм. (*Топөдчыштө Ваньө дінө.*) Ме со вит во нин өтнам. Войнас көдзыд вольпасьө сунгыся, сывъяла юрлөсөс да мужичөй сывйыд тшөкыда на төд вылам волө. Ок, эськө, мися, ловъя кө Петюшөй вөлі!.. Ок, эськө, ёна и окалі да топөдлі!.. Ок, эськө!..

ИВАН. Мый эськө?

ӨКСИНЬ. Менө кө радейтны пондіс сійө, кодөс ме радейта... Ок, эськө!..

ИВАН. Но... Мый эськө?

ӨКСИНЬ. Тэ челядь али мый? Он төд, мый радейтысь йөзыс войнас вольпасяс вөчлөны?

ИВАН. Сідзкө, верөс сайө и петны колө.

ӨКСИНЬ. Колө эськө да... Кодөс радейта, оз корав да.

ИВАН. Сідзкө, ачыд омөля меліалан да мевйөдан сійөс.

ӨКСИНЬ. А лөсьыд-ө... аслым мевйөдны да мусмөдны?

ИВАН. Нинөм лөсьыдтөмыс абу.

ӨКСИНЬ. Абу, шуан? Гашкө, и сідз. Сөмын өд колө сэтшөм мужичөйсө адзыны, мед аслым сьөлөм серти вөлі.

ИВАН. Корсь сэтшöмсö дай.

ÖКСИНЬ. Ме эськö и аддзи да... (Малыштö Иванлысь чужöм-сö, лöсьöдыштö юрсисö.)

ИВАН. Вот и мевйöд, кыскы асланыд.

ÖКСИНЬ. Ме и мевйöда нин. (Окыштö Иванöс бангзибъяс.)

ИВАН. Кöсьян висътавны, мый ме мусми?

ÖКСИНЬ. Тэ, Ванюш, тэ. Зэв ёна мусмин. Тэ кö эськö...

ИВАН. Со кыdzi... Эк, Öксиньюшка-Öксинья! Сöмын öд ме-нам сьöлöмö дзик мöд ань поздысис.

ÖКСИНЬ. Коді нö?

ИВАН. Водз на нимсö йöзöдны.

ÖКСИНЬ. Сідзкö, менам некутшöм надея абу?

ИВАН. Прöстит, Öксинья, но сьöлöмöй мöд дінö кыссьö. И тэа-меалы öти позйö, тыдалö, не овмöдчыны. Прöстит... Эн шогав. Гашкö, тэнад шуд вылö аддзысяс на кодкö.

Öксинь гусьöник бöрддзö да мунö. Иван видзöдлö мунысь вылö да нориника гудöкаліг мунö клублань. Пырысь-пыр воö Соня, а сы бöр-ся — Ира.

ИРА. Тэ тай бара гажöдчанінсьыс пышйин. Мый лоис?

СОНЯ. Прöста сідз. Мудзышті неуна.

ИРА. Ой, Соня! Тырмас нин тэд вöйсасьныд.

СОНЯ. Ме войт ог вöйсась.

ИРА. Эн соссьы, эн. Ме ставсö гөгөрвоа. Важөн нин казялі, да эг на öлөд. А Еремейыс öд збыль ёна радейтö чойтö. Дзик весь надея кутан сы вылö.

СОНЯ. Ок, и сюсь жö тэ, Ира. Збыль öд, школасянь на сі-йöс радейта. Кöсйылі пыдзыртны сьöлöмысь, да ог вермы. Ог вермы! Тыдалö, радейтöмьд сійö бурдтöм дой... (Чöв усьлö.) Ере-мейлы гозйыс абу Наста, а ме, ме! Чоюкöй öд квайт арöсөн сыысь ыджыд, а кодкö быттö смилитöма Настя дінö, помся ськöд йöктö.

ИРА. Вай тэ дугды нин вöйсасьныд, збоймöдчы да висътась. Сідз и сідз... шу: радейта тэнö.

СОНЯ. Вот сідзи босьта да и висътася?

ИРА. А мый сэтшöмыс? Öні тай со телевизорсьыд аддзывлан, кыdzi карса нывъясыд асьныс зонъясыдлы сьылі выланыс öшöд-чöны.

СОНЯ. Сідзи, буди, и вöчны-а?

ИРА. Вöвлö на и сідз... Нылыд висътасяс мусмöм зонмыслы, а мöдыс, таöдз кöть и ньöтчыд эз видзöдлы ныв вылас, небзьöд-час збоя висътасьысь водзад да и гöтрасяс.

СОНЯ. Чайтан, сідзи на вöвлö?

ИРА. Оз тшöкыда, но вöвлö. Шуöны тай: мыйөн висъмин, сі-йөн и бурдöдчы. (Кост.) Но лок мунам, водзö гажöдчам.

СОНЯ. Тэ мун, а ме ог на. Мөвпалышта тэнад кывъяс вылын.

Локтö Тина, сы бöрся вöтчö Иван.

ИВАН. Тинушка, водз на гортад. Вай пукалыштам, сёрнитыш-там.

ТИНА. Рытивбыд тай бызгим. Эн на дöзмы?

ИВАН. Тi, нывъяс, мый тан кйивидзанныд? Мунй гажод-
чысьяс дiнас, лэдзй миянös öткөн пукалыштны.

ИРА. Пукалыштй, пукалыштй. Мöдiм, Соня.

Нывъяс мунйны, Тина да Иван пуксьöны.

ТИНА. Но, мый кösян висътавны? Мыйысь майшасян?

ИВАН. Öнтай, киноöдзыс, ёна и...

ТИНА. Ышмылiм и эм. Но и мый?

ИВАН. Кыдз тэд и висътавны? Ме öд зонмалiгөн радейтi жö
тэнö.

ТИНА. Ой, Ванюш!.. Кодös сöмын тэ сэк эн радейтлы! А ми,
нывъяс, тэ бöрся юртöм чипанъяс моз вöтлысим. Весиг öта-мöд
вылö лöгалiм. А тэ... То öтикöд колльöдчан, то мöдкöд... Ме тшöтш
надея кутi, а тэ Крестинушка дорö сирасин. Ме майшаси,
майшаси, сэсся Санюкй коралис да дыр мövпавтöг сы сайö и
петi.

ИВАН. Ме эськö ёна радейтi тэнö, да мутиясыс, тыдалö, той-
лисны мукöдкöд ворсöдчыны.

ТИНА. Со и дэльöдiн да ворсöдчин.

ИВАН. Эг чайт, мый сэтшöм регыд Саньöлы сетчан. Кор сы
сайö петiн, ме дзонь тöлысь кольмöм тöрöкан кодь вöли. Муртса
эг юсьы.

ТИНА. Помнита, помнита, кутшöми тэ сэки вöлин. Жалитi жö
тэнö, да сёр нин вöли. А Саньöй!.. Дыр кыйöдчис ме бöрся. Ёна
вежöгтiс. Куим челядь сылы чужтi, а сэсся... Со тай кыдзи олö-
мыс бергöдчис. Бöрас тшöкыда юрö волiс, мый прамй шудыс
вермис лоны тэкöд, да...

ИВАН. Да, киссьöм ватö он курав. А менö Кристина сэсся
крукыштiс дай!.. Аслас мелiлуннас пальöдiс, мортъяммöдiс... Важ
моз быттö гажъявны кутi. Сёрнитчим нин кöлысь йылысь, да
сюра лешакъясыс тай кыськö вайöдiсны Зöтик Семöсö.

ТИНА. Енмыс тэнö ёрис нывъястö пöръявлöмысь да вильшав-
лöмысь.

ИВАН. Том дырйиыд тай нинöмö эг эскылöй. Асныравлiм.
Мыйön асьнымös и чайтiм... А олöмыс быд ногыс куснялiс. Эк-
эк-эк... И менам Машукй... сарство небеснй сылы!.. öтнамön
менö колис. *(Тиналань сетчöмөн.)* А тэ öд важ мозыс на кажит-
чан мем. Важ муслунй öгырасны пондiс. Збыль, вай öтлаасям?

ТИНА. Мый нин тэ, Ванюш! Менам куим гырысь челядь.
Колö найös гöтравны да верös сайö сетавны.

ИВАН. Гöтралам. Öтлаын. Тинушка, пет ме сайö.

ТИНА. Ванюш! Весьöпöртiн тай...

ИВАН. Ачyd час сайын на доли́н, мый дась пöлөнитны менö.

ТИНА. Шмонитi. Пöдругаясös ышöданмоз. Прöстит, Ивануш-
ко. Сёр нин мем. А вот Оксиньös корав, сылön дiнас некод абу.
Либö Кристöс. Сыкöд тай коркö колльöдчылiн жö...

ИВАН. Öнi мем тэ колан! Тэ, Тинук. Вай эн öткажит, вöч
менсьым бöръя воясös шудаөн. А ме тэнö дась кияс вылын нов-
лöддыны. Тинук!?

ТИНА. Ог и ог. Та вылын и помалам сёрнинымös. Муна ме
сэсся.

Тина мунö. Иван ворсігыр сы бöрся.
Йöктан площадка дорсянь кылö на музыкаыс.
Локтö Еремей.

ЕРЕМЕЙ (сьылö).

Кöть бара кусіс рыгъя кыа,
Ныв-зонлөн гажöдчöм оз кус.
Да сьölöм менам бöрдö, кыла:
Со пыдыртчис и синва тусь.

Оз кыв тай менсьым сьölöм кылöм,
Оз радейт менö муса ныв.
А сьölöм пессьö, пуö, гыö,
Да корö, корö муслун сыв.

Йöз разöдчöны. Сцена водзладорті прöйдитöны немын ныв-зон, на
пöвстын Настя. Медбöргьясөн мунöны Соня да Ира.

ЕРЕМЕЙ. Соня! Эн на мун. Пуксьыв, сёрнитыштам.

ИРА. Тэ, Ерем, энö кöть нин радейтчы Соня вылас?

ЕРЕМЕЙ. Ира! Эн дöзмöд менö и ачыд эн дöзмы. Мун, ен
могысь.

ИРА. Мый сэсса тiянкöд вöчан. Муна, дерт. Кургöй! (Мунö.)

СОНЯ (пуксьö). Но, мый бара висьталан?

ЕРЕМЕЙ. Чойыдкöд сёрнитін?

СОНЯ. Эг.

ЕРЕМЕЙ. Но ме жö копрасьöмөн кори.

СОНЯ. Но и мый? Ог кöсйы чойкöд тэнад муслун йылысь
сёрнитны.

ЕРЕМЕЙ. Мыйла?

СОНЯ. Сы понда, мый ме... ме... (Кöсйö мунны, но друг сув-
тö.) Ме...

ЕРЕМЕЙ. Но, мый тэ?

СОНЯ. Ме ачым... Ачым радейта тэнö.

ЕРЕМЕЙ (шемöса). Тэ мый?.. Мый шуин?.. Мый тэ... (Шнөп-
кысьö-пуксьö.) Мый тэ, Соня...

СОНЯ. Ме... Ачым радейта. (Муныштö да нёровтчö кыз пу
бергö, бöргдзö.)

ЕРЕМЕЙ. Тадз шмонитны оз позь... Но и но...

Соня пышйö, Еремей шöйöвошöмөн пукалыштö недыр, сэсса уськöдчö
Соня бöрся.

Соня!.. Соня!..

Пемдылö.

Коймöд серпас

Сэні жö. Афиша пöвйыс тыртöм. Локтö Еремей.

ЕРЕМЕЙ. Со öд кызди пузувтіс!.. Сідзи нин сьölöмлы ни
вежöрлы лөнъ здук эз вöв, а öні мый кöть думайт. Ақ, Соня,
Соня!.. Бурджык эськö вöлі, чöv кö олін. Но сё мокасьтö!.. Ты-
далö, радейтöмьд и збыль бурдтöм дой. Колö, колö Настакöд

нөшта сёрнитлыны. А оз кө артмы, сэки мый?.. А гашкө, мамыс дорө отсөгла шыёдчывны? Пыравла... (Мунө.)

**Локтө Иван, видзөдлө афишастөм пөв вылө, ышловзё да пуксьё ла-
бич вылас.**

ИВАН. Клубын талун нинөм абу, а телевизор пыр сөмын йөзсө йөйтөдлөм. Лоө бөр гортө мунны... А гашкө, Кристө динө кежавны?.. Да со ачыс татчө локтө.

Кылө сьылөм, а сэссия локтө и ачыс Кристө.

КРИСТӨ (сьылө).

Оз ков меным уна чунькытш,
Өти да мед зарниысь,
Оз ков меным уна мусук,
Өти да мед мусаник.

Здоровйө, Иванушко... Иван Алпеевич! Шойччан?

ИВАН. Шойчча, Кристина Мелентьевна, шойчча. Мый нөшта ми воклы коли.

КРИСТӨ. Отнадлы абу гажтөм?

ИВАН. Гажтөмкодъ и эм.

КРИСТӨ. А пуксьыштыны тэ динө позяс?

ИВАН. Сюра бөжаыс али мый кутө? Пуксьышты.

КРИСТӨ. Коркө өд зэв на матыссаясөн вөвлім да.

ИВАН. Вөвлім, вөвлім. Сійө кадъясыс тшөкыда кутісны төд вылам воыны. Ок и кыпыд да гажа кад вөлі!..

КРИСТӨ. Ёна йөзсө гажөдлін. Шонді петтөдз. Кыдзи сөмын чуньясыд эз мудзлыны-а.

ИВАН. А тэ ёна мичаа сьывлін да йөктывлін. Торъя нин, кор Семөыдкөд другасин. Ок и любө вөлі тэ вылө видзөдны.

КРИСТӨ. Томось на вөлім. Виръяс öйисны, тэрмөдлісны.

ИВАН. Тэ и öні на кисьмөм оз тусь кодъ. Со тай кыдзи вкрыд чужөмад ылькнитіс.

КРИСТӨ. Кысь нин... Кор ыджыджык пиос Чечняад виисны, Семөлөн, коньөрлөн, сьөлөмыс эз лэпты, кувсис. Да и ме нярмыны куті.

ИВАН. Оз тусь кодъ на, мися, оз тусь кодъ. Вөччөмыд да, быттьө невеста.

КРИСТӨ. Но?.. Жөникпу тай корсьны ковмас. Гашкө, тэнö и крукыштны да? Дөвеч жө өд.

ИВАН. Эк, Кристинушкаөй!.. Вөлі кад, кор ме тэ понда веськыда косьмывлі, да сөмын тай Семөыд менсьым туйөс вомөналіс. А тэ, шуа тай, и öні на зэв шань. Көть выльысь радейтчы.

КРИСТӨ. Ме өд, кор Семушкоос армиясыс воём бөрын аддзи, муртса юр садьос эг вошты!.. Мича да статя зон, морос тырыс орден да медаль...

ИВАН. Медальс сөмын өти и вөлі, мукөдыс — значокъяс.

КРИСТӨ. Мед и значокъяс. Морос тырыс тай югяліс-а. Ок, и радейтчи ме сы вылө! Тэнö прөч вунөді... А со мортыс и абу нин. Быттьө эз и вөвлы. Сөмын менам паметын да фотокарточкаяс вылын и коли. Дерт, и челядь вежөрын.

ИВАН. Он лючки сёрнит. Сійө уна морт сьөлөмын да паме-

тöын колис. Бур сьöлöма, ыджыд вежöра морт вöлі öд. Уна во бригадираліс, а сэсса и колхозад да сельсöветын юрнүөдіс. Кутшöм челядьöс быдтіс: öти — доктор, мöд — инженер. И Еремейыд бур тракторист. Уджсыс орöдчывтöг велöдчö и.

КРИСТÖ. Кор ме Семук сайö петі, гөгөрволі жö, мый тэ ме вöсна косьман... Ок, эськö, öні кö тэ...

ИВАН. Мый ме?.. Мый?..

КРИСТÖ. Тэ кö и öні менö... Этійö...

ИВАН. Эк, Кристинушкай!.. Этійö на, этійö... Талун тай тэ менö дзоньнам гугöдін-бергöдін!..

КРИСТÖ. Ванюшко! Сё зöлöта! Эз кö сэки Семушкой лок, код тöдас, кыз-мый на артмис. Гашкö, сэки буретш тэа-меа... А тэ, Ванюк, он серав ли шмонит?

ИВАН. Мый тэ, Кристинушка!.. Кутшöм шмонь да серам вермас лоны.

КРИСТÖ. Сё збыль, Ванюшко. Ме öд сэки тэнö радейтлі жö. Öні на вöтавла, кызди мусукасьлім. Вода, да сэтшöм гажтöм топддö!.. Юрлöсöй весиг брöд кöтасьлö.

ИВАН. Збыль? Кристина... Тэ абу паныд, öні кö гозйöдчам? Менам чусалöм муслунöй, кажитчö, выльысь ломзыны дась.

КРИСТÖ. Аминь-аминь!.. Ванюшко!.. Выльысь кö радейтны менö пондан... Сывйыштлы да топдды.. *(Иван сывъялö Кристö-öс.)* Окышт нöшта. Окасьныд ме радейта. *(Окасьöны.)* Господьöй, господьöй! Кызь вит воыс быттьö абу и вöлöма. *(Малыштö Иванöс.)* Ванюшöй. Кызди водзö кутам овны?

ИВАН. Чайта, тэд колö вуджны ме ордö.

КРИСТÖ. А кызди нö пийö? Еремейöс öтнассö кольны? Велöдчö на öд да гортса овмöсас оз кут вевъявны.

ИВАН. Öдйöджык гөтрав.

КРИСТÖ. А кыз сійöс гөтралан, муса нылыс кö сы сайö оз мун. Тыдалö, абу муса сылы менам пийö.

ИВАН. Мыйла?

КРИСТÖ. А тэ мун да юав.

ИВАН. Сідзкö, мед кодöскö мөдöс коралö.

КРИСТÖ. Ме тайöс шулі нин. Но пыксис, оз кöсйы.

ИВАН. Сідзкö, тэа-меалы ковмас гусьöн аддзысьлыны.

КРИСТÖ. Немторсö бара эн и думайт.

ИВАН. Со Еремейыд. Буретш татчö локтö. Вай öтлаын вöйпö-дам кутшöмкö мöд нылöс коравны.

КРИСТÖ. Сёрнитлыны позьö, да öдвакö кывзас.

Матыстчö Еремей.

ИВАН. Еремей Семёнович, чолөм! Кодарö мөдін?

ЕРЕМЕЙ. Гуляйта шойччигмоз.

ИВАН *(сувтлö)*. Пукалышт миянкöд.

ЕРЕМЕЙ. А мый? Кутшöмкö сёрни эм?

ИВАН. Бур морткөд сёрниыд пыр эм.

ЕРЕМЕЙ. Сідзкö, пуксьывла.

ИВАН. Шуöны, заочнö велöдчан?

ЕРЕМЕЙ. Нельöд курс помалі.

ИВАН. Регыд, сідзкö, помалан нин? Гөтрасьны колö, мед помалігкежлад батьöн нин лоны.

ЕРЕМЕЙ. Ме эськө и рад, да муса нылöй ме сайö оз пет.
ИВАН. Мый нин висьталан?! Дивö тай!.. Коді нö сэтшöм тшапыс?

ЕРЕМЕЙ. Тэд нинöмла тöдныс.

ИВАН. Энлы, энлы. Ме öд бур выlö сёрнисö пані... Сэтшöм вылас гөтрасян да сьылі вылад пуксяс, помся увтыртны кутас.
(*Бергöдчö Кристöлань.*) Гашкö, тэ, Кристинушка, висьталан, коді сэтшöм вышшитчысьыс?

КРИСТÖ. Тиналөн Настаыс.

ИВАН. А-а. Абу эськө омöль ныв... Еремей, да сійö жö ар вит-ö-квайтөн тэысь ыджыд. Йöюк. Томджык выlö гөтрась! Чо-йыс сьлөн тэкöд тшöтшгья, абу кö весиг томджык. Сонясö и ко-рав! Зэв бур гозгья лоанныд.

ЕРЕМЕЙ (*звирк сувтö*). Меным Настя кындзи некод оз ков! Ни Соня, ни Тоня!.. Мöд сёрни кö сэсся абу — аддзысьлытöдз.
(*Мунö.*)

ИВАН. Ой-ей-ей... Прамöя самасьöма...

КРИСТÖ. Ме тай шуи.

ИВАН (*бытьö военнöй сöвет вылын*). Фронтальнöй атакаөн нем эз артмы. Ковмас тысяньыс видлыны. Настясö вöйпöдны... Аски жö аддзöдла.

Кост. Локтö Настя.

НАСТЯ (*аслысмоз*). Со öд кутшöм гажа ывла вылыс, а менам сьölöмын арся пемыд вой кодь. Мый лоис? Бөргья письмö вылас куим-ö-нельöс гижлі. Гашкö, кöдзалис, ылалис мöд ныв дінö? А ме майшася, юрöс жугла. Ковмас петны кодкö сайö. Со Еремей матайтны кутіс. (*Кост. Сьылö.*)

Кöть тулыс, кöть төв,
Ме, донай, казтьывла тэнö.
Мед эськö тэ шонтыштін менö,
Мед сьölöмöй кöдзыд эз вöв
Ни тулыс, ни төв.

(*Кывбурис А.Ванеевлөн.*)

Пемдыlö.

Нельöд серпас

Сэн жö. Афиша вылын: «Талун клубын «Щит и меч» кино».
Иван гөгөр сьылöны ныв-зон.

НЫВ-ЗОН (*сьылöны*).

Тулыс шевкнитіс турунвиж борд,
Öзтö рыггьяыс асгья нин кья.
Ывла лөнсьö зэв меліник шыөн
Мавтас небыда юсь пöлян гор.

Ыркыд төвруй, мытшöдчыв-ланьт,
Ёльöй-визулöй, сёльгöмсьыд öвсьыв.
Пöлян ловзьöдö кор парма чöвсö,
Чужан мулөн сэк сёрниыс шань.

Садьмöм колиплöн нимкодьыс сэн,
Коді век чужан му йылысь сьылö,
Дай юсь пöлянсьыс сьölöмным кылö
Муслун, коді оз пактавлы нэм.

(Кывбурыс А.Ванеевлöн).

ИВАН. Аттьö, том войтыр, öтвыв сьылöмысь. Шойччыштöй сэсся. А тэ, Настук, пукалышт мекöд.

Том йöз мунöны, Настя кольччö.

НАСТЯ. Кутшöмкö сёрни эм, Иван дядь?

ИВАН. Эм, дона ныв, эм. Гуся сёрни.

НАСТЯ. Кывза.

ИВАН. Сöмын эн дöзмы, сэтшöмтор юала да.

НАСТЯ. Но-но... Юав, ог дöзмы.

ИВАН. Кывлі... Тэнö пö ёна радейтö Кристина Мелентьев-налöн Еремейыс, весиг корöма верöс сайö, а тэ öтдортöмьд морт-сö. Збыль-ö тайö?

НАСТЯ. Збыль.

ИВАН. Сэк жö некодкöд он ёртась ни кольöдчы. Он жö öд позтöм көкөн нэмтö колявны мöд?

НАСТЯ. Дерт, ог.

ИВАН. Мыйла нö, сідзкö, зонсö омöльтан?

НАСТЯ. Нимыс мисьтöм.

ИВАН. Шмонитан. А ме тэд сöмын бурсьыс-бурсö көсья.

НАСТЯ. Тайö, Иван дядь... рочөн кө шуны, сугубо личнöй делö.

ИВАН. Мем, олöма нин мортлы, позьö и висьтавны. Кыв сета, мый менам вомысь мöд пельö оз вудж. Али ёна нин гусятор?

НАСТЯ. Абу эськö гуся, но... Вомдзалöмысь пола.

ИВАН. Ме абу сьöд вира ни лёк синма.

НАСТЯ (*ышловзьöмөн, кост бöрын*). Институтын велöдчигөн мусмис мем öти зон. Шулім локны уджавны миян сиктö да öтлаасьны, а сійöс друг босьтисны армияö. Көсйис гижны, но...

ИВАН. Эз и гижлы?

НАСТЯ. Первойя тöлысьяснас гижліс, а сэсся быттö вошис.

ИВАН. А бөрья письмöас нинöм вылö эз ыстысь?

НАСТЯ. Гараліс кутшöмкö командировка, но эз стöчмöд.

ИВАН. Кык во ас пыткад дзедан сьölöм дой. Век лача кутан?

НАСТЯ. Надейтча тай.

ИВАН. А сылы кө мусмис мöд? Вунöдіс тэнö?

НАСТЯ. Воліс жö сэтшöм мöвпыс.

ИВАН. Но вот. Дугды майшасьны да пет, сідзкö, Еремей саяс и пом. Бур сьölöма зонмыс. Мича чужöм-мыгöра и.

НАСТЯ. Но воліс и мöд мöвп.

ИВАН. Кутшöм?

НАСТЯ. Демидлöн письмö бöрын воліс и воксянь письмö, мöдöдöны жö кытчöкö. А сэки Чечняд тыш пансис. Чайта, найöс сэтчö мöдöдісны. Сы понда и оз гижны некоднанныс. Воксянь öд письмöясыс оз жö волены.

ИВАН. Со мый... Вермас лоны, некоднанныс нин абу ловъя-
ось. Войнаыд өд война и эм.

НАСТЯ. Иван Алпеевич, эн гыжъяв сьолөмөс. *(Топөдчө чу-
жөмнас Иванлы пельпомас да бөрөддзө.)*

ИВАН. Ог-ог... Эг көсйы. Төддытөг ортсө петіс. *(Юрөдыс
шыльөдөмөн бурөдө Настяөс.)*

НАСТЯ *(кост бөрын)*. Кор гөгөрвои, мый Витя и Демид оз вер-
мыны гижны, ачым гижы воклы да кори юасьлыны, корсьны
Канев Демидөс. Демид Лукичөс. Гашкө, мися, сійө көнкө орччөн
служитө.

ИВАН. Но и мый?

НАСТЯ. Некутшөм вочакыв өнөдз абу.

ИВАН. Да-а... Ог төд, мый тэд и висьтавыны. Сөмын медся
лөкыс мед эз ло. А Еремейыд збыльыс зэв ёна радейтө тэнө.
Оз кө гиж Демидыд, чөвт сійөс сьолөмсьыд да пет Еремей саяс.

**Настя бөрөддзө. Иван бара босьтчө бурөдны. Кылө чуксасьом: «Настя!..
Настя!» Локтө Тина.**

ТИНА. Настя! Тэныд письмө воис. Со... Витясянь.

НАСТЯ. Мый гижө?

ТИНА. Лыдды ачыл.

НАСТЯ *(чышкө синвасө да лыддьө, кост мысти)*. О, Господи!

ИВАН. Мый сэн? Тина, висьтав тэ...

ТИНА. Витя пө корсьө Настялыс муса зонсө. Öти кывйөн:
вошөма Демидыс. Часьтса ёртъясыс висьталөмаөсь, веськавлім пө
биа кытшө... Бөрынтычыны ковмөма. Нель мортөс воштөмаөсь.
На пиын вөлөма и Канев Демид. Мөд луннас пө веськөдчасны
сэтчө выльыс, мед көть шойяссө босьтны, но абу аддзөмаөсь.
Нинөм пө сэтчө абу кольөма.

Настя бөрдө, Иван өлөдө, бурөдө сійөс.

ЗАНАВЕС.

МӨД ЮКӨН

Витөд серпас

Тина ордын. Пырөны Соня да Ира.

СОНЯ. Мам, тэ гортын?.. Абу... *(Вигзөдлө пачводз занавес
саяс, мөд жыръяс.)* И Настя абу... Мый выйөдз олі! Ассьым чо-
йөс, рөдимөй чойөс мустөмтны понді. Еремей кө оз өвсьы сійөс
радейтөмысь, ог төд, мый и вөча... *(Иралы.)* Пуксьы. Часлы, чай
пузьөда.

ИРА. Дугды, лөгтө эн пөж. Висьтасин кө Еремейыдлы, и бур.
Өні дзебсясны да яндысьны дзик нем. Джын могтө вөчин, ко-
лө и мөд джынсө пөртны. Да-да. Гашкө, и синватө кисьтыштны.
Мужичөйясыдлы синваыд зэв ёна мөрччө.

СОНЯ. Кытысь бара тэ тайөс төдан?

ИРА. Мам велөдө. Менам сысысь некутшөм гусятор абу. Сьө-
лөм кылөмөс сылы пыр висьтала. Ми ськөд пөдругаяс кодьөсь.

Тэ Еремейыдкөд сёрнит, кытчөдз эз на садъяв тэнад висътасьöм бöрын. Гөгөрвоан?

СОНЯ. Дерт, гөгөрвоа. *(Ваялö чай чашкаяс да кампет-преник. Чаюйтöны.)*

ИРА. Ме тэнсьыд öтитор көсья юавны.

СОНЯ. Юав но.

ИРА. Вокыд, Витяыд, гижлывлö?

СОНЯ. Зэв гежöда.

ИРА. Таво тулыс сылы колö демобилизуйтчыны. Нинöм эз гаравлы?

СОНЯ. Гижліс, мый мөдөдöны командировкаö.

ИРА. Гашкö, ылöсас гарыштис, кытчö?

СОНЯ. Сы бöрын эз гижлы. *(Кост.)* А тэ сійöс виччысян?

ИРА *(говкнитö юрнас)*. Кад сертиыс кө, сылы колö регыд нин воны.

СОНЯ. Но и но... Та дыра чöv олан. Менö көритан, а ачыд меысь на гусьон олан.

ИРА. Мамöй некодлы эз тшöкты висътавны. Мед пö ог ур-сась.

СОНЯ. Мися жö, некодкөд он кольöдчы.

ИРА. Армияöдзыс Витяыд дзонь тöлысь менö кольöдліс, а муслун йывсьыс сэтшöм мичаа висътасьліс, сьölöмöс вөрзьöдіс. Бөръя рытнас корис виччысьны, сэтшöма сывъявліс да окаліс!.. Муртса садьöс эг вошты. Первойя тöлысьяснас тшöкыда гижис, а сэсся вошис. Ме некодлы ог лысьт висътасьны. Зонъяс лема-сьöны, но ме вок вылад лача кута. Сэтшöм мичаа да мевйöдана сёрнитліс. Гөлöсыс öнөдз быттьö вежöрын. Со Еремейыд таланьö локтö. Татчö кежис. Вот и сёрнитышт ськөд. Висътась. Бөр-дышт... Ме муна, а тэ сёрнит. Войт эн яндысь и эн род. Кылан?! *(Тэрмасьöмön мунö.)*

Пырö Еремей, аддзö Соняöс, джөмдö. Соня сувтö. Дыркодь чöv олöны, сэсся Соня быттьö сайкалö да нюмдö.

СОНЯ. Чай юан?

ЕРЕМЕЙ. Ог.

СОНЯ. Тэ тай быттьö повзин меысь?

ЕРЕМЕЙ. Эг эськö да.

СОНЯ. Весиг он и видзаась. А ме тэн шуа: видза олан, Ере-меюшко!

ЕРЕМЕЙ. Видза олан, Соня.

СОНЯ. Пуксьы, варовитыштам. Ме көть тэнö неуна меліа-лышта.

ЕРЕМЕЙ. Прöстит, Соня, оз ков менö меліавны. Оз ков... Аттьö, мый он кедзовт да он öдорт.

СОНЯ. Мый тэ, Еремук! Мыйысь тэнö кедзовтныс? Мөдарö на... Ме тэнö радейта! Радейта! Тэтöг мем некутшöм олөм абү.

ЕРЕМЕЙ. Соня, тэ зэв мича, авъя ныв. Ме тайö луньяссö ёна тэ йылысь мөвпалі. И кажитчан тэ меным. Но чойыд!.. Чойыд тэысь на ёна кажитчö. Радейта ме сійöс. А сьölöмыдлы пö он вермы тшöктыны. Код төдас, кыдзи да мыйла тадз лоис? Кор ме думайті висътасьöм йывсьыд, жалиті весиг... Жалиті, мый меным мусмис чойыд, а эн тэ. Тэ зэв шань, мича да авъя ныв, но...

СОНЯ. Еремеюшко, Настя тэнö оз радейт. Институтас на радейтчöма мöд зон вылö, сійöс и виччысьö. Öткажитчы сыысь, öткажитчы. А ме тэнö ёна кута радейтны да мелiавны.

ЕРЕМЕЙ. Да кызди ме верма сыысь öткажитчыны, кор сьö-лöм и юр вежör сыөн, сылөн лов шыён тыр.

Соня тупкö чужöмсö да бöрддзö. Еремей петö. Соня сайкалыштö да видзöдлö öшиняс.

СОНЯ. Мам локтö... Настяöс вайöдöны сойбордйöдыс... Алпей Иванкöд. Дерт, мыйкö лоöма. (*Бергöдчö öгзöсланьыс.*)

Тина да Иван пыртöдöны Настяöс да пуксьöдöны.

СОНЯ. Мам, мый лоис?

Тина мыччö Сонялы письмö.

ТИНА. Но, тырмас сэсся, Настя, тырмас. Öвсьы, такöдчы. Бöрд кöть эн, лоöмтö он бергöд ни он веж. Гашкö, водан да личöд-чыштан?.. Ванюш, вай пыртам да водтöдам койка вылас.

Тина да Иван нуöдöны Настяöс мöд жыръяс. Соня помалö лыддыны Витясянь воём письмö.

СОНЯ (*аслысмос*). Со и пом менам надеялы. Косьмас мус-лунöй, косьмас дзоридз моз. Шогвывсьыд Настя пыр жö и петас Еремук сайö, а ме коля верöстөг. (*Письмöнас тупкö чужöмсö.*)

Пемдылö.

Квайтöд серпас

Госпиталь. Приёмнöй покой.

ДЕЖУРНÖЙ (*телефонö*). Да-да. Тöда, главврач висьтавлis. Но талун сійöс выпишитisны. Сёрминныд неуна. (*Кывзö.*) Ме гөгөрвоа и жалита, мый сiдзи артмис.

Кылö торкöдчöм, öдзöсö мыччысьлö юр.

ДЕМИД. Галина Ивановна, позьö? (*Бедь вылö мыджсьöмөн пырö.*)

ДЕЖУРНÖЙ (*трубкаö*). Энлы, энлы! Эн на пукты трубкатö. Сійö танi... Со, пырис ме дiнö... Тэ кöнi?.. Сiдзкö, мед здук мысти вöлiн тан, ме тшöкта виччысьлыны. (*Пуктö трубкасö. Демидлы.*) Тэнö корсьысь мортыд карын нин. Пуксьы да виччысьышт, здук мысти пö лоа танi. (*Звöнитö телефон, дежурнöй босьтö трубкасö.*) Да... Воис, воис сэтшöм добрайд. Вермад во-лыны... Аддзысьлытöдз.

ДЕМИД. Галина Ивановна, сьöлөмсянь аттьöала тiянöс и от-сасьысьястö мекöд ноксьöм-вöдитчöмысь. Сымда вын да кад пуктiнныд, мед ловзьöдны да кок вылö сувтöдны.

ДЕЖУРНÖЙ. Дерт, ноксьöмыд вöлис, но сійö миян мог. Сиа

тэд аддзыны аслыд бур пöдругаöс да чужтыны-быдтыны взвод тыр ныв-пиöс.

ДЕМИД. Аттьö бур кывъяссъыныд.

Öдзöсö торкöдчöны, пырö военной формаа морт.

ВИТЯ. Канев Демид Лукич абу-ö тани?

ДЕЖУРНОЙ. Тани, тани. Пыр, прöйдит. Со сийö...

Демид да Витя видзöдöны öта-мöд выланыс. Кост.

Но, тi кольчывлöй, сёрнитöй, а ме петала бöра-водз. (Мунö.)

ВИТЯ. Сидзкö, тэ Канев? Демид Лукич?

ДЕМИД. Да, сийö. А тэ кодi? Мыйкö ог уськöд тöд вылö, кор да кöни ми аддзысьлим.

ВИТЯ. Ми эг и аддзысьлöй некор... Ме Стрекалова Анастасия Александровналөн вокус. Тöдлин сэтшöмсö?

ДЕМИД. Стрекалова Настяöс? Кыдз эг тöдлы! Öтлаын велöдчим... Радейтi ме сийöс, и сийö менö радейтис. Ме öд детдомын быдми. Сёрнитчим институт помалöм бöрын мунны сылөн сиктö, но сöмын дипломъяс сеталисны, босьтисны армияö. А тэ, сидзкö, сылөн вок? Видза олан, Стрекалов ёрт... Нимтö ог на тöд... (Кутлöны кияссö.)

ВИТЯ. Виктор, Витя.

ДЕМИД. А сэсса со воюйтны лои. Доймалыштi да во джын госпитальясын вальмасы. Дыркодь садътöм вöли, но ловзьöдисны, дöмлисны, кок вылö сувтöдисны. Позьö шуны, мöдар югыдсьыс бергöдисны. (Кост.) Но дивö! Кыдз-мый тэа-меа аддзысим?

ВИТЯ. Чой тшöктис корсьлыны.

ДЕМИД. Настя?

ВИТЯ. Да. Тэ понда, детдомса быдтас понда пö, дерт, некод оз майшась. Юöртис ним-вичтö.

ДЕМИД. Со кыдзи?

ВИТЯ. Гижис, мый радейтö тэнö, маитчö.

ДЕМИД. Сидзкö, эз вунöд менö. Вай ме тэнö сывъяла, кыдзи дона да матысса мортöс. (Сывъясьöны.)

ВИТЯ. Ме кык вежон сайын нин демобилизуйтчи, ранитчöм бöрын жö. Сэсса тэнö корси... И öни, надейтча, тэа-меалөн öти туй — чужан сиктö, Коми муö.

ДЕМИД. Ме öд гөгөр ставсö думайтi... Москва-Питерö и мукöд карö думөн волi, но... Кöни да кодi, мися, виччысьö менö... Шуи медводз ветлыны детдомö.

ВИТЯ. Бура мөвпыштöмьд. Но нöшта на бурджык лоö, мунан кö мекöд. Сэни виччысьö морт, кодi радейтö тэнö.

ДЕМИД. Позьö и тiянö, но кыдзи öд Настя примитас кок-пöла инвалидтö. (Тотинитö кöрт кок пöвнас.)

ВИТЯ. Примитас али оз, сийö, дерт, зэв тöдчанатор, но ме тэ кодъ жö фронтöвик, ог сет дзескöдны да öтдортны. Мунан сöмын мекöд, и миянö.

Воö дежурной.

ДЕЖУРНОЙ. Но, тöдмасинныд?

ДЕМИД. Да. Аттьö тiянлы, Галина Ивановна, ставсьыс. Ми мунам. Видза кольöй!.. (Витялы.) Сэсся туйын мукöдтор йивсьыс сёрнитам.

ВИТЯ. Аттьö, Галина Ивановна. (Мунöны.)

ДЕЖУРНОЙ. Бур туй да шуда олöм тiянлы.

Сизимöд серпас

Тина ордын. Тина идралö пызан выв. Пырö Еремей.

ЕРЕМЕЙ. Оланныд-выланныд, Алевтина Кирилловна.

ТИНА. Тэныд сiдз жö, Еремеюшко.

ЕРЕМЕЙ. Настяыд гортын?

ТИНА. Магазино петiс.

ЕРЕМЕЙ. Кöсья юавны öтитор.

ТИНА. Юав.

ЕРЕМЕЙ. Витясянныд пö письмö воöма.

ТИНА. Воис, воис.

ЕРЕМЕЙ. Мый нин гижö?

ТИНА. А мый тэ кöсьян тöдны?

ЕРЕМЕЙ. Чечняд пö воюйтöма да ранитчывлöма.

ТИНА. Код тэд висьталiс?

ЕРЕМЕЙ. Соняыд... Збыль тайö?

ТИНА. Сiдз тай.

ЕРЕМЕЙ. Нöшта пö корсьöма Настяыдлысь тöдсасö, кодкöд öтлаын велöдчöмаöсь институтас. Да?

ТИНА. Сiдз тай гижöма-а.

ЕРЕМЕЙ. Сэсся мый водзöсö?

ТИНА. А тэныд тайöс ёна колö тöдны?

ЕРЕМЕЙ. Ёна. Ме, Алевтина Кирилловна, радейта тiянлысь Настятö. Овны сытöг ог вермы. Кори ме сайö верöс сайö петны, но пыксьö, кöть помкасö эз шулы. Соняыд и висьталiс, мый зон сылөн вöлöма, да Кавказад вошöма.

ТИНА. Тайö абуджык сiдзи.

ЕРЕМЕЙ. Алевтина Кирилловна. Ме тэнö кора, Ен могысьон копрася: отсав, вöйпöд Настятö петны ме сайö. Ме сийöс радейта и аканьöс моз видзны кута.

ТИНА. Зэв ыджыд мог кöсьян öшöдны ме вылö. Сийö öд абу нин дас квайт арöса. Ме гөгөрвоа, татшöм юөръяс бöрын надея ичöt, но оз ков тэрмасьны.

ЕРЕМЕЙ. А ме кора: тэрмöдлышт. Вöйпöд! Вöчам кöлысь.

ТИНА. Кöлысь йылысь öнi пока и сёрни оз вермы лоны. Колö кутшöмкö кад нөрöвитыштны. Мед лöнныштас да вöлисти нин корасьöм йылысь тöлкуйтам.

ЕРЕМЕЙ. Аттьö, Алевтина Кирилловна. Тэ прав. Тэрмасьны оз позь. Сiдзкö, абу паныд?

ТИНА. Абу, абу. Но нöштаысь шуа: эн тэрмась.

Кöкъямысöд серпас

Ю берег дорын. Кылöны гөлöсьяс. Мыччысьö киас чемодана Витя, котöртыштö сцена мöдар помöдзыс.

ВИТЯ. Со и миян сиктным, чой йылас тай!..

ДЕМИД (*көнкө пыгын на*). Витя!.. Ме сэсся ог вермы. (*Мыч-чысьö да пыр жö пуксьö.*)

ВИТЯ. Мый лоис? (*Бөр косö ёрт горас.*) Мудзин? Шойччыштам?

ДЕМИД. Эмышты.. Но абу сыын делöйс.

ВИТЯ. А мыйын?

ДЕМИД. Водзö ме ог мун.

ВИТЯ. Мыйла?

ДЕМИД. Ог тöд, кыдзи тэд и висьтавыны.

ВИТЯ. Кыдзи кужан, сідзи и висьтав.

ДЕМИД. Сьöлөмөн кыла: менö виччысьö гажтöм юөр.

ВИТЯ. Стöчмөд.

ДЕМИД. Тэ шулін, мый Настяыд гижлöма во джын сайын. А тайö каднас сылы вермис мусмыны кодкö мөд... Гашкö, ознин и виччысь, петіс верöс сайö.

ВИТЯ. Менам чойöй абу тöv йыв лэбалысь пипу кор. Эн майшась. Быд пөлос кылöмыслы эн сетчы. Сувт! Мөдім!..

ДЕМИД. Ог вермы. Кокъяс лябмисны. Тэ вай мун, а ме бөр коса.

ВИТЯ. Эн йöйтав! Кадыс рытгоров, со рөмдыны пондіс. Татчö узьмөдчан али мый?

ДЕМИД. Настя кö верöс сайын, мый кута вöчны? Видзöдны, кыдзи муса нылöй мөдкөд гажъялö?

ВИТЯ. Тэнад эм диплом, кутан велöдны челядьöс. Со, видзöдлы: чой йылас кык судта керкаыс тай тыдалö...

ДЕМИД. Тиян школаныд.

ВИТЯ. Дас во котралі сэтчö. А гожöмнас тайö вадорас челядь котыр гузыгысьлім: купайтчим, шоңді водзас гожъялім. Быдмыштім да... Турун пуктан кадö, юръяс кыскалігөн, ньылöдам да кыккокийыв вадорас төвзям. А төвнас чой йывсянь дадьясөн иславлім, лызьясөн төвзылім. Серамыс! Гажыс!..

ДЕМИД. Мичаинö сикттö панлöмаöсь. Збыльысь ловтö кыпөдö...

ВИТЯ. Мунам!.. Аски бара лун воас, аски и тöдмалам ставсö. А öні водзö, сöмын водзö...

Демид выныштчылö сувтны, но сьöкыда бөр пуксьö. Витя отсалö. Мунöны.

Пемдылö.

Öкмысöд серпас

Тина ордын. Локтö Настя. Портпельсьыс судзöдö тетрадь стопаяс, пуксьö пызан сайö видлавны велöдчысьяслысь уджъяссö.

НАСТЯ. Рытивбыд ковмас тетрадьясөн зунясьны. (*Думыштчö, мунö öшинь горас.*)

Пырö Соня. Пуксьö пызан мөдар помас да чöv олö.

СОНЯ (*гыр мысти*). Мамыд нö көн?

НАСТЯ. Кристö пöдругаыс мыйлакö корöма.

Пуксьылö чöв-лөнъ.

НАСТЯ. Тэ мыйкö кöсьян юавны?

СОНЯ. Кöсья.

НАСТЯ. Сідзкö, юав.

СОНЯ. Мый öнi думайтан вöчны?

НАСТЯ. Тэ мый йылысь?

СОНЯ. Демидыд вошöма, да кыдзи водзö овны мöвпалан?

НАСТЯ. Збыльысь кö вошис, детдомас юöртасны. Сэтысь юасьлі, виччыся вочакыв.

СОНЯ. Бура мöвпыштöмыд. Молодеч! Ладнö, ме Сюрукöс лысьтыны лэччыла.

Пырлö занавес саяс, халатасьö да петö ортсьö. Кост. Пырö Ира.

ИРА. Настук, видза олан, кызан-быдман.

НАСТЯ. Кызöмсö кыдзи гөгөрвоны?

ИРА. Сöмын бур ногөн. А Соняыд кöнi?

НАСТЯ. Мöс лысьтыны петіс.

ИРА. А-а... А тэ тетрадьяс вылад зуньгырасян?

НАСТЯ. Мый вöчан, уджöй кö менам сэтшöм.

ИРА. Лоö тэнö жалитыштны.

НАСТЯ. Мый сідзи?

ИРА. Талун öд клубаным зэв бур кино. Ми Соняыдкöд шуим öтлаын ветлыны.

НАСТЯ. Кутшöм кино?

ИРА. «Белое солнце пустыни».

НАСТЯ. Да? Збыль лöсьыд кино. Ог кö вевъяв öнi став тетрадьсö видлавны, лоö войнас пукалыштны.

ИРА (*кост бöрын*). Настук... Мыйла Еремей саяс он пет?

НАСТЯ. Тэнö тайö дойдö жö али мый?

ИРА. Менö оз, а кодсюрöс дойдыштö.

НАСТЯ. Гашкö, висьталан, кодöс?

ИРА. Да кöть сійöс жö, Еремейсö. Мыйла мортсö увтыртан? Сійö тэ ради ловсö дась пуктыны, а тэ...

НАСТЯ. Нимыс мисьтöм.

ИРА. Шмонитан?.. Ним ним и эм, абу мисьтöмджык ни Иванысь, ни Степанысь.

НАСТЯ. Да дерт нин шмонита. Зэв бур зон, но мем институтын на мусмыліс мöд. И некодi сэсса оз ков.

ИРА. А збыль кö вошис сійö? Сэки мый?

НАСТЯ. Ира!.. Мун тась! Эн дöзмöдчы!

ИРА. Прöстит, Настук, прöстит. (*Мунö öшинь горас, видзöгö сэтчö.*) Мамыд локтö. И оз öтнас, а Кристина да Алпей Иванкöд.

НАСТЯ. Чаюйтны да рытпукны кö кутасны, лоö пытшкöс жырийö вуджны.

Пырöны Тима, Кристö да Иван. Чолöмасьöны. Настя чукöртö тетрадь-яссö, кöсйö мунны мöд жыръяс, но мамыс кутö.

ТИНА. Настя, эн дзикöдз мун. Тэ дінö сёрниөн со воисны.

НАСТЯ. Кутшöм сёрниөн?

ТИНА. Тэ тетрадьастö пырт, а ачyd бөр петав. А ті, Иван

Алпеевич да Кристö, пуксьöй пызан саяс. Час, ме пузьöда самö-варсö да сукджык чай заварита.

Воысьяс пуксялöны. Тина мунö занавес сайö. Кост бöрын.

ИРА. Кыдз нин оланныд, Кристина Мелентьевна?

КРИСТÖ. Ставсьыс бура.

ИРА. Важöн нин сідзсö?

КРИСТÖ. Вель дыр кад.

ИРА. Уна лун, али уна час?..

КРИСТÖ. Тэнад чуньясыд оз тырмыны лунсö ни чассö лыд-дыны.

ИРА. Но?.. Сідзкö, зэв бур.

Занавес сайысь петö Тина. Мöд жырсьыс воö Настя, а посводзысь пырö Соня.

СОНЯ. Но, керка тыр гöсьтьяс. Видза оланныд. Мöстö, мам, лысьтi и сёöдi. (*Мунö занавес сайö.*)

ТИНА. Мый сэсся ланьтінныд? Сёрнитöй. Чайным öдйö пужас, а сёрнитö сы костi позяс и заводитны. (*Кост.*) Но, кутшöм могöн воинныд?

Кристö да Иван видзöдлöны öта-мöд выланыс.

КРИСТÖ. Ми, Настюшка, воим тэ дінö зэв ыджыд сёрниөн.

НАСТЯ (*веськодя*). Кывза.

КРИСТÖ. Менам Еремей пийö зэв пыдди пуктö и радейтö тэнö. Олö и узьö тэ йылысь думөн. Сёйö ли юö, а синтьяс водзас тэ, тэнад мича чужöмьд да мыгöрыд. Шуис, унаысь нин сёрнит-лöма тэкöд аслас муслун йылысь и корöма сы сайö петны, а тэ пыр öткажитлöмьд. Помка, дерт, вермас лоны уна и пыдди пук-тана, но öти помка, чайтам, медся тöдчанаыс, эз ло. Сы понда ми... Ме да Иван Алпеевич... Тшöтш и тэнад мамыд... Корам тэнö петны Еремей сайö. Тэ сійöс бура тöдан: том и пöрысь пыд-ди пуктöны. Во мысти институт помалас. Корам, копрасям: эн öткажит. Эн омöльт ни Еремейöс, ни менö.

Занавес сайысь петö Соня да кывзö. Ира топöдчыштö сы дінö, сывъялö.

НАСТЯ (*кост бöрын*). Аттьö тiянлы, Кристина Мелентьевна, тшöтш и тiянлы, Иван Алпеевич, менö пыдди пуктöмысь да вы-лö донъялöмысь. Но... Öг вермы кöсйысьны.

Кост.

Тина ваялö чай тыра чашкаяс да преник-кампет.

КРИСТÖ. Мыйла?

НАСТЯ. Институтын велöдчигөн на мем мусмис зон, кодi тшöтш кутiс радейтны менö... Но сійöс босьтiсны армияö, а ми öта-мöдлы сетлiм кыв... (*Неыджыд кост бöрын.*) Да дугдöй нин сьölöмöс кырлыны! (*Кевмысьö.*) О, Енмöй! Ёра став войнассö! Мыйта бур да дзоньвидза мортöс!.. Эм кö тэ, кылан-ö? (*Бöргö. Мукöдыс бурöгöны сійöс.*)

ТИНА. Дугды, Настя. Синванад он нин отсав некодды.

КРИСТО. Настя, эн чашйы сьолөмтө. Өвсьы, өвсьы...

НАСТЯ (*бурасьыштө*). Ме мөвпалі и со кутшөм кывкөртөдө вои... Велөдчан во помас пета отпускө и муна Кавказас, корся Демидөс. Либө туйпомсө...

ИВАН. Ой, ныланой! Он көсйы дойдны мусатө, а Еремей өд ловъя лов жө, и ёна майшасьө, мортислөн сьолөмыс вирөн ойдө.

НАСТЯ. Дивитөй көть эн, а өні ме ог на шу ассыйм кыв. Ветла корсьны, да ог кө аддзы, сэки позяс бергөдчывны тайө сёрни дінас.

ТИНА. Настук. Дона нылөй. Но, шуам, ветлан тэ сэтчө, кытшовтан Кавказсө дзоньнас...

НАСТЯ (*торкө*). Ог кө аддзы асьсө, гашкө, туяла, көні гуыс. Кута көть ветлыны гу вылас кодортны. Мөд ног ог вермы.

КРИСТО. Тайө бөръя кыв?

НАСТЯ. Да.

СОНЯ. Молодеч! (*Окыштө Настяөс, чукөстө Ираөс.*) Мунам...

Соня да Ира мунөны. Настя пырө пытшкөс жыръяс. Кристо да Иван ньөжйөник, неокотапырысь, чечёны да мөдөдчөны өдзөслань.

ТИНА. Чайтө тай эн и юй.

КРИСТО. Чайөдз али мый өні... Мунам, Иван... (*Мунөны.*)

Тина шогалөмөн пуксьө, босьтө чай стөкан, матыслө вом дорас да быттө кынмө сідзи, думыштчө.

ТИНА. Да-а... Шуоны тай, радейтөмыд пө бурдтөм дой.

Друг өшинь сайсянь кылө Сонялөн гөлөсыс.

СОНЯЛӨН ГӨЛӨС. Мам!.. Мамө!..

Тина торгөдчө, мунө өшинь дорас, видзөдлө да пыр жө лигышмунө, муртса оз усь, но шатласигтыр воө пызан дорас да пуксьө.

Кост.

Пырө Соня, сувтө өдзөс дорас.

СОНЯ. Мам, кутчысь... (*Кост. Бергөдчө өдзөсланыс.*) Пыр.

Пырө Витя.

ВИТЯ. Мамук, со ме и вои.

ТИНА. Витюк!.. Донай!.. (*Кияссө нюжөдөмөн уськөдчө сылань.*) Витюшөй!..

Витя уськөдчө паныд. Сывъясьөны. Тина окалө и окалө пиыслысь чужөмсө, өтдортчылө да бара на окалө.

ВИТЯ. А ме, мам, абу өтнам.

ТИНА. Кыдзи абу өтнад? Кодкөд? Гөтрасин али мый нин?

ВИТЯ. Эг на, эг. Эн көть повзы. Фронтөвөй ёрткөд... (*Кост. Восьтлө өдзөссө да чукөстө.*) Дима, пыр.

Пырö Демид.

Тайö, мам, Дима, Демид.

ТИНА (*матыстчö Демид горö, мыччö кисö*). Здравствуй, Демид. Ог тöд вичтö-а.

ДЕМИД. Лукич.

ТИНА. Видза олан, Демид Лукич. Тэнö ми, Витясянь письмö воёмсянь, эг нин ловъяөн лыддьöй. Настя велöдчан во помассьöм бöрас кöсйö вöлі ветлыны Кавказад, корсьны тэнö либö тэнсьыд гутö. (*Кучкö кияснас бокас.*) Но мый нö ме!.. Ло гöсьтөн. Прöйдит, личöдчы.

ВИТЯ. Ме сідзи и чайті, мый он нин виччысьöй. Но шудыс вö-лöма на. Со, аддзи и вайöді. А кöні нö Настяным?

СОНЯ (*уськöдчö пытшкöс жырлань*). Настя! Настя, ноко, петав!..

Петö Настя. Аддзö Демидöс, воськовтö сылань, но лигышмунö, пуксьö пызан дорас. Демид матыстчыштö, дыр видзöдöны öта-мöд выланьыс да киасьöны.

НАСТЯ. Чужан муö воёмөн, Дима. Ёна жö тэ омöльтчöмьд... (*Кост.*) Мамук, тайö и эм менам Демидöй.

ТИНА. Гөгөрвои, гөгөрвои. Мем тшöтш зэв нимкодь!

ВИТЯ. Но, видза олан, муса чоюк! (*Кутлö-сывъялö Настяöс.*) Вай ме тiянöс мамыдкöд öтлаын сывъяла.

Сывъясьöны, сэсся на дорö сюртчö и Соня. Демид нюмъялиг видзöдö на вылö. Пемдылö.

Дасöд серпас

Пемыдас на йöктанінсянь кылö шылад. Югдö. Клубдорса сад. Лабич вылын пукалö öтнас Ира.

ИРА. Кöсйис пыр жö и волыны, а мыйкö нюжмасьö. (*Кост.*) А-а, со локтö...

Локтö Соня.

Мый нö сы дыра?

СОНЯ. Да тэ мый?! Татшöм здукö ог жö кут тэрмасьны. Виччыси, кыдзи аддзысясны Настя да Демид.

ИРА. Но и кыдз?

СОНЯ. Ме чайті, мый Настя уськöдчас зонмыслы сьылі вылас, сывъялас да пондас помся окавны, а збыль вылас эдджык сідз ло.

ИРА. А кыдз?

СОНЯ. Кöдзыдакодь быттö аддзысисны. Дыр видзöдісны мöда-мöд выланьыс да вöлисти киасисны, сэсся чойö тöдмöдіс мамöкöд. Колины сёрнитны... (*Кост.*) Со Витя локтö. Ме муна, али нөрöвитла?

ИРА. Пукалышт.

Кост.

ВИТЯ (*матыстчö*). Чолөм-здоровье, Ира.

ИРА. Олан-вылан, Витюш.

СОНЯ. А мекöд он и кöсйы чолöмасьны?

ВИТЯ. Тэкöд ми здук сайын на сывъясьлім весиг. Тэ, Сонюк, неуна вешйышт, ме Ира дінö пуксьыла. (*Соня вешйыштö, Витя пуксьö на костö.*) А нöшта бурджык лоö, тэ кö, Соня, мунін том йöз дінас... Мун, йöкты-гажöдчы, пока öтка пöтка...

СОНЯ. Хы-ы... (*Ышловзьö, неокотапырысь чеччö да мунö.*)

ВИТЯ (*босьтö аслас киö Иралысь кисö*). Видза олан, Ирук. Эн-ö кöть нин вунöд менö?

ИРА. Ме?.. Вунöдны? Тэнад кывъясьд öнöдз на менö шон-тöны.

ВИТЯ. Югыд шондїöй менам! Сьölөм гажöдысьöй, муса Ирукöй! Тэнад мича синъясьд лун и вой вежöрын, а муса вом доръястö кыл и водігөн, и садьмигөн. Весиг узигөн вöтын кывлі, кыз тэ малыштлін юрсіöс, топöдчылін морöс бердö.

ИРА. А ме полі да молитва моз ас кежысь пыр сьылі öти сьылан.

ВИТЯ. Сьылышт.

ИРА (*сьылö*).

Казыгышт, мусай, медбөръя гожом,
Сійö рытсö, кор янсöдчиг тэ
Сетін войвывса медмича козин —
Катшасинъясысь вöчөм букет.

Гусьөн радейтам ми öта-мöдöс.
Вöлі муслун и сёрни эз ков.
Кор тэ дзоридзьяс сетін, ме тöді,
Найöс сетнысö тшöктіс любов.

Сэксянь зэв уна туйяс ме мунлі,
Усьліс син улö быд пölös чвет,
Сöмын некор и некөн эз вунлы
Катшасинъясысь вöчөм букет.

(*Кывбурыс А.Ванеевлөн*).

ВИТЯ. Аттьö. Тэ, Ирук, зэв бура сьылан. Ме тэнö коркöясьыс на ёна радейта. (*Окасьöны.*) О!.. Татчö кодъяскö локтöны. Мунам кыр йылас, миян аддзысьланінö.

Босьтö Ираöс киöдыс да нуöдö ас бöрсяыс. Кост бöрын воöны Еремей да Соня.

СОНЯ. Еремук, энлы на мун. Вай сёрнитыштам.

ЕРЕМЕЙ. Сёрнитныс некутышөм окота абү. Му югыдыс мус-тöммис. Кöть сэсся эн и ов.

СОНЯ. Нем абуяссö, Ерем, эн сөр. Ме тэнö жалита. Жалита и пыр на радейта. А радейтöмыд пö, кыз шуlöны, бурдтөм дой. Тэ став сьölөмнад радейтін Настаöс, кöть сійö нинөм тэд эз кöсйысьлы. Но öні сылөн муса зонмыс аддзысис, и ме тшöтш нимкодяся сы вöсна. А тэд, тайö кöть и сьökыд дой, колö венны да бурасьны. Та вылö эм мöд шусьöг: мыйөн пö висьмин, сійөн и бурдöдчы... Сідзкö, воддза мусатö вунöд, мöд мусаöс лö-

сьод. А ме тэд висътасьлі нин, мый тэ меным зэв муса и колана. Пыдзырт Настаос сьолөмсьыд. Ме тэнö ёна кута радейтны... Но, видзөдлы ме вылө! Но!.. Ме кытікө мисьтөмджык али мый? Еремук, вай ме тэнö окышта. *(Окыштö, но Еремей оз бöрынть ни оз сетчы нывлань.)* Эн тай и шоनावлы. Ноко, вай нöшта окышта! *(Окыштö мöдысь. Öнi Еремейлөн киясыс лыбöны и сывъялöны, топöглöны Соняос.)* Вот тадз... Öнi корав менö. Ме тэд зэв бур гөтырөн лоа. *(Еремей чöv олö.)* Олыштам, да зэв на муса лоа. Аски мам да вок шуисны чукөртлыны матыссаджык рөдвужös, мед пасйыны Витялысь воөмсö, а гашкö, и...

ЕРЕМЕЙ. Мый «и-ыс»?

СОНЯ. Друг юөртасны, мый Настя да Демид гөтрасьöны. А тэ лöсялана здукö шыөдчы мам дінö да ставныс дырйи корав менö. Вот дивöйд лоö... *(Кост.)* Мый нем он шу?

ЕРЕМЕЙ. Асылыс пö рытгоровсьыд вежöраджык. Видзөдлам.

СОНЯ. Он кö кöсйы, и эн. Бöрыннас каитчыны на кутан. *(Мöдöдчö мунны, но Еремей чукөстö.)*

ЕРЕМЕЙ. Соня!..

Соня сувтö, сулалö сылань мышкөн.

Вай öтлаын йөктыштам. Йöзыс тай оз на и разöдчыны со. *(Матыстчö Соня дінö, кутыштö сойбордйöдыс да нуөдö йөктанінлань.)*

Локтöны Настя и Демид.

ДЕМИД. Ме, Настя, вои вокыдлөн корөм сертиыс. Сійö, ме-нам боевöй төварыш, ёна корис ті ордö. И ме рад, мый и мамыд паныдаліс да аддзисис мекöд зэв бура. И тэ... Но ме ньöти ог кöсйы тэд кövъясьны. Бара на шуа: ме инвалид. Врачыяс менö кыскисны мöдар югыдсьыс.

НАСТЯ. Некод оз и чайт, мый тэ протез вылын.

ДЕМИД *(бытьö оз кыв)*. Со öнi ме кутшöм. Ог и лысьт корны, мед петін ме сайö. Мезда тэнö сетлөм кывсьыд.

НАСТЯ. А ме ог и думайт мездьсьны. Гашкö, öнi тэ мем нöшта на дона да муса.

ДЕМИД. Он кут каитчыны?

НАСТЯ. Дима! Муса Демид! Дутды. Тарыт мамöй чуксаліс пöд-ругаяссö да матысса рөдвужнымös Витялысь да тэнсьыд воөм-нытö пасйыны... Ме став дырйи висътала, мый пета тэ сайö верös сайö.

ДЕМИД. Аттьö, Настукöй! Аттьö! *(Окасьöны. Вочасөн пемдö.)*

Дас öтиөд серпас

**Тина ордын. Öтувтöма некимын пызан. Тыра пызанъяс сайын уна йöз.
Алпей Иван босьтöма ас вылас гаж нуөдöм.**

ИВАН. Чövлö! Ме кора шуны Витялөн армияысь воөм кузя бурсиана кыв медся олöма рөдвуж мортлы, кодi уна во танi председателяліс и колхозын, и сельсöветын — Ириней Калинниковичлы.

ИРИНЕЙ (*сувтö*). Ме ог куж висътавны кузь речъяс, ог и мöд дöзмöдны тiянöс да Витяöс. Ставныд тi тöданныд, кутшöм сийö бур морт. Зэв рад и нимкодъ, мый Витя локтiс гортас лов-йөн. Нöшта сиа öдйöджык гöтрасыны да муса нылыскöд чужтыны пож тыр челядьöс. Ура!.. (*Нюжöдчö точкисьны Витякöг.*)

Юöны, босьтöны панясьны.

ВИТЯ. Дона ёртъяс, гöсьтъяс! Мем нимкодъ, мый тi воинныд чолöмавны менö. Аттьö, Ириней Калининкович, бур сиöмысь. Иракöд ми сёрнитчим нин матысса лунъясö сетны сельсöветö шыöдчöм.

ИВАН. Та понда колö тшöтш лэптыны румка! Кодлөн тыр-тöмöсь, кора тыртны да юыштны.

Тыргалöны румкаяс.

НАСТЯ (*сувтö*). Сiдзкö, Иван Алпеевич, ме тшöтш кора кыв.

ИВАН. Сетам кыв Витялөн чойлы, Анастасия Александров-налы.

НАСТЯ. Мем тшöтш зэв нимкодъ, мый Витя воис гортö, мый аддзис муса мортöс, и сиа налы став бурсö. Кöсья содтыны: зэв ыджыд аттьö, менсьым муса мортöс, кодi муртса абу вошöма война биас, корсьöм-аддзöмысь. Регыдъя кадö ми Демидкöд тшöтш öтлаасям. Öти сайысь и пасъям шуднымöс. Ура!

Ставөн юöны-сёйöны. Соня петкöдö Еремейöс пызан сайсьыс.

СОНЯ. Вай и ми юöртам став водзын!

ЕРЕМЕЙ. Позьö и висътавны.

СОНЯ. Вот и кор Алпей Ваньыслысь кыв.

ЕРЕМЕЙ. Ме ог. Бурджык, тэ.

СОНЯ. Тэ мужичöй. Татшöмтортö висътавны лöсялöджык мужичöйлы. (*Окыштö Еремейöс.*) Тэ мый, Еремук? Полан али мый?

ЕРЕМЕЙ. Мыйла сiдзи чайтан. Ог жö пов.

СОНЯ. Сiдзкö, мыгчöдчыв.

Еремей матыстчö пызанлань, шыöдчö Иван дорö.

ЕРЕМЕЙ. Алпей Иванович... (*Гöсьтъяс сералöны.*)

ИВАН. Кöсьян шуны, Иван Алпеевич?..

ЕРЕМЕЙ. Да-да, Иван Алпеевич. Ме тшöтш кöсья... Юöртны...

ИВАН (*ызыöм йöзсö лöньöгiг*). Кора ставлы кывзыны Ере-мейöс! Здук кезлö лöньлам!

Ставөн лöньлöны.

ЕРЕМЕЙ. Ме сьölöмсянь чолöмала Витяöс гортö бергöдчö-мөн... Чолöмала виль гозъя артмёмөн... И кöсья корны Алевтина Кирилловнаöс... Сетны ме сайö мöд нывсö. Соня менö радейтö и ме... Ме сийöс тшöтш. Позяс панны ыджыд, öтувъя кöлысь!

Чуймыштöмөн ставөн виччысьöны, мый вочавидзас көзйяка.

ТИНА (*кост бöрын*). Аттьö, Еремей Семёнович, миянöс став-
нымöс... И Соняöс пыдди пуктöмысь. Аттьö! Но вай свадьбаяс
йылысь сёрнитам мöдысьджык, а öнi гажöдчам да сылам-йöктам
Витялөн воом кузя.

ИВАН. Да-да! Вайö сыламöй чужан му йылысь. Ноко, мыч-
чылöй меным баянсö!

Ставөн сылöны.

Ас чужан муöй — мамлөн шонтысь морöс.
Да муса чужан кылöй — ловъя лов:
Оз ло кө сійö — сёлöм чеччас ортсö,
Оз ло кө сійö — сэки-й ме ог ов.

И, Енмöй, видз, мед бырис чужанiн,
Мед сиктöй пыдди колис сöмын ним,
А вояс мысти вуштыссис и сійö...
Дзик öти көсйöм сёлöмысь оз чин:
Мед нэм оз кусны сиктын öшинь бияс!

(*Кывбурыс А.Ванеевлөн*).

ЗАНАВЕС.

ПОМ.



Иван КУРАТОВ



Кывбуръяс

1867 волы

Югызд-ö тэ пемыд петан?
Мый тэ бара меным сетан?
Гу кө? Меным öткодъ дзик.
Олөм? Олам ньöжйöник.
Тöдан, ичöт миян вынным;
Олөм-из, мый туплялам,
Абу сы серти; ме рам
Лои; тайö уджысь мынным
Абу шог мем; коляс морт,
Вежас менö. Вежö, энö,
Кодыр воссяс меным горт,
Пыра, нем оз сувтöд менö...

«Выль во, выль шуд»,— шуöны,
Морта-мортлы сөрöны.
Шуд тэ он сет; лыйлö сйö
Бианьöв моз киясь киö,
Сöмын киньнас югйыштлас,
Сэн-тан колялиг съöd пас...

«Выль во, выль шог кызди нуны»,—
Со мый колö эськö шуны,
Морта-мортлы отсаліг
Нуныс сйöс ньöжйöник.
Волытöм гөсьт шуд тай; сйöс
Виччысигас кымын тош
Дзормис, а гөсьт оз на вош
Керкаас ни сьölөм пиас.
Мортлөн мед оз öти вун,
Дженьдöдны кыз шудтöмлун.

Понда-ö ме вый моз сывны
Шог би вылын, öткөн кывны

Ассыым ойзөм? Лоас-ө,
Кыздыр пыр сёлөм виччысьё,
Сидз, мый шонид пытштөм позйö
Таво овмөдчам ми гозъя?

(1867)

Öти бур олөм

I

Сэк кості, кор мортөс чужтісны,
Кодыр пыртісны, кор төбісны,
Кор эз куж на витөдз лыддыны,
Сійөс озырджыкъяс ньөбісны.

Кодыр школитісны, быдтісны,
Сэки шуисны: «Мый виöма
Тэ вылө, он сулав джын донсö!»
Төдан, вештысьны дыр сиöма!

Юрнас, кинас, кокнас уджалө,
Пөсьнас киськалө тай чужөмсö,
И оз этша кывлы — ошкөны
Сылысь пельклунсö и кужөмсö.

Мортыс уджалө джын олөмсö,
«А эн на пö юртö вешты тэ,
Кодыр, муса вокöй, мүкөдөс
Эн на уджйөзөдны эшты тэ!»

II

Комын арөс. Кык-ө-куим сі
Пондөм юр вылас нин дзормыны.
Сэсся эз нин лөгөд нывъясöс,
Гөтрасис! Да-й дыр-ө сёрмыны?

Ичмонь кыкысь муса, вөччөм кө;
Питор мичаджык, кор велөдчö;
Том бать батьджык, кодыр ноксьö пыр,
Кодыр артасьö да зэлөдчö;

Дасьтö вот вылө и мед вылө,
Мед оз йөртны, мыш оз серөдны,
Мөска-вөлаөс оз нуөдны,
Гөтыр-пиянөс м'оз дзерөдны...

Мөд джын олөмсö сидз вештөдчис,
Вештөдчис бур морт — и эштөдчис!
Кодралігас быд бур сёлөма
Шуис: «Дона сійö вөлөма!»

1868. Алма-Ата.

Пасъяс синтöмлөн

I

Весьшөрö ме мысся: пемыдва оз мын!
Ва пыр аддзыны мем лоас тәнö, югид!
Зэв нин сёр мем лоис тiян лун шöрын,
А вой матыстчö на, пемдöмсö он дугöд!..
Коркö, уна уджавлиг,
Виччысьли ме гусьöник
Ойбыртан кад, вой, мед аски
Бара пелька уджалас ки.
Мунис тайö райса кад.
Немкерöм и пемыд — ад:
Зарни асыв ог нин виччысь,
Удж вылö ме ог нин мыччысь!

II

«Дыр-ö гортын пукавны мем? Петлö!» —
Шуи ме — и войбыд ветли...
Кар сайö тай кыдзя менам петсьöм,
Кодыр йöзлөн шондi вöли лэччöм.
Менсьым равзöм эз кыв некод ылысь;
А кык шондi аслам кымöс вылысь
Усьöма — и эг куж бергöдчыны...
Синтöмавны ковмас велöдчыны!
Эз вöв долыд меным, кодыр зэрөн
Резис чужöмö и нöйтис шерөн;
Эг ме вермы зэв и дзугыльмыны:
Синтöмавны ковмас велöдчыны!
Тöдлi шогъяс! Мудзмысьт ме эг пукав;
Ветлигөн эг этшаысь му люкав:
Водзын мыльк да ва гöп ланьтöмаöсь...
Уси мытшасьмысьт и петi ваысь
Вөрзöм кокөн... Синтöмкөд, дерт, бура
Коркö пондас овны и натура,
Оз кö пыр кут сiйöс конъявлыны...
Синтöмавны колö велöдчыны!
Чужöмöй и паськөм шуралисны
Асья тöv вылын-и вайöдисны
Войдурöс сэк ичöt мөсвöтлысьяс гортас...
Позьö миян аддзыны бур мортöс!

III

Аддзывны мем мамöс вöли колö,
Кутшöма нин сiйö пöрысь олö?
Да пö важөн пемдöма и сiя...
Кыдзи аддзысям ми эня-пия?
Кодi мем, код чой-вок, код бур тöдса,
Кодi лёк йöз — менам синлы пöдса...

Кыдзи нӧ ме буръяс костӧ инма?
Менам эм на сьӧлӧм югыд синма!

IV

Тут кӧ синмӧй бердас,
Кодкӧ, гашкӧ, вердас.
Cogito, vel rex,
Quam mandavit lex,
Vel spiritus sanctus, quam*
Пернаа йӧз виччысям.
Кыдзи лоас сэн, а колӧ тӧдны:
Тшыгъявыв ва юигӧн
Гудыр гӧптысь кымыньӧн
Синтӧм вермас сэк жӧ-й пӧдны...
Арталіг философ ног
Абу на сэн ыджыд шог.
Шогыс сэк, кор овмӧдча...
Югыдтӧг и эбӧстӧг сэк эновтча,
Понда вӧймыны пыр лунысь-лунӧ...
Быльсӧ ог тӧд, важыс вунӧ,
Быд бур аддзывтӧг и лыддъйтӧг.
Быдсӧ тӧда: кыдзи нӧ оз ляк
Сэки менӧ-й Пальса дьяк?
Кыдзи оз пет сылӧн лӧг?
Вундас бара: «Тайӧ виршъяс керысь,
Кӧть и синтӧмджык Гомерысь,
Бӧбджык Каспар Гаузерысь!»

V

Менӧ ворсны гораньӧн
Ичӧт пьян корӧны.
Пышъявны ог понды, шуа,
Колӧкӧ ме кутала.

Лӧсялім-и синъясӧс
Кӧрталӧны чышъянӧн,
Кӧрталӧны, ноксьӧны зэв,
Мед ог аддзы нинӧм ме.

«Кӧртав сійӧс ёнджыка!
Син джын, вокӧ, тыдалӧ,
А оз висьтав, эстшӧм мудер!» —
Ӧти шуӧ ме йылысь.

Лэдзисны — и куті ме
Нель-ӧ-витӧс ӧтпырйӧн.
Венсьыны сэк менам пьян:
«Быдсӧ аддзис пӧ, да кысь!»

* Латыньӧн гижӧм фраза. Комиӧн лӧӧ: «Чайта либӧ царь, кодӧс пуктӧма закон, либӧ вежа лов, кодӧс» (Пернаа йӧз виччысям.) — Ред.

Выльысь көрталісны; пыр
Бара зонмös куті ме.
«Быдсö аддзö!— шуалöны,—
Да оз висьтав веськыда!»

— Висьтала ме веськыда,
Весьшөрö м'оз вежныд пет...
Во гөгөр пыр тадзи ворса —
Эшти ёна велавны!

VI

Быдся **гораньён** ме ворслі!
Эг пыр кутлы, а пыр корсьлі.
Көртаси ме эськö дас нель арөн
Омофорөн көть оларён!
На пыр эг ме аддзы эськö му выв,
Да ме мувывсасö сэк эг юав!

Регыд вежсьыліс сэк олём;
Вежсялісны дум и колём...
Абу ангел тай быд монак нима!
Лөздукös, мундир и схи́ма —
Ас көр серти пасьтасьöны наён,
А ме вöлі көртасьла боаён.
Мича ныра мукöд лунö
Бур сьölöма вылö мунö...
Кызь арöса ышман ныр ни сьölөм
Сук боа пыр важён вölөм
Оз аддзы — и майбыр! Но Киприда
Пышйис киысь, сюрис мем Фемида.

Синъясös мем көртавлігөн
Сэк Фемида гусьöникөн
Юрист-горань меным серавлывліс,
Серамас и шог көть кывліс...
Тырмас, вокъяс! Сэсся ог ме йörтав
Йöзös тюрмаö — и сэн ог көртав!

Олі быдсяма йöз дінын,
Кодкöд ворслі, вунöді нін...
Пыравлі ме школаö и сулі
Школяръясös ворсіг. Шулі:
«Корсьö, аддзад!» Но ме весьöпörны
Эг вермы, мед важ курс выльысь сörны.

Ой, көть олём меным дона,
Овны мудзи, мудзи ёна...
И мый ичöt дыръя вöлі колö,
Дум вылö мем бара волö:
Бара му выв лоис меным тюрма;
Дыр-ö петан öдзöсö ог сюр ме?

И көть сідз жö пемыд гу сай,
Ми-воклы сы горань муса;
Тамыш син ни кузь бедь сэн оз ковны,
Сэтöн вошöмысь оз повны;
Гу пытшкысь тай туйяс разöдчöны
И быд туйöд пасöдз волывлöны!

VII

Висьтавласны, олас-вылас
Вифинияын Финей;
Сійö эз вöв ме моз чинтöм,
Сійö вöліс ме кодь синтöм.

Сёян-юан (колö шуны,
Сійö вöліс сэтчань царь)
Эм тай мыйысь пöжны-пуны,
Да эз вермыв сёйны-юны.

Кодыр сійöс пызан саяс
Пуксьöдлісны, сэтчö пыр
Лэбзявлісны гарпияяс,
Сьöлавлісны супас, яяс...

Пежавлісны чери, фруктъяс,
Ёгöсьтлісны винаяс...
Вештавлö царь эзысь дозъяс
Видлывтöг — и сідз пыр царь тшыг!

Лёка важöн кулалісны
Вифиния и Финей;
Кувтöмöсь тай гарпияяс!
(Шогъяс му вылын оз бырны).

Кодыр сімис менам шонді,
Тут ме вошті аппетит,
И руд енвевт менам пондіс
Та сьöд лэбачьясöн тырны!

Наысь öтар нем ог аддзы,
Кытчö дзебся найöысь?
Топыда гу тальö! Татчö,
Мед көть татчö оз нин пырны!

«Тэ моз ми ог пöдö муын,—
Гарпияяс раксöны:—
Колльöдам ми гу вылöдзыд —
И бөр карö — гуын кöдзыд...

Паськыда ми югыз вылын
Гулюяскöд, кутшъяскöд
Лэбалам, ог гуö пырö...
Кув, эн пов! И шог сэн бырö!»

VIII

Садьмысьт асылын ог восьтыв
Колян синъясös ме дыр;
Эг-ö тут нин вошты лунъяс
Войковнас, ме пола пыр...

Синъясös ме восьтöдала
Полігтырйи ньöжйöник...
Асыв аддзывла на öнöдз —
Ва пыр моза, этшаник...

Инда öшинь; еджыд чышъян
Сёрнитысьлысь аддза на...
Эсаульша! Синтöммыны
Пола ме не тэ вöсна.

Тэ он шыбит менö бурön,
Сöмын, гашкö, дöзмöдас...
Мöд ног сэки оз и позь тай,
Сэки муса пышйывлас.

Пола, кодыр синтöмма ме,
М'оз шу муса эсаул:
«Эз кө гöтыр вылö видзöд,
Эськö синтöмön эз кул.

Сэк эз вежöкты тай эськö
Бур Микола нинöкор,
И эз дорйы эсаулös,
И эз мыждöм вöв майор!»

IX

Локтö менам вой
Локтö кузь и сьöd,
Ыджыд воськола,
Мудзöм оз тай тöд...

Керös эн сувтöд
Сылы туй вылас —
Сійö енвевтöдз
Мусянь чеччыштас!

Море эн вольсав
Сылы кок улас —
Пöльысь кокныда
Вавыв исковтас!

Оз пышйы та вой
Биысь, шомысь моз...
Сыысь саöссяс,
А оз югды поз!

Локтö менам вой,
Локтö кузь и съöd,
Ачыс нем оз шу
И оз бур кыв тöд.

Быд сер вуштöма,
Быдтор сорлалöм
Пемыдын-и ме
Сöмын торъялöм...

Шондi кусöдiс
И оз ломзьöд мем
Тöлысь-кодзувсö,
И оз ломзьöд нэм!

Синъяс көрталіс,
Мед не аддзыны —
И эз көртав вом,
Мед мем лолавны!

Х

Кытчö тi дзебинныд мамöс?
Нуödö гу вылас писö.
Öти пуд кыкнанлөн... Нуödö —
Нюжödöм кисö!

Гаж вылö битöмöсь синъяс,
Шог вылö синваён тырöсь...
Няра эг бöрдлыв, мед вöвліс шог
Курыд и гырысь!

Чöжсьöма синваöй öнi...
Маманöй! Гу вылад уся...
Мый тэа-меа зэв шудтöмöсь,
Абу тай гуся!

[1870—74]

Сибыр туй

1

Оз инась, тшыг кага бöрдö;
Войбыд том гöтыр оз узь...
Яндзим узьны-й мем! Вой кузь —
Муні уджавны ме сьöрдö.
Паныд сюрис көин мем,
Сылы шапка босьтi. Петi
Ыджыд туй вылö, а сэтi
Мунö ыджыд додь. Удж эм.
Тöргöвöйкөд вермасимö;
Лöсьыдтöма усис, йöй;

Ссылөді: «Ой, коньөрөй!»
И ас доддьös видлалі ме.
Доддьысь перйи, пиöй, тэд
Крендель гоз; а сылі вывсьыс
Сöмын перна эг босьт... Мед!
Ыргөн гора меным кывсис.
Сэсса уджысь м'ог ме ор,
Гырысьтор и сьökыдтор
Эг ну додь вывсьыс; а вöлыс
Кольöм кöинöйлы вöліс.
Гортö вои. Муса пи
Кыззя онмössьылöм; сійös
Крендель сёйны садьмөді,
Асылөдз м'ог вошты пиös.
Пыктыны нин пондыліс,
Виччысьны эз позь нин бурсö...
Чипан моз, кор сötны юрсö,
Вийсис эськö-й кулыштіс.
«Öткодь чинны мортвуж лыдлы,
Кулас төргөвöй-ö-пи;
Арталö, кыз кужад ті,
Ме ног, ас пи дона быдлы.
Сёйны чужис öти-й мөд;
Му оз судзсьы вердны кыкös;
Мөд ног лöсьöдны ог төд:
Вердас мед — мем мусаджыкös!»
[1870—73]



Менам Куратов*

Миян Ыджыд Поэтлы 150 во тырөмсө виччысигөн «Югыл туй» газетын сетли ме ассым пасйөдъяс татшөм жө ним улын. Чайти: йөзөдөма и шань, коркө позяс лөсялана книгаө, колөкө, вөйиыны. Но Куратов и сы бөрын менө эз лэдз, мөвпъяссыыс и водзө эг мын. Найө бара на вөйиысьоны да паськалөны. Пыр кажитчө, мый этша на шуи. Збыльысь художникыд тай пыр ыджыдджык да паськыдджык, оз төр өти кадө чужөм мөвпад. И тайө 150 воыс унаысь нин петкөдлис, мый сийө содтөд на кытикө «оз төрышт» кутшөмкө кад кезлө уна йөзөн да быттьө эштөдөмөн нин лөсьөдлөм видзөдлас улас.

Ми чужам, олам, кулам и... Унджыкөнным бөрын, гашкө, шуасны кыв — и ставыс. Регыл ли дыр ли морттө тай оз вунөдны сы серти, кутшөм думъясөн, кутшөм көсийөмъясөн олис, кодарө синис, мый бурсө ас бөрсяыс колис.

Ыджыд сьөлөма морт пырджык кызкө дженъыд нэма. Жалитөны сэтшөмсө, дыр-дыр казтылөны.

Ыджыд таланта чужө пыр кезлө.

И пыр том.

* * *

Тайө — Куратов ним гөгөр вежөрөн бергалөм, сы йылысь пыр вөйиысьысь думъяс. Тайө сыкөд сёрни. Сыкөд син на син, өтнамлөн сёрни...

Гашкө, абу и өтнамлөн? Но та вылө воча кывсө сетас менам пасйөдъяс вылө синсө чөвтысь.

Быдөн ми төдам (ог кө — колө эськө төдмавын да гөгөрвоны), ыштө буретш Куратов лои сийө мортнас, кодын ылькнитөмөн ылькнитис национальнөйыс, комиыслөн медся бурыс, водзө видзөдысьыс, ылө аддзысьыс. Быттьө вуграліс на ставыс — сөмын шочиника сыркмунлывліс унзільсьыс — вуграліс на быттьө ставыс, мый өтчүкөрөн шусьө дженъыдик «коми» кывйөн. И со, кольөм нэм шөрөдз на, чужтіс комиыс сэтшөм мортөс, коді и 150 во мысти быттьө өнія-талунъя, том да выль, и мөд 150 во мысти сідз жө, чайта, лоас дзик мөд йөзлы.

Миян культураын, миян коми вежөрын, видзөдласын, миян важын и водзө лоанаын тайө мортыс — кутшөмкө сюрөс, медся тыдалана, туй индалысь.

Лоис Куратов — и ставыс, мый ми шымыртам сийө дженъыдик, абу куш мукөд сёрниа, но и аслыным гөгөрвотөм «коми» кывнас, лоис казяланаджык, ыджыдджык, паськыдджык.

* «Куратовские чтения», т. 6, 169 л.б. Йөзөдам гижанногсө вежлавтөг.

Йёзасис кӧ паськыда аслас олан воясӧ нин Куратов, бергӧд-чис ӧмӧй кодлӧнкӧ кывйыс шуны, ыштӧ миян ордӧ некӧр оз во али абу асланым поэзия. Сэки нин эз чуж эськӧ этайӧ стро-каыс:

К зырянам Тютчев не придет.

А медся колӧ эськӧ гӧгӧрвоны, кодӧ сэтшӧмыс, мый сэтшӧ-мыс Куратов — талун? Мый, кодӧ, кызди миянӧс вежӧ — та-лун, ӧнӧ? Мый миянкӧд вӧчӧ Куратов?

Кызди сійӧс, кутшӧм морт туйӧ пуктыны?

Тайӧ сылы эськӧ веськодъ, да миянлы абу.

* * *

Пушкинлы памятник вылӧ сәні нин, ылі йӧз муас, сьӧм чукӧртӧма да ачыс медуна пуктӧма.

Бергалӧ юрын ӧнӧ, а лысьтін-ӧ, кужин-ӧ думыштлыны, мый и аслыд коркӧ сувтӧдасны коми войтырыд чужанін-оланінгъясад памятник да пас, училище-школалы, библиотекалы и уличалы нимтӧ сетасны? Чайта да, мыйла эськӧ эн? Поэтӧн вӧлін и тайӧ нимыслы донсӧ гӧгӧрволін.

...Уна во нин со быд лун ог ӧтчыл мун Тэ водзті. Мыджсьӧ-мыд, кос пожӧм бердӧ мышнад пыксьыштӧмыд, кинад сьӧлӧм тіпкӧмтӧ кылан. Ыджыд думаӧн, дзоньнас чужан мутӧ кылы-сьӧн быттӧ сулалан — сэтшӧмӧн казялӧма В.Мамченколӧн талантыс.

— Демократ... Збыль демократ!— шуис коркӧ вылад видзӧ-дӧмӧн менам удмурт ёрт Кузьма Куликов.

А художник Н.Жилин аддзӧма Тәнӧ, портрет сертиыл кӧ шуны, романтикӧн.

Быдӧнлӧн, чайта, кутшӧмкӧ да аслас Куратов. Сы вӧсна и ме со важӧнкодъ вӧйысьысь пасйӧдгъясӧс шуи «Менам Кура-тов». Ог вермы шуны Тэ йылысь тыр стӧчасӧ, истинасӧ быдса-нас, прӧстит. Ог кӧсйысь, ог босътчы. Шуа сӧмын, мый верма да кужа. Ас ног.

Быдӧн мыетшкӧ ас ногыс аддзӧ, ассьыс поэтӧс. Шуам, ныв-баба пӧ поэзиясӧ ми вок серти мӧд ног лыддӧ, мӧд синмӧн-джык аддзӧ. Мед сідз.

Видзӧда памятник вылад. И бюст вылад, и... А кызкӧ вот ог кыв сьӧлӧмӧн, мый тэ Кебраад, Картасиктад либӧ Сыктывдін-карад, кызди дзик ӧтка коми картӧ шулін да код вылӧ скӧрав-лін, и кодӧс радейтлін. Мем век кажитчӧ, мый сәні, ылі Верный карад. Тшӧтш и Казаняд. И Семипалатинскад. Дерт нӧ и Кеб-раад...

Кӧнӧ Тэ?

Гуыл кӧнӧ, ог тӧдӧй. Но Тэ пыр миянкӧд. Талант вӧснаыл кадыс дзебис Тәнӧ эз бокӧ — миян паметӧ, миян сьӧлӧм шӧрӧ.

Ме шуда, мый чужи сійӧ жӧ муас, орчча ыджыд Визин ку-шын. Вунас мӧй, кызди челядь дырйи на аддзи ылысь-ылысь чужан сикттӧ. Лӧччам вӧлі вӧрысь асланым ичӧт Кычаньб грездӧ. Вӧрсьыс на петім, давлань матыстчам. Луныс шондіа-

шондіа. Сэки ме и аддзи вортас дінсьыс муртса тыдалысь ку-
тшөмкө стрөйба вевтьяс.

— Эсійö нö мый сәні?— верстьöяслысь юася.

— Тайö тай Кебраыд талун тыдалö.

— Гашкö, Чукаб?

— Сійöс шуйгавылджык колö корсьны, талун сәті абу
восьса...

— Кебра-а?! Оз вермы лоны!— шензя вöлі ме, öд тöда: туй
кузяыс кö, мянсянь 30 километр сайын медводдза коми поэт-
лөн чужаніныс.

Но вөрзьыліс сэки мыйкö морöс кудйын. А сәсся, кор ыджыд-
джыкөн нин сійö сиктас медводдзаысь веськалі, кокöй мыйлакö
нуöдіс важ вичко местаö. Ог тöд мый сәсь корси. Сәсся, гашкö,
мöд пассö ли местасö индысьыс эз сюр либö юасьнысö на ачым
бура эг куж.

* * *

Шуи, мися, быдөнлөн аслас поэт, мöд ног аддзö, ас ногыс
радейтö и гөгөрвоö. Но öд и öти мортыс оз пыр öтмоза видзöд.
Челядь дырнас öтитор медводз казялö, верстьöнас — мöдтор,
дзор юрнас — содтöд мыйкö, гашкö. Водзö и водзö паськыд-
джыка и пыдöджык.

Кызди позьö сёрнитны художник йылысь, сöмын кö öтарсянь
аддзан сійöс. Видзöдлан öтарладорсянь — öти мыгөр петкөдчö,
мöдарсянь — мöдджык нин. Поэтыд сәтшöм жö. Сійö быдса
мир. Сійö... Оз öд менам и кывйыс сюр, оз тырмы.

Сьöкыд висьтавны Иван Куратов йылысь, кöсьян кö быдса-
нас мортсö шымыртны. Весиг сійö «посниторяс» сертиыс, кодъ-
яс абу вошöмаöсь да воöмаöсь мян кадöдз, казялан: сылөн
ёна ыджыд мир вөлöма.

Сьöкыд шуны сәтшöм помтöмтор йылысь, кызди поэт. Кы-
сянь босьтчан, мыйөн помалан? И позьö мöй помавны, сёрни-
танторйыс кö помтöм-дортöм, быдлаын да пыр. Оз бырлы. Кы-
дзи восьтісны-казялісны Куратовöс вошлöм выйöдз нин волöм
бöрас, сәксянь пыр на содö да паськалö.

* * *

Рифмаа строка тэчысьыд уна. Вöліны гижысь комиыс и сэки.
Поэтыс пыр этша. Збыль поэтыс. Сійö пö Му вылас шоча ов-
лысь гөсть.

Некодöс йöз син водзас уськөдны ог кöсйы. Но мед тадзи
ачыс моз артмис: абу дыш, а весиг кыскö пасъявны аслым
вылö, книгаысö листалігөн, гижысь йывсьыс мөвпалігөн, прöстö
сылысь юбилейсö виччысигөн да пасйигөн,— сьöкыд кодöскö
мöдöс тэрыба индыны. Лыддьыны да пасъявны, мый шулöма
комияс йылысь, чужан кыв, поэзия да поэтьяс, политэконо-
мистъяс да философъяс йылысь...

Му вылас шоч гөсть. Колö талантсö быд ног видзны-дорйы-
ны чизыр олöмсьыс. Тэнö видзны, Иван Алексеевич, вöлі не-
кодлы.

Поэтсö сотіс биа висьöм. Сійö и öні сöмын думыштöмсьыд миянöс сотö. Миянöс — мед. Но мыйла нö сійöс? Вермин кö, эськö босьтін ас вылад сылысь дойсö.

* * *

Тшöктін думыштчывны, коді ми, кытысь да көнöсь. Да мый ради — мый могысь локтім свет вылас. Сöмын та бöрын гөгөрвоим, мый кужам, мый вермам, кутшöмөсь. И лысьтам сувтны кöть кодкөд орччөн. Войдөр, тыдалö, вöлім эг татшöмөн. Тэсянь — мөд олөм, мөд юр, мөд вежөр.

Думыштчывнысö тшöктін сійөн, мый гижин, и сійөн, мый лои эштöдтөм. И гижтöмнад тшöтш.

Пыр мөвпавсьö, а мый жö Тэнад гижтөг колис. Öд мыйта, пöди, вöлі гижтöмыд. 36 арöснад!

Колö жö кувны, кор вежöрыд сöмын на медся сөвмөма, кор творческой биыд вына дзик, кор сы мында кöсйысьсö вöчны! Кор гөгөрвоан, мый аскöдыд кыз му улас нуан сы мында збыль-мөдтөм мөвп.

Мый нуин, сійöс ми некор нин ог тöдлöй, но дугдывтөг кутас кöсйысьсыны тöдмавны. Гижöмторйыд артавсьö оз нин и сэтшöм уна. Но мыйкö колин миянлы гижöмасьыд ыджыдджыкöс.

* * *

Мыйкö вылыс пансис Тэсянь, чайта, сы вöсна, мый кужин öтувтны комияслысь медся ыджыд кöсйöмсö и сямсö мукöд сёрниа войтырлөн кывкөд, поэзиякөд, художественнöй культуракөд, философскöй мөвпкөд.

И та вöсна Тэ миян öтка, мед кöть и поэтыс абу жö этша. Öтка, торйөн моз ылын водзын. Тэ йылысь кöсйысьсö думайтны и думайтны. Талун кежлö аддзöм быд строка йылысь быт-тьöккө шуöма ли гижöма дасöс дай кызьöс, а мыйкö тойлö кызкö содтöд тырвыйö вежöртны нимтö, думъястö.

Медся бур кывйыс Иван Куратов нима морт йывсьыс шутöм, медся стöч мөвпыс висьтавтöм. Сійö коркö на чужас.

Мыйла нö коркö сöмын медся стöч кывйыс да мөвпыс сюрас? Мыйла оз öні!

Кöсья гөгөрвоны, мыйла эськö миянлы вылö, землякъясыдлы, вуджөдін буретш сійö да сійö поэтöс, сэтшöмтö поэтлысь сійö кывбурсö. Кодарö да мыйланьö кöсйин веськөдны Тэнад кок туйöд мунысьяссö. Төдін, ковмас миянлы, нэм мысти олысьяслы? Али мөд думөн бөрйысин? Öтитор смелмөдча эскана шуны: эн куш аслад нырис серти бөрйысь — бөрсяд лоысьяслы визьсö тшöтш индін думсьыд...

Та вöсна и содтöд нин окота Тэнсьыд быд мөвп да пессьöм сьölөмсьыд сьölөмö примитны. Кöсйысьсö тöдны, мыйла öти кыв вежин мөдөн, кызди бөрйин-корсин сійöс.

Ог тöд, вермис лоны, и менам арлыд нин тшöтш тöдчö, а вот Тэ кодь мастерөвöйсö пыдигджык лыддигөн пыр ёнджыка чайта: мукöддырйыс бурджык чöv овны — этшаджык байтны, ловтö кыпөдöм ради бурджык ичөтик кывбур лыддыны — кузь гижөдсö озджык киад босьтсы.

* * *

Миян сәки сы мындалаті на эз судзсы, унатор и дзикөдз эз вөв. Көсийин ставсө лөсьөдны, уналаө кватитчылін, вензин, поэтлөн пузыйсь сьөлөмнад эн өтчыл йөршасьлы. Менө и өні шензёдө ыджыда мөвпалысь морт сямьд, оз этша гижөд-пасйөд.

Унаторйө босьтчылін, эн быдтор лючки гөгөрво да эн стөча веськав. Коми кывтө эн ас чукөрсыйс чайт, кытыськө Алтай-Китайланыйсь. Да, но эз тай университетъясад велөдчыны сюрлы, духовной семинарияд куш. Сэсся унджыксө ачыл, аслад писькөслунөн босьтін. И попө велөдчигөн ен төдтөм мортөн лоин. А финно-угроведение вөлі муртса на жө пансьө.

Но ыджыд талантыд петкөдчис! И медся нин кывбуръясад. Медся нин.

И коді мөд сәки татшөма жө сулаліс сы вөсна, медым разной сёрниа йөз шань синмөн видзөдісны өта-мөд вылас, бура лөсялісны да с. в., — ме ог төд. Тэ төдмалін Волга-Урал матігөгөрс войтырөс да налысь сёрни, зілін орччөдлыны чужан кывтө Асыывывса и Европаса эн өти кывкөд, төдмалін Шөр Азияса фольклор да кывъяс, дорйин на вылын сёрнитысь голь йөзсө, пыдди пуктін рочьясөс, налысь культурасө. А бурторйыл оз вун. Тэсянь бурсө адзөны и шань да төлка мөвпалөм-чуксалөмсьыл, и художествоа мича гижөдъясянныд воысьсө. Торйөн нин Волга-Урал гөгөрс финн-угор вокъяс. Öд Тэнад босьтчигөн налөн татшөм жө ыджыд художникыс да паськыда-ыджыда мөвпалысь мортыс эз на вөв, мыйкөдыра мысти на лоисны налөн национальной поэтъясыс.

Со тай медся матыс вокъясысь өти, пермяк коми Василий Климов кутшөм пас кольөма, Тэнад музейö 1979 воын волөма да: Куратов пө и миян (налөн) литературной өшиньö шонді («И.А.Куратов — это солнышко и в наше литературное окошко: он принадлежит всему народу коми, он учит нас, как надо беречь свой язык и всё национальное, любить свой народ, ценить дружбу между народами»).

Миянлы, зыранин комиыслы, и быд өшиньö, керка тыр шондіөн лоин. Миян водзын сувтан дзик тырвыйö интернационалистөн.

Сәкся пөраө кө миян мындасө Тэд позис велөдчыны! Öні вуз-университет помалам, да уна-ө төдам? Тэ аслад писькөслунөн, аслад корсысьөм-ныртчөмөн юртө югдөдін и талан-сямтө бордйөдін.

* * *

Мыйлакө кыв гилялө шуны, ыштө Тэ зіль, а ми өні дышөсь. Вөлі өд, пөди, и сәки эз этшаджык сэтшөмыс, коді ныр увсьыс ылө эз жө видзөд. Да и асьтө көсийсны сідз велөдны, мед енмөн сетөм олөмөн сөмын олін.

А Тэ — аслад песьсьөм-писькөдчөмөн. Зільлуныс пө мөд талан. Уджавтөгыд пө сійө, таланыд, оз вынсяв да бордъясь...

Көсийи тані кывъяссө бөрйыштны на, мед көсьянтөрсө стөч-джыка шуны. Да вот — коланаинө! — сюрис, мый роч поэзия-

ыдлөн шондид, Пушкиныд, стөча шулома: «Когда талант чуждается труда, из-под пера его не выйдет ничего сколько-нибудь значительного». Бумага вылас ыджыд съод удж берттөг пö тай аслыс этша жö чуктылома, мед көть и гений.

Мыйла нö сэкся гижысьяс письыс сійö лои медся-медсянас? Тыдалö, дугдывтöм удж помсьыс жö. Мукöд йывсьыс тай, ас дырся писательяс йывсьыс, веськыда и шуöма, кодъяс оз вöлі кыптыны да ылö водзö видзöдны: «В наше время главный недостаток есть отсутствие труда». Шуöма буретш литературной удж йылысь, сэкся талантъяс йылысь.

Артмö, Пушкинянь и Тэсянь, Иван Алексеевич, öнiя миян гижысьяслы индöд, колöкö, наказ и приказ: помся велöдчы аддзыны, мөвпавны, гөгөрвоны — помся уджав.

Серам артмас, босьтча кө нöдны, кутшöм коми гижысьöс эськö кызди донъялiн, кутшöм местаö пуктiн. А кодсюрöс эськö, чайта, эн сöмын юрси паныдыс малышт. Чорыджыка на сюралiс эськö öткымынлы, тыдалö. Дерт, аслыд ылö пасъявлöмыд, но петук кодь пöсь вира вöлöмыд. Со лыддя: Пермской Стефанöн вуджöдöм вичко книгаыссьыс, эз кө вошны, зэв ыджыд пöльза вöлі. А сэнi жö сылөн коми азбука йылысь — «бесполезное изобретение». Андрей Попов ассьыс алфавитсö вуджöдчан уджас книгаысь книгаö вежлышталö, и таысь сылы — «у него было семь пятниц на неделе». Алексей Попов кузя — «душит семинаристов собственным изделием, карикатурой грамматики». Кызкö кыпыдырысь лыддысьсö и Георгий Лыткинкöд веныд. Со и Савваитовлысь, Шёгренысь да Габеленцысь пособиеысö да грамматикаысö, тöдчанаöсь көть пö став финской кывсö велöдiгөн, шуöмыд — «для зырянского языка ничего не значат».

Ме думысь, тайö ставыс абу Тэнö уськөдана. Мөдарö. Син водзаным сувтан стрөг батён. Творчество дiнас, поэзия дiнас, кызди енмөн сетöмтор дiнö, босьтчысьөн. И меным интересно видзöдны, донъялана кывъясö кутшöмöс бөръялöмыд. Сёрниыс көть азбука да грамматика йылысь, сы серти позьö артыштны ылöсас, кызди эськö вермин и öнiя гижысьяслы донсö индавны. Да и со литераторс жö козыныштöмыд тай: «...Маракули священника Петра Распутина, имеющего претензию на стихотворную форму, лишены всякой грамматики».

Крепыда кокыштавлöмыд!

* * *

Сьölöмын бара ем быттö:

— Сэтшöм томөн. Сэтшöм томөн!

И думысь лöсьöдла, кызкö мед эськö мöд ног олöмыд пуксис, мед кузь нэмаөн вöлiн, дыр олiн... Аддза: челядь ворсöм кодь артмö, но нинöм ог вермы вöчны да бара корся нэмтö нюжодан туй...

Гöтрасин да олiн эськö! Да вот тадз жö-ö гижин сэк? Кутшöмкö здукö тай Пушкинлөн шусьылöма, гöтыра олöмыс пö ловтö ректö-тыртöммöдö.

Лабутнойджык характера мед чужин. Му вёрзытöм мортөн. Али сэк эськö стöч нин эн гиж?

Лабутнõйнас лоны вермин — накõд, код пõвстын ловнад шойччин. Кодлы частушкаяс гижин, асьнысõ петкõдлн кыв-буръясад.

Вир тшыктõдзыд эн лõсяв накõд, кодi ыджыдõ пуксис, Сык-тивднкарса полиция син водзын зыксъыс мортõн и колин. Пыр визув ю паныд катн, тõв нырлы воча мунн. Характерыд õд тай чорыд жõ вõлõма. Казаняд, гашкõ, сы вõсна и веськõдчин. А сæssя — став олан туйыд вежсис.

Сэтшõм томõн Тәнõ лёк висьõм косьтис. Но мянлы эн кув, пыр кезлõ колин. Поэтõс он ви.

Арлыдõн ме важõн нин Тэыс ыджыд. Да пыр коля ичõt-джыкõн, чатõрõн видзõда. Абу тай арлыд серти шулõма, кодi ичõtджык, кодi ыджыдджык. Олн сёыс унджык во сайын. Кутшõм важõн. А медым Тэлань матыстчыны, меным колõ ёна водзõ сетчыны.

* * *

Медводдзаным мян, сийõ оз уськõд йõзсõ. Оз кутшõмкõ посни коньõръясõн вõч. Ачыс ыджыд да кыпõдõ и мукõдõс. И жальõс кõ найõ сылы, абу сы вõсна, мый коньõр туйõ пуктõ, а мый ыджыдалыс йõзыс эз сетны налы лючки овны. Позяна ногõн овны.

Сийõ ыджыд. Сийõ — вылын. Кõсъя кõtь, ог аддзы сёйысõн, юысõн, висьõмысла лõвтыс-ружтысõн. Кõнi, кор, кыдзи, код-кõд, дыр-õ? — мукõддырйи татшõмторсõ поэт йылыс юасыны абу и лõсьыд. Нинõмла ставторъяс, гортса олõмас лукйысõны. Медводз колõ тõдны, кутшõм поэтыс сэк, кор сылыс «священ-ной жертвасõ» корас Аполлоныс — кор творчество биыс õзтõ ловсõ.

Алма-Атаын, Казаньын, Сыктивднкарын, Межадорын, Кебра-раын — некõнi ог вермы син водзõ сувтõдны мортсõ. Сийõ ылын-вылын. Сэк жõ сьõлõмад — быттõ пасьтала и быдлаын.

* * *

Менам муза абу вуза.

Абу вузалана, абу вузас, абу вузõс. Ог тõд ещõ кыдзи, но, ме думыс, таыс войдõр некодi эз шулы «абу вуза». А вот — став-нымлы и быдõнлы гõгõрвоана, кõtь и выль ног, быттõкõ тшõtшкõртõма кывсõ, а кокниа пырис. И гõгõрвоана сдз, мый весиг школьник оз юав: «Мыйла — вуза?»

Менам муза
Абу вуза!

Куратов босьтис коми йõзкост сёрни, вичко гижõд кывлыс поэялунъяссõ, роч литературалыс кывворсõ да веськõдис коми кывнымõс кокни, сылы лõсялана туйõд. Гõгõрвоана, танi эз сõмын поэтлõн кõсийõм сайын ставыс вõв. Сийõ казялис, мый коми войтырлы колõ нин и аслас гижõд сёрни и найõ регыд кутасны сийõн вõдитчыны.

Тэнад муза эз ло вуза.

* * *

Иван Куратов — мыйкө помасьлытөм, дугдывтөм, куслытөм. Абу, дерт, сөмын миянлы, но медся нин миянлы, — быд комилы матыс рөд кодь, быттё гортса: эм — он казяв, а өти войков абу — корсьны нин босьтчан. Сьөлөмнымөс сетөма сылы. Ачыс-ө босьтис, ми-ө сетім... А сыкөд гөрддзасьөма, сы ордын.

Сійө ордым визь писькөдысь абу куш сы вөсна, мый кутіс гора сёрнитны комияс йылысь. Тайө сёрниыс лои тшөтш и на нимсянь. Босьтчылісны и мукөд, весиг войдөрджык на, босьтчывтөг эз овны! Но артмис сөмын аслас синмөн аддзөмасө висьталөм. А талөн абу сөмын комиён да тайө кывнас вөдитчысьяс йылысь. Тайө лои налөн гөлөс. Кывмөн гораа, вом тырөн, кор колө — и горш тырөн. Тайө лои налөн видзөдлас, налөн вежөр. Дай аскияс, водзө туналөмыс.

Коми йөзлөн пи нэмысь унджык сайын шуис сэтшөмөс, мый лои сы дырся йөзлы серти миянлы гөгөрвоанаджык на, гашкө. Ог төд мыйла. Гашкө, ми кутім воны сы выйөдз? Сійө вежөр арлыдөдзис, сылань, кытысь поэт кад пырыс видзөдысь синнас аддзис миянөс. Кыдзи нө да мыйла либө сідз артмө, мый мортыс сы дыра нин абу, а сылөн кывйысь и менам дыш вежөрө ток моз кучкө-воө кутшөмкө вын.

* * *

Быд лэбачлы колө аслас поз. Миян, войвывсаяс, лэбзылөны ылө-ылө, сэсся көдзыднас на, водз тулысын, йи вөрзытөдз мукөдыс, бөр нин тэрмасьоны. Асланыс поз — налөн пыр өти чужанін, дзик өти горт. Мукөдыс и бөр локтас стөч кольөм वोсяинас, буретш сэтчө бара поздысяс.

Шуөны, лунвылас, шоныдінас, пөта да төждтөг оланінас, весиг пө оз съивны. Найө сәні патерантьяс.

Поэт сыылысь жө, да абу лэбач. И медся мөрччана, ловсө пуктөмөн сыывсьө сылы оз сөмын гортас. Сылөн «сыылань» частө шог, доя...

Шулөмаөсь: кымын гортсяньыд ылын, сымын сьөлөмнад матын. Дойсө матысьджык кылан. Таысь кодкө чөв усьө, мөд — оз вермы ланьтөмнас овны. Кор И. Куратов гижис гортсяньыс ылын — сьөлөмнас вөлі матын. Син водзө сійө сувтө Верный карса (сэки нин гижөдъясас шулөма сійөс казах моз Алма-Атаөн) патера өшинь дорас, висысь, став ловнас, быд сөнөн войвывлань чепсасьысь.

Кутшөма сәні, пөди, гажыд бырліс чужан местаяссьыд!.. Öд кымын во олін ылі муас, а сысянь Комиад эн и веськавлы нин.

Некызди ог вунөд тай со өтитор. Салдаталігөн веськавлі Даурияса степьясө. Төлыс сәні миянлы, войвывсаяслы, өна тешкодьөн кажитчө: усьыштлас лым, а сэсся кыптас төв и — ставсө кытчөкө бөр нөбөдө. Видзөдан да, бара нин муыс куш. Ме вөлі куня синмөс и аддза коми парматі чуклялысь вөла доддя туй. Бөкө воськовтны оз позь, өтар-мөдарас кузь козья-пожөма вөр да пушкырсьяс-пушкыр толаяс. Буретш пушкыр толасьяс медся нин вөлі гаж бырөма. И сэтшөма көсийссьө татшөм туйтіыс подөн ли, лыжиён ли мунны.

Но ме өд сэтшөминас дыр-ө вөлі?! Эг өд өкмыс во.

Чужан муыд морт лолыдлы тай зэв уна сетө.

Өні вот думайта да көсъя шуны: Иван Куратов — миян Чужан мулөн юкөн. И сійө сетө сы мында, коді мыйта вермө босътны. Кымын бурджыка төдмалан мортсө, сымын юрад пукалө... Көсйыссьө лоны ськөд өтвесьтын. Ставөн өтвылысь ми, дерт, водзөджык нин век жө петім. Но торйөн-торйөн кө, мед и асланым дипломъясөн да аспирантураясөн,— ог төд, ог төд.

Парма мозыс жө, сылөн лөз вөнъяс да войвывса енэж и сынөд моз, төвнас кыз еджыд эшкыныс моз лолыдлы колө Куратов.

* * *

Дыр думайта да бара на көсъя пасйыштны юрын бергалана-сө. Тшөтш и кутө мыйкө. А энөвтча — быттө вошөма. Бумага-ыскөд «сёрниыс» сэсся мездылас.

...Биа висьөмыд-чахоткаыд сотіс мед менө, эз Тэнө. Кывйыд оз бергөдчы и ручкаыд оз гиж, а колө шуны, думайта да: сэки Тэныд быть кувны лоис, некыдзи эськө эз сетны кузя овны. Чужин сэтшөм кадө, эн асладө.

Эськө и аслад кадө, миянлы зэв лөсяланаө да коланаө: комиястө садьмөдін. Но сэки унаөнлы кажитчис — водз. Кад панйысьтө некор на ёнасө эз ыдждөдлыны, оз радейтны сэтшөм морттө.

Ме нин аддза — рөммө ылын...—

...тайөс эз эськө прөститны. Оз ков вөлі кодсюрөлы, мед быдлаті югйыштіс нин шонді водзас.

Талана морт ордйө олөмсө. И, пырджык сідз овлө, оз гөгөр-воны сійөс, вежөртө тшөктө вөрөдны да, Тэнад кывйөн кө шуны, юр часьтө кисьтны. Таысь жө и, чайта, мустөмтісны коми карад да 1865 вонад ас мутө кыскисны кокъяс увсьыд, кыз шуан. Кор тай бара пемыд лолад лолөма, кор лолыд ачыс шөгсө корөма.

Кодлыкө мустөммылөмыд и шонді петмысьт на. Кодкө и вежөрнас сывйыштны эз вермы да кужтөгыс кывнас шыбласис тшөтш, Куратов пө буржуазной националист да народник, сылөн лирикаыс сентиментальной. Шань көть, дзикөдз миянлысь мырддыны эз нин вермыны, мед вель унаөс моз коми йөзсьыс дзебасын видзны! Ыджыд вывті да, эз вермыны, тыдалө. Эз жө эськө ставнад петкөдлыны бөръя кадөдз. Кодкө да мыйкө век мешайтіс.

Олөмсө-кадсө панйысь морт дінө бур славаыс, бур нимыс частө волывлө кулөм бөрас. Некор нин кувлытөмөн сэсся тай со локтін, кытчө медбөръя мөвпнад, гашкө, чепөсйылін. Кымынлаын өні нимыд. Гажа Кебра гөраыд со Куратоваоін лоис и.

Самөй чужан грездтө тай и сэки нин шулывлөмаөсь эськө сідз. Али тайө сөмын Тэнад висьталөм серти? «Туркестанские ведомости» газетын тай со кулөм бөрад дыр мысти некролог сетлөмаөсь, и сэні гижысьыс — «Л. С-н» шуөма, рөдыд пө вөлөма прөстой крестьяна «из дер. Куратовой». Сэні татшөм

ова йөзджык овлісны да, гашкө, сысянь грезд нимыд лоліс, а өні ставнас ыджыд сиктыд — мөд Китайөн весиг кывсьыліс миянланьын — Куратовоөн шусьö. Дзик нин Тэнад ним кузя.

* * *

Тэнад дой кылысь и мөвпсö йöрышөн-отөн гыдйыштысь строкаяс бöрад сьöкыд овлö лыддыны өнія мукöд пиитыслысь сійö виршъяссö, көні помся висътавсьö кольöм челядьдыр йылысь, чужан сикт-грезд йылысь. Пыдисьыс, пытшкөссьыс этша мый лыддыны сюрлö, мый веркөсас шыбитыштöма — сійö и эм ставыс. Кодсюрö, видзöдан да, 30—40 арöсөн челядь улö на сетчöны. Тэнад кулан арлыдаыс! А чуткан кө таысь — во-часö кылан:

— Мый мем дона, сы йылысь и гижә.

Дона вöснаыс сöмын? Куш аслыс донасö? Делöыс сыын тшöтш, буди, мый шуысьыс, тайö донасьыс öтдор, нинöм оз тöд мыетшкö бура?

Оз ков повны сыысь, мый литераторсянь йöзыс виччысьöны. А шусьö тайö виччысянторйыс — сэтшöм ним лöсьöдісны — социальной заказөн.

Сэсся и талантыс, дерт, ыджыд-ö. Гений тай гижö важсö көть аскиясö, карса көть сиктса, васа көть вöрса, лөвтысь көть бордтöг лэбалысь, тошка көть чышъяна йылысь, а сылы тайö мортыс пыр быттьö ачыс. Сылөн лолөдзыс быттьö пыралöма да асьсö моз кылö. На нимсянь быттьö сёрнитö. Тэнсьыд тай «Закар ордынтö» лыддян да эськö и аддзан, ыштö сиктсаяс сәні. А думыд абу сиктса ли карса — став коми йывсьыс. Тані петкөдчö национальной поэт, коді видзөдö да сёрнитö Закара-Маринаа ордö чукөртчöм йöз мозыс. Но сідз, кызди найö вермисны видзөдны-гөгөрвоны олөмсö дыр-дыр мысти. Гашкө, кутасны на сöмын гөгөрвоны либö коркö.

Артмис менам вот, мый челядьдыр да чужан сикт йывсьыс куш дзольгöны, та понда верстьö арлыднас нин челядь туйö пуксьöны; лөз синма да еджыд юрсиа нылысь кындзи этша мый казялöны... Коліс-ö тадзи шуны? Эм, эськö, мыйысь...

Но эмöсь, Иван Алексеевич, и сэтшöм войтыр-чукöрыс, кодсянь мыйкö виччысьны поэзö! Кодъяс, ог тöд, гораджыка-ö, но збыльысь сьылöны. И миян коми пельным уна буртор кылö.

Юрын бергалö: вот эськö петкөдлыны Тэныд көть майся (1989) «Войвыв кодзув», мый шуан? Надеятор эм, ышöдысь кывсö шуан жö, көть и кодсюрöлы, гашкө, П.Распутиныдлы моз жö сюрис Тэнад ыджыд батъ ки помысь.

Надея сетысьыд эм эськö. Но тырмö и сэтшöмыс — гижöма кө кык висът либö вит кывбур, кодъяс мед эськö и йöз син водзас эз на веськавны, ышнясьö-вызбылитчö нин. Шензьö, мыйла сійöс, гижö нин да, оз ошкыны и книгаөн оз лэдзны. Вунөдöма, кызди Гугов тетрадяд шуöма: *гусьöникöн сьывлам кыкөн*. Виршъясыскöд сöмын. Öнiя гижысьясысь кодсюрöлы йöзсьыс гусьон первой, налы вöзйитөдз, эськö дырджык «сьывны» виршъясыскöд кыкөн. А та пыдди кылан: мыйла кутшöмкö служба либö стипендия-пенсия оз сетны, öд литератор! Сэк жö мый сэтшöм литератураыс, видзöдан да, лючки-ладнö оз и гө-

гөрво. Коть сёрнитны велалёмаось, гора кывйөн вөдитчоны— мастеръяс дай ставыс. Лэптоны на асьнысö и мукөдсянь вич-чысьоны, пельнысö лөсьөдöма сөмын ошкана кывзыны. А овлө, бурджык чөв на овны. Сійö өд, быттö казавтөг чөв олөмыс,— дон сетөм жö. Кутшөмкө ногөн критика.

Збыль критикаыд кодсюрöлы яд, критик — враг.

Но абу жö и став критикаыс да быд критик «велөдысь». Эм и мөвпалысь, гижысьыскөд да лыддысьысьыскөд öтлаын төл-куйтысь. Эм, Ив.Куратовсянь босьтчөмөн.

Збыль литератор, мастер ачыс на асьсö нэм дөжналö. Вөчö-маыс сылы пыр лёк. Панны көсьянаыс пö, гашкө, артмылас,— бурджыкыс сылөн эм кө, думсьыс, сөмын на водзын. Гашкө, артмыштас пö. И быд лун аслас гижан пельсö, кызди тай Марина Цветаева йылысь сылөн Ариадна нылыс шулöма, локтö станок дінö моз.

Тайö — налы паныд, кодъяс корсьöны сөмын ошкөм.

А эмось миян сэтшөмъяс, кодъяслы эськө, Иван Алексеевич, чайта, шуин: уджалöй, зонъяс-нывъяс, артмас тiян. Сидз тай мый-лакö чайта, мый ыджыдджыкасö эськө эн шу. Нюмдыштөмөн: уджалöй, артмас. Быттö водзын на ставыс — регыд ли, дыр мысти — артмас на коркө. Тэ öд литературасö медся вылі тув-йö öшпывлін, медся вылі джаджйö пуктылін, мед прöстö виль-шасьöм могысь босьтны көсьысьыс эз и судз. Вильшасьнытö поэö и öта-мөд костын, журнал-книгатөг, ёнасö йöзасьтөг.

А отсöгыд колö налы, кодлы енмыс мыйкө сетöма. И дорйö-мид, и ышöдана кывйыд, и мукөдтор.

Нимъяссö лыддöдлыны ог лысьт томъяс писъыс, ачыл эськө стöчджыка казалин, кодс ас дiнас чукöстпывлö Аполлоныс и кодлы мөд талантсö сетöма — мудзлытөг уджавны сям.

* * *

Гижöны тай, зэв мичаөн пö вөлöма поэтлөн «сьөлөмшöрыс». Кутшөмөн жö збыль вылас вöлі тайö Попова Александра-Сандраыс? Колөкө, и казавтөм, синмö шыбитчытөм, но сы сьөлөмын поэзия би пестыны вермис. И бур. Татөг öнi эськө миян эз вöv шензьöдана мыла көкъямыс строка.

Сандра, сьөлөмшöрöй!

Сьökыд менам висьöм...

Да и мукөд кывбур эз вöv. Дерт, талун поэттөг ми эг төдöй эськө нылыслысь нимсö весиг. И некор эг төдмалöй, эг кывлöй, мый овліс.

А со сылөн олөмыс та мында во мысти лои тшöтш интерес-нойөн. Тэ вöсна, ыджыд землякöй.

Поэзия би югөр улын ставыс лоö кызкө казяланаджык.

Тэнад сьөлөмын аддзысис сылы места. Мыйла? Кыдзи? Дыр-ө кежлö? Ыджыд-ö тайö местаыс? Строка чужигад вöлі сьөлөм-шöрөн али бөръя лунөдзыд? Став коми да став голь вöснаыс төждыд вöлі, а торъя-торъя сьөлөм косьтысьыд этша тай мия-нөдз кывсис... Көдзалин-ö бöрыннас сы дінö? Нэмтö видзин-ö морöсад? Поэтической строка да збыль олөмыс абу пыр öтвы-йынöсь. Олөмас мыйкө вежсьö, бөрö кольö, вунö... Поэзия по-масьлытөм нэма, збыль олөмсьыс овлө сөстөмджыкөн да вы-наджыкөн, виль кадö мөд ног воссьыны вермас.

Гашкӧ, поэзияд моз нэмтӧ радейтін?

Гашкӧ, шмонитӧмӧн гижин, либӧ ыпнитлін да бӧрыннас
верстӧ мортлы зонмалан кадсӧ гараланторйӧн моз колис?

Коді ӧні висъталас, морӧс тырад позтысьӧмнас дыр-ӧ оліс.
Но абу жӧ, тыдалӧ, нэмтӧ... Со тай 1870 вося «быд мортлӧн,
шуӧны тунъяс» кывбурад норасян, эз пӧ ас кодзувыд Тэнад,
эз петкӧдчыв. Та серти кӧ, абу нин вӧлӧма быттьӧ сьӧлӧмад
Сандрайд. Али ӧтка олӧм вӧснаыд артмис тадз:

Быд зонлӧн эм, гашкӧ, вӧлӧм
Мусукыс коркӧ; а нэм
Бурмӧдны-й бурдӧдны сьӧлӧм
Абу тай сиӧма мем.

Ӗтмоза сәки видзӧдӧмыд быд мича вылӧ, ӧткодя долыдлунсӧ
сьӧлӧмыд быттьӧ кылӧ таысь.

Гажтӧм тадзтӧ.

Но миянлы нимкодъ, мый кольӧма со тайӧ:

Талун мелі-й долыд Сандра;
Талун, шогӧй, дерт, тэ вунлан!

И ӧні лыддысьысьлы тшӧтш кытікӧ югдӧ, тайӧ шог пальӧ-
дысьыд вӧлӧма да. Со сылы жӧ, Александра Ивановна По-
повалы, сиӧмыд «Том нывтӧ», абу 1870 восятӧ, а 1865-ӧдсятӧ:

Шондібанӧй,
Бур таланӧй,
Муса, мича ныв!
Ошкӧм ӧкты,
Зон моз йӧкты,
Вильшась, серав, сыв!

Мед кӧть недыр, а «Югыд шондіыд» вӧлӧма и мыччылӧма
тілы кокныыд олӧмсӧ.

* * *

Петербург ӧна радейтысь Пушкинлӧн коркӧ и лӧгыс петав-
лӧма сы вылӧ. Торйӧн нин сәк, кор синнас эз аддзы столицаса
«вылыс» обществосӧ да дворлӧн нинӧм не сетысь олӧмсьыс
кӧсйис пышйыны.

Город пышный, город бедный,
Дух неволи, стройный вид,
Свод небес зелено-бледный,
Скука, холод и гранит.

Уджсьыд ылӧдлысь, помся праздничайтысь, ловтӧ-думтӧ
дзескӧдысь, вӧлятӧм кар.

И — сы йылысь жӧ любӧпырысь, сьӧлӧм тырнас, сідз, мый
строка бӧрся строка киссьӧ сӧмын!

Люблю тебя, Петра творенье...

Казялін, Иван Алексеевич, мый тані, Усть-Сысольскад, кыдзи рочнас шуомаось Тэнсьыд радейтана Сыктывдінкартö, став чиновникыс тöдöмлунъяс и вежөр-сям сертиныс и пельпомöдзыд оз судзсыны. Мый и тані көсйöны овны столицаын моз жö ышнясьöмөн, уджалысь водзын ышшитчöмөн. И Тэнö көсйöмны йöз водзас петкöдлыны кокни руаён-кокни киаён. Кольöма тай карса полиция архивын «Дело о буйных поступках учителя Куратова в полицейском управлении». Колöкö, кокниа öзйысьтö нарошнö «буйнöяс» вайöдiсны, морт вылад тешитчыны тай нэм кужлöмаось. Сэсся ковмис эськö выль «делöясысь» повны. И бөрсьыд кыйöдчöмысь видзчысьны. Усть-Сысольскса полицейскöй управлениелөн делöясын эмось бумагаяс, мый Павлушков дьяк явитавлöма полицияас, көнi, кор да мый вöчан, кутшöм йöз пöвстын бергалан. А Кокшаров другыдлөн батысь, протоиерей, синодö весиг гижлöма, шогмытöм учитель пö Тэ. Регыд и воöма сэсся сэтысянь индöд босьтны Куратовöс «под особый надзор местного смотрителя с тем, чтобы о прохождении им должности он доносил особо по полугодиям Семинарскому правлению». Вот кыдзи!

И скöрйывсьыд да мед гөгөрвоисны буретш найö, кодлы колö, рочөн кутiс вöзйысьны бумага вылад сэк, кор тöд вылад, тыдалö, вöлöма енмö пуктан Пушкиныдлөн «город пышный, город бедный» гижöдыс:

Город пышный, город грязный!
Заместил твои концы
Сброд какой-то безобразный,
Подлецы все да глупцы!

Сюрöма пöтмöныс тані и полицейскöй надзиратель Левицкий-ыдлы, кыз кынöма кутшöмкö Борькалы (Ф.И.Забоевалөн казъ-тылöм серти кө, артмö, карса чиновник Б.П.Шереметьевский-лы), и лөгтö петкöдысь коймöд на чиновник Епальский-лы... Ставнысö ёртъясыд, дерт, бура тöдiсны да эз этша, пöди, серавны, кодлы лыддыны сетлiн.

Коми кывсö тöдтöм друг-ёртъясыдлы вылö жö, чайта, ачыд рочöдiн «Со бара пемыд лолын лоис» кывбур. Ме ог и куж шуны, рочөн али комиён водзас гижин, кыкнансö тай пасйöмыд 1865 вося сентябрö. Код дiнö (кодъяс дiнö?) думсьыд первой шыасин, сы серти и водзджык артмис — комиён либö рочнас.

А колöкö и, ачыд аскöдыд сёрнитыштiн, аслыд норасыштiн. Öд сэки гөгөрвоин нин, мый тайö карас ыджыдалысьяскöд öти кывйö Тэныд не воны, кык энъ опшы моз öти гуын не овны.

Ак, мыйла, мыйла вöзйысин военнöй судса чиновникъясöс дась-тан школаас! Венён-зыкөн, но эн öмöй эськö тані кызкö ов жö?... Гөгөрвоа, эн вермы. Кöть аддзин, мый водзö олан туйтö ва вывтi шомён моз гижтöма. Бöрыннас нин сэсся, кор аудиторыдлөн службаыд, тыдалö, дзикöдз морöстö изъялис, шуöмыд мездысьны военнöй ведомствосыд. Вуджöдöмны кöть гражданскöйö, эн кокниджык делöяс видлав, и со тай архивъясын корсьысьысь йöз öнi аддзöны и аддзöны выльторяс: пыр сувтлöмыд нацмен-инородец дорыс. Налысь «шогъяс кокныдыка нуны» некор эн кужлы.

Сэки, мунѳм водзад, ассыд картѳ, кодѳс кырссин лун-мѳд сайын на (эн эськѳ карсѳ да — сэнѳ нырщикалысьяссѳ), «это — баба Усть-Сысольск» весиг горѳдлѳн, со сѳйѳс жѳ аддзан дзик мѳд синмѳн.

Еще недавно я бранил
Родной свой город, говорил...

Чужан му вылѳ оз лѳгавлыны.

Мѳвпалѳн и эн тѳд, ыштѳ нѳм кежлад мунаѳ, он нин и аддзыв найѳс, кодъяскѳд эз кѳсйыссьы прѳщайтчыны, и ассыд «зырян-ночкатѳ» гарыштны абу вунѳдѳмѳд, и лѳг петкѳдысьясѳдкѳд весиг быттѳ жалѳ лоѳма виччысьтѳг торйѳдчынытѳ.

А сьѳлѳмѳд, тыдалѳ, тѳдѳс да эз ѳтчѳд топавлы чорѳд кабырын моз...

* * *

Кыдзи сѳтшѳмасѳ эскыссьылѳма сэки Тѳнад, пемыд дырйиыс, мый *тайѳ кылѳн мукѳд гораджыка сьылас* да Тѳнсьѳд коми сьылантѳ ылѳ нимѳдасны! Ѳнѳ со весиг унаѳн сѳмын и виччысьѳны коми кывлысь лов петѳмсѳ, а кывбуръясад, кор коминас гижлѳннѳд лыда йѳз, ѳтатшѳм надея. Сэки тай, тѳян кадѳ, ай-мамнад бур сианторлысь, сѳмын дзѳбанѳнад вунанторлысь эштѳмсѳ ѳна жѳ виччысьѳмны кодсѳрѳ. Та йылысь эн ѳтчѳд шулы ачѳд. Сѳсся и кыв тѳдмалан наукаыс сѳйѳ кадѳ сѳтшѳм на вѳлѳ, мый миян коми сѳрни йылысь ѳтша тѳдѳс да ѳтарѳ-мѳдарѳ на донъясис.

Та вылын сералѳм могысь, тыдалѳ, лѳсьѳдлѳмѳд 1858 воѳ, буракѳ, тай со гижѳдѳн «Грамматическѳй судебнѳй следствие». Судыс мыжалѳ коми суффиксъяс, кывйывъяс, кодъяслы наукаыс абу на сяммѳма сетны ним ни дон. И со заседание помланъыс Уголовнѳй Зырянско-Грамматическѳй Судса членъяс дзикѳдз торксьѳны мыждѳмаясылѳн асныралѳмысь да пышйѳны. И сэки чужан кыв дѳнад жаляддза, тешитчѳмѳн шыасян наука дорас:

«Возрыдай, наука! Зырянский язык с каждым днем ближе и ближе становится к смерти и в твою сокровищницу не успеют внести ни одного верного понятия о нем, когда он утонет в мрачных волнах Леты!»

Эскылѳмѳд, мый коми кывлѳн кузь нѳм лоѳ, тыдалѳ, сы вѳсна тшѳтш, мый коми йѳзыс эскисны. Эз жѳ налы, пѳди, волы юрас, ыштѳ вот морт нѳм либѳ зѳв нин кык мысти воас налѳн мам-сѳрнилы пом. Кыдз сѳдзсѳ вермас лоны, йѳзыс кѳ эмѳсь!

Кутас юравны коми сѳрни и гижѳд,— тѳдѳмѳн шуин. Эскин, миян пельным уна буртор кылас. А тадзсѳ шуны ышѳдѳн, ылѳ водзѳ видзѳдѳн да. И тѳдѳн ыджыдджыктор;

Петас, вокъяс, шондѳ-й тан!
Ме нин аддза...

Аддзынысѳ сэки сьѳкѳд вѳлѳ. Тайѳ аддзѳмыс вѳчис Тѳнѳ тун-пророкѳн.

Кыдзи вермас вошны коми кыв, Куратов кө миян эм?!—
эскана шуам өні.

Дерт, сійö пöраас эз на позь стöча индыны, мый воас сэтшöм-
тö кад да сідзитö и сэктö воас, кыдзи миянлы бушкала 1917—
1920 воясыс. Но философ вежöрыд индіс художник талантлы.
Гөгөрвоа, ёна ылöсас вермин урчитны сы серти, кодарлань йö-
зыс синöны, кытччань налөн бур көсйöмъясыс веськөдчöмаöсь.
Но кор шуала «Петас, вокъяс...», мем заводитö кажитчыны:
Куратов стöча тöдöмөн виччысис Октябрсö. Гөгөрвоа жö, мый
вежöрын öнiя кадыс тöдчö. Мый тадз лэбалö подувсьыс мынöм-
орөдчöм мөвп, но пöшти дзикөдз нин эскөдлывлі ачымöс да
босътчылі артасыны, оліс-ö эськө рөммысь шондісö ылысянь
аддзысьыс бушкала воясөдзыс? Колö вöлі тыртны 80, медым
аслыс горөдны — «збыльмис»!

Абу нин и сэтшöм уна...

* * *

Оз вун, кыдзи миянöс велөдлісны... «Ой, олөм, олөм! Тэнсьыд
донтö», «1865 во петігөн», «Со бара пемыд лолын лоис» коддьöм
кывбуръяс серти пö поэьо шуны, мый Куратов вöлі пессимистөн.
Да, абу кыпыд лыддыны:

Со бара пемыд лолын лоис.
Со бара сэтшöм кад мем воис...

И ставыслы и быдторыслы пö Тэнад көсйысьöма пуктыны
пом.

Кор ловъя коляс öтнас ен
Мöд югыд вöчны коркö сэн!..

Кыдзи көть он шу тайö лөг кывбур гижысьсö, но и бөръя кык
строкасьыс казялан водзö вылö эскөм. Содтöд на тöдчö тайö, кор
выльысь лыддян сійö жö строкаяссö мөд кыв вылын, аслас
гижысьлөн рочөдöмөн:

Чтоб жив один остался бог
И новый мир создать он мог!..

Мöдар югыдыс век жö мөд мир, выль югыд олөм, автор но-
гыс! Да öд поэтыд быд төв ныр кыйысь-кутысь, быд пöльыш-
тöм кылысь. Та вöсна и вежласьö помся. Öд сылөн жö шуöма,
«Ой, мед йöз коляс енвевт улас», сы вöсна мый

Тэ, олөм, майбыр, помтöм нэма
И коркö шаньджык лоан...

* * *

Лыддя «Со бара пемыд лолын лоис», и гижысьыслөн шогыс
меным вуджö жö. И ме тшöтш скöрала, Иван Алексеевич, жа-
лита Тэнсьыд сөстöм, югыд ловтö. Öд весиг пемыд выныс кор

медся нин личкө сійөс, ловтө, сәки на дзирдалө-резө олан гажыд. Көть быд мөд строка босьт пример пыдди.

Сәні ылын, ассыд нәм помтө кылысь нин, чиновник мундирөн дзескөдөм морт, мөвпалан комиясөс, киргиз-казахъясөс асланыс кыв ылын грамотаө велөдөм йылысь, школа восьтөм йылысь. Төдан нин, мый ас дырйиыд оз ло коми школа, а лөсьөдан чужан кывтө велөдан книга. Дай көсйөмьд шыасьлыны начальство дінө, мед Верныйын лэдзисны печатайтны зырянскөй грамматикатө. Вольпассьыд чеччывтөмөн нин, медбөръя лунөдзыд пө ассыд радейтанатортө вөчөмьд-гижөмьд, коми кыв да коми олөм төдмалөмьд. Кыдзи сәсся Тәнө шуны пессимистөн?

Гуад пыран мөвпъяссө оз нин позь вөлі вөтлыны, а гижан шензьөдана прөстөя, восьсөн, чөла:

Ой, олөм, олөм! Тәнсьыд донтө
Ме лэпта лунысь лунө.
Ми тэкөд видчыны ог пондө,
Тэ кольччы, а ме муна...

Олөмыс да сылөн эштөм-смертьыс кө мортлы «тэ», та серти нин позьө шуны: сійө философ вежөра. Некутшөм ышнясьтөг, лючки гөгөрвоөмөн: тэ кольччы, ме... дерт, муна...

Тэ кольччы, олөм!

* * *

Петас, вокъяс, шонді-й тан!

Петіс эськө. Вель важөн...

Шондіа кадас, дерт, пөди, көсйин веськавлыны миян пөвстө. Öні меным татшөм дивөыс пыр частөджык син водзө вөзйысьө. Гижлөма тай Пушкиныд, коркө пө кутанныд менө лыддыны, а ме воа да чөла пукся Тіян пөвстө и ачым вунөдчөмөн кута кывзыны.

Сідз жө воин кө, мый эськө шуин?

Югыз кадө олам, да вот ог тай сідз мыйкө, кыз коліс и позис. Няйтсө лэптім ас вылө и шондіөдзыс резім. Дай öні резям, куньса синмөн пырджык — кытчө да кодлы веськалас, ог видзөдөй.

Веськалін кө миян дінө?.. Первойсө, гашкө, и нимкодь лоліс. Но төдмалін миянлысь вөчтөм поэнасө да... Чужан мутө, кодөс пыр сьөлөм бердад видзин-кутін, пузувтөмаөн аддзин да... Пола, өдйө эськө кватитчин перө-борд бердад и эн ставсө любөпырысь гиж. Пола, сьөлөмпөтыд өдвакө шедіс миян олөмысь, кор казяліс, мый позис өна унджык вөчны, өна шаньджыка овны.

Колө на миянлы и есь кывйид. Сампсоныд век на колонна дінас. Бытьө абу нин чепнас дөрөма, а унзіля.

* * *

— Сир пинь горшад!— вомаласны, колөкө, да мөвпыс бара на вөзйысьө юрө. Мырдөн писькөдчө юр вемө.

И аслам кывйöй сьöкыда бергöдчö, но кыдзи вöзйысьö, сідзи шуа. Чужан мусьыд Тэнад мунöмьд коми литературалы лои кутшöмакö весиг бур вылö. Гашкö? Ылі йöзінад олiг ёнджыка на гажтöмтчин да шогсин, а ыджыд доя гижöдыд чарда гымön воис миянöдз.

Видзöда вот бумагаас пасйöм тайö кывъяс вылас да думайта, мед жö нин бурджык меным горшö сир пиньыс сатшас. Гөгөр-воа, Коми пармасьыд ылын олiгад ёсьмисны чувствоясыд, нервыд ортсö петіс и стöчджык кывъяс сюралісны коланаинö, но — мыйла нö Тэныд колö вöлі сэтшöм öдйö эштыны!

Да и мунтöдзыд — тані, Сыктывдінкарын, Кебраын ли Межадорын, Вөлöгдаад нин и — лёка мöй гижин.

Кöні öні Тэ? Сэні али тані, вошикодъ и ме да ог вермы сьöлөмön стöча казавны местатö. Колö быттö тані лоны, а аддза кытыськö сэтысь, керыштöм-писькöдöм öшинъ дорад войланъ чужöмаön. Кыдзи Семипалатинскад гижлöмьд —

Восьса öшинъ дорын пукалі;
Тайö öшинъ керыштли
Муса Комилянъ — и кылі:
Шог нюгальтö сылі...
Пöляліс сы муса дорсянь тöv;
Тайö тöv эз небыд вöv,
И мем пöльтіс биа висьöм —
И тадз сотчис лысьöм.

Тайö висьöмьд сэтшöма мучитöма, мый кутшöмкö пöраö быттö и овнысö абу нин кöсйöмьд. Со тай мый Афанасий вокыдлы 1875 вося ноябрь 14 лунö, кувтöдзыд сöмын куим лун войдөр, гижöмьд:

«Октябрь 24 лунсянь нин ог петав гортысь, кыдзи врачьяс тшöктöны, да эбöсысь уся лунысь-лун. Мыйön нö ме вися? Та йылысь, буракö, ме эг юöрт эсйö письмöясас (воддзаясас); странаыс шоньд, олөм садъ юра... Мыйön нö ме вися? Кульджаö командировка дырйи во куим сайын ме кынми, и сэксянь лихорадка дзикöдз омöльтчöдіс менö, эз лэдзлы гожöм ни тöv. Та дыра лихорадкаыд вуджис чахоткаö. Сідзкö нин, мый нö? Оз аслас кöсйöм серти морт босьтчы овны, и кувны быть лоö. А шуны кö, кутшöма ме мудзи овнысö!»

Письмötö помавны да ыстыны эн нин вермы. Вольпась бокад колис...

Овлö, гашкö, быдöнлөн кутшöмкö пöра, мый олөмсьыс дözман. Он сöмын висигөн. Творческой морт вермас мудзсö кывны и тшöкыдджыка. Тэнад лирической гөлöсыдлөн ли, аслад ли 1869-öдын на шусьöма:

Олөм кöть мем дона,
Овны мудзи ёна.

Но сы бöрын унаысь на нюмдылін, и олөмьд эз öтчид, гашкö, аслыд вашмунлы, и уна кыпыд строка на чужліс. А вот сэки, 1875 вося ноябрнад... «А между тем, как я устал жить!» — тайö дзик нин мöдтор. Сэки мучитчöмсьыд мезд пыдди нин колöма эштöм-помасьöмыс.

Вөлін кө муса Комиад, а эз сөмын төв пөляв сысянь, эськө бара на чеччин!

Колө вөлі вөля. Чужан муыдкөд торйөдчөмыд, колөкө, медся на «пөльтіс» Тэ вылө биа висьомөн.

* * *

Тэ поэт да, дерт, ёна көсйин, мед коми йөз төдісны. И асьтө, и — торйөн нин — поэзиятө.

Ыджыд славаыд воис.

Муна быд лун Тэ водзті, бронзаысь кисьтөм водзөд. Вель ыджыд эрд сертиыс, код шөрын сулалан, матігөгөр стрөйба судта сертиыс колө быттө, вөлі чайта, мыгөртө кыпөдыштны... Мед вылынджык вөлін, джуджыдджык, а то дзик нин му вылас сувтөмыд. Тадзи — синмыдлы кажитчө. А сьөлөмыдлы кө — мед тадз и колин. Кок подулыд мед өти вөлі йөзыскөд. Öд сідз и тадз колян-лоан миянысь вылын, миянысь ыджыд.

И!.. Муна өтчыд, видзөда — босьтөмаөсь Тэнө местасыд. Архитектор синлы и збыльысь кажитчөма, мый улынкодъ сулалан. Шүөмаөсь лэптыштны.

Вылынджык кө лоин и мед. Миянлы тыдаланаджык — сідзкө, матынджык.

Видзөдан миян вылө аслад тшупөдсянь. Тэнад лолыд, вежөрыд, творчествоыд быттө дзоргө.

Восьлала памятник водзтіыд, а быттө ас водзтіыд, ловъя водзті мунөмыс лоө. И яндзим овлө Тэнад видзөдлас улын. Öтарсянь кө — и мед эськө, абу на кө яндысян модаыс вошөма.

Быд лун лоө син улад веськавлыны, да юасяна видзөдан. И сьөкыдөдз яндзим овлө: воддза луныс бара колис весьшөрө; өні со рыт нин, а нинөм на эз ло вөчөма; некодлы эг отсышт; челядьлысь серамсө эг петкөдлы да зумыш чужөмаөн нин, тыдалө, бара налы петкөдча; мортлы бур кыв абу на лунбыдөн шуөма; кодлөнкө дөзмөм сёрни вылө содтөд ярскөба вочавидзис...

Мышкад сулалысь чегъялөм-дойдалөм пожөм кодыс кытікө да мыйкө артмө. Оз ков тайө визулыслы сетчыны.

Надея шонтыштө кодарсянькө, мый отсалан.

* * *

Колө «сям», мед шыльыдінас конйыштчыны. Колө крука син, мед Иван Куратовөс пуктыны националист туйө. Шулөмаөсь тай. (Нимтылісны сідзсө и миян пиысь кодсюрөөс). А медводдза поэтнымөс — кызьөд-комынөд воясө дай ас дырйиыс на тшөтш, тыдалө.

Пасйөма сійө тетрадыс рочөн, кодлыкө шуны дасьтөма:

«В ком бы ни выражалась любовь к своему народу и родному языку, она, как любовь к матери, всегда почтенна и уж никогда не может быть смешна; **она выражает чистую душу**. Много есть зырян, говорящих с презрением о своем родном языке; **это выражает их безнравственность**».

Тадзи Иван Алексеевичлөн гижсьөма П.Распутинлысь өти пасйөд лыддьөм бөрын. Ми төдам, кызди Куратов кулитліс тайө коми поп-поэтсө. Но со аддзөма тані сылысь, мед и асьсө

ошкана пасйӧдсьыс: «...Убедить (как Навух) край спящих зырян, что язык их премил и богат (хотя мало) для поэзии. Будем петь и бряцать. Умру в этих мыслях и с чувством поэта...». Буретш тайӧс лыддьӧм бӧрын Куратовлӧн шусьӧма: «В ком бы ни выражалась любовь к своему народу и родному языку...».

Но кутшӧма кӧть ачыс эз радейт сійӧс, мый сылы вӧлі «дона, небыд, мича, гора», некор юр садьыс абу бергӧдчылӧма. «Таким образом, зырянский язык есть выражение жизни, находящейся на самой низкой степени совершенства; он не есть зеркало какой-либо отрасли знания; правление, наука, искусство, торговля, промышленность и даже многие ремесла сколько-нибудь образованных людей не находят в нем для себя выражений. Если у нынешних зырян и есть эти выражения, то они заимствованные. Земледелие и охота в самом простом виде их — вот что только в зырянском языке находит для себя названия. Бедность...» — лыддям поэтлӧн тетрадьыс. Сылы абу ӧтчид шулӧмаӧсь, тайӧ сӧвмытӧм-вынсявтӧм кыв вылад пӧ он вермы петкӧдлыны, мый тэ велӧдчӧм морт, и нинӧмла гижны сы вылын. Асьсӧ Иван Алексеевичӧс вывтисӧ некодарӧ эз шыбӧлит. Некор оз уськӧд чужан кывлысь тӧдчанлунсӧ, сы вӧсна мый «когда есть народ, то ему нужно образование; познания же можно передать ему через его же язык».

Тайӧ сёрнитӧ медводдза коми учёной.

А поэтлы чужан кывйыд — лолалантор. И сійӧ сылӧн ворсӧ:

Тайӧ кыв мем дона,
Небыд, мича, гора.

Мам кывйыслысь мичсӧ став сьӧлӧмнас кыліс. Сылысь судз-сьытӧмторсӧ садь вежӧрӧн аддзис. Эз кыпӧд комисӧ мукӧдысь да ковтӧг вылӧ.

Кызди позьӧ лёкӧдны националист нимнас мортӧс, кодлӧн перӧ улысь петӧ:

Мый ті бара вензяд, видчад,
Морта-мортлы пи́га мыччад?
«Роч мед лоас комиысь»...
Мый ті корсянныд и кысь?
Мед нӧ коркӧ лоас коми
Роч кӧть яран, кӧть суоми,
Кӧть и коми водзӧ ло ми,—
Мывкыджык да озырджык
Лоам мед, кӧть этшаник.

Миян талунъя олӧм вылӧ быттьӧ видзӧдӧма поэт. Кутшӧм кӧть сёрниа-вира войтыр, мед мывкыджыкӧн лоны да бурджыка овны, ловтӧ такӧдана, мӧда-мӧдкӧд ладмӧдчӧмӧн. А ми босьтчым вензьяны-видчыны, вока-воклы «пи́га петкӧдлыны».

Кывзам поэтсӧ!

* * *

Кӧсья и некызди ог аддзы Тэнӧ ӧтар и мӧдар, быттьӧ абу быдса морт. Белалім ӧтар боксянь видзӧдны быдӧнӧс. Велӧдлісны сідз. Ӗні сьӧкыда мынтӧдчам таысь.

Тэнад өд эз куш творчество вöv. Ловъя мортөн көсья сувтöд-ны син водзö. И скөрөн вöлін, кодкөдкө видчысьөн. И йöзсö син-ва петмöныд радейтысьөн...

Чиновникөн и. Быд лунъя служба өд вöлі. Сьöлөмпöтыд ги-жөд помсьыд шедіс, кынөмпöтыд — службасьыд. Да и лолыдлы нинөм сеттөмөн эз жö вöv. Торйөн нин кор артмыліс мыжтөмсö либö ичöt мыжасö вельмөмъяссьыс дорйыны.

Куратов — чиновник... Югыд кизяён, гашкө, эськө Кебраад шуисны, волін кө. Кызди нö, кытчö пышъян йöз син водзысь?! Мундира портреттö и быдөн тöдам да...

Мундирсö, гашкө, пасьтавын лои и нажötка вöснаыд. Öд Сыктывдінкарад учителялін онас 100 шайт вылö. Студент чинөн Вөлөгдаса духовнöй семинариясьыд петін, сэсся первой класса, бöрынджык — мөд класса учитель. Аудиторад велөдчи-гөн коллежскöй регистраторөн лоин, сэсся 1868 вося сентябрь кежлö сетöмаось губернскойö секретарь чин. Бöрынджык кол-лежской секретарь, военнöй губернатор дінын торъя поручение-яс вöчысь младшöй чиновник.

Мый нö, морттуй сертиыд пуктылöмаось Тэнö и удж вылад, көть пырджык вөлöмыд аслад «торъя мнениеа». Асныра закон-ник. Кызди законыс да сөвестыд тшöктіс, сідз и вöчлöмыд. Служитлöмыд лючки. Пакöсть Тэсянь эз вöвлы шань мортлы, некызди асьтö эн янөд.

И тані ме аддза коми мортöс.

Бур служакөн вөлöмыд. Пушкин со лицей бöрас коллежской секретарь чин да онас 700 шайт жö пöлучитіс. Служитігас и отставкаын 1831 вося декабрөдз вöлі татшöм чина. Сійö во помас кыпöдöмаось сэсся титулярнöй сöветникөдз, и сöмын 1833 вося декабрь 31 лунö Николай кырымалöма указ, көні шуöма, мый «всемилоостивейше пожаловали мы в камер-юнкеров Двора нашего».

Тэнö жö, гöль йöз пövстысь петысьöс, дворянинöс моз нин пöчитайтöны. Кольöма тай Казахской ССР-лөн Центральнöй государственнöй исторической архивын «формулярнöй списо-кыд», көні шуöма:

«Кавалер орденов Св. Станислава 3-й степени и Св. Анны 3-й степени: жалованья в год получает 600 руб., добавочного 150 руб., столовых 600 руб. Всего 1350 руб.». Учителяландыр-ся 100 шайт сертиыд абу этша.

А неважөн Альберт Ванеев аддзöма Ташкентын «формуляр-нöй списоктö» нöшта öтиöс, көні коллежской секретарь чинтö абу нин аслад, а кодлөнкө мөд киөн нин черкнитöма да выльысь гижöма: «титулярный советник». Тайö нимнас аслыд, куш аслыд, позис нин лоны дворянинөн, буракö, да лöсялö сійö ни-мыс капитан военнöй чинлы.

Тайö поэзияын Тэ — генерал.

* * *

Тайö пасйөдъясыс кызкө быттö асьныс чужисны да воча-сөн чукөрмисны вель дырөн. Лыддя И.Куратовос и шуда лола мыйкө дыра көть.

Сыысь, мый ми комияс. Мый ми кыкнанным өти Сыктыв вожысьёсь. Землякъяс, көть тані меладорсянь нинём абу, неку-тшөм пай ли мөдтор. Важөн-важөн төлыс нуис сійö сынөдсö и буссö, кодi вöли Кебрасяньыд Визин пыр карлань либö мөдарö унаысь ветлігад. Но любö, мый öти муысьёсь, и миянлы, меным колö тöдны тайö муыслысь донсö.

Быд йитөд вылö, мыйкö муртса öтувтысь вылö тай көсйыс-сьö сувтыштлыны гождя пöранас, чужан луныд матыстчö кор. Сэтшөм йитөдъясыс меным колöмаöсь важөн, мед көть сэки гөгөрвотөг на корсьыси. Сэки, кор Кебра гөраад важ вичко местатыс ветлөдлі. Аддзи кирпич пөтшвасö да думышти, мися, тайö стрöйбасö, тайö вичкосö, пöди, аддзыліс на попö велөдчы-ны мунöм и поэт-бунтарөн бөр воём мортыс.

Öнi миянöс медся йитанаыс — поэзияыд. Сійö миянлы вылö гижöма дай миян йылысь зэв уналаті.

Бур, мый öнi эм менам Куратов. Войдöрся серти, Кебраса вичко местаын гөгралөмдырся серти, ёна ыджыдджык. Мөд синмын да вежöрын, Сыктывса ли Емваса ёрт вежöрын öнi сi-йö тшөтш быдмö, паськалö-содö, гашкö.

Бур, мый абу куш менам поэтыс. Мый быдөн вермас шуны: менам Куратов. И быдөн прав, öд оз öтмоза аддзыны да гөгөр-воны йöзыс.

Поэт тырмас ставныслы.



Иван Куратов йылысь казытылӧмъяс*

1939 воын, Иван Алексеевич Куратовлысь гижӧдъяссӧ печатьӧ дасьтігӧн, меным ковмис тӧдмасьны сылӧн рӧдвужкӧд, гижасьны накӧд. Колӧ вӧлі аддзыны поэтлысь вошӧм рукопись-яссӧ, унджык тӧдмавны виль материал сылӧн литературнӧй да общественнӧй удж йылысь.

*Йӧзӧдам Куратовлӧн рӧдвужлысь ӧткымын казытылӧм.
П.Доронин*

Александра Фёдоровалӧн да Екатерина Ногиевалӧн казытылӧмъяс

Миян бать Афанасий — Иван Алексеевич Куратовлӧн ыджыд-джык вокыс — служитліс попӧн Межадор сиктын, кувсис сәні жӧ. Ми, кык чой, Александра да Екатерина, чужлім да быдмим Межадорың жӧ. Тайӧ сиктсӧ ми эновтім 45—50 во сайын: Александр петіс верӧс сайӧ Помоздинӧ, а Екатерина — Скородум сиктӧ.

Иван Алексеевич Куратовкӧд аддзысьлӧмъяс йылысь ми стӧч висътавны ассянь нинӧм ог вермӧ, вӧлім ичӧтӧсь на. Дядя Ваня кулан воӧ меным, Александралы, вӧлі 13 арӧс, а чойлы — 6 арӧс. Ставсӧ, мый ми тӧдам дядя Ваня йылысь, кывлім мамсянь да ыджыдджык вок Николайсянь, коді дядя Ваня кулан воӧ велӧдчис Петербургскӧй университетын.

Иван Алексеевич Куратов чужліс да быдмис Кибра сиктын, батыс да мамыс сылӧн вӧлӧмаӧсь кибрасаяс жӧ. Батыс сылӧн (миян дед) кувсьылӧма 45 арӧсӧн друг: усьӧма кильчӧ вывсьянь да чегӧма сьылдзирсӧ. Сы бӧрын став челядсӧ быдтӧма дӧва-мамыс — Екатерина Ивановна.

Миян дедлӧн семьяыс вӧлӧма ыджыд: квайт пи да кык ныв. Медыджыд пиыс, Василей, вологодскӧй духовнӧй семинария помалӧм бӧрын мунлӧма учителявны Сибирӧ да некымын во мысти сәні кувсьӧма. Мӧд пиыс, Гаврила, вологодскӧй семинария помалӧм бӧрын гортӧ локтігас друг висъмӧма да кувсьӧма Устюг дорын. Коймӧд пиыс, Николай, пӧрысьӧдз овлӧма Вотча сиктын, служитлӧма дякӧнӧн. Афанасий пиыс (миян бать) помавлӧма вологодскӧй семинария жӧ да попавлӧма Межадорың. Вонифатий пиыс служитлӧма попӧн первой Савиноборың, а бӧрынджык Троицко-Печорскын. Татьяна да Антонина нывъясыс дедлӧн олӧмаӧсь пӧрысьӧдз. Ӧтиыс петлӧма верӧс сайӧ

**Войвыв кодзув, 1960 во, №11. Сетӧма гижанногсӧ вежлавтӧг.*

Кибрао, а модыс — Чухломё. Дед семьяын дядя Ваня вёлём медся бөръя быдтасён.

Гырысджык вокъяс мозыс жё Иван Алексеевич помавлёма вологодской духовной семинария, 4—5 во уджалёма духовно-приходской училищевын Усть-Сысольск карын, сэтысь вуджёма Туркестанё да өкмыс во сәні уджалём бөрын кувсьёма Верный карын.

Код ордын овліс патераын да кодъяскөд вөлі төдса Усть-Сысольск карын олігөн, стөч висътавыны ог вермөй. Сылөн матыса төдсаяс йылысь миянлы удайтчис төдмавыны сөмын өтикөс — Евгений Васильевич Кичинёс, уездной училищеса преподавательёс. Ме, Екатерина Ногиева, 1898—1899 воясё вои Усть-Сысольскё да пыри Томашскийяс ордё. Сәні случайнөя аддзыси народной училищевяс кузя инспектор Василий Евгеньевич Кичинкөд. Кичин, кыдзи водзё тыдовтчис, вёлём зэв бура төдө миян Куратов котырлысь став рөдвужсё. Сійө рекомандуйтис менё Томашскийлы татшөм кывъясөн: «Тайё барышняыс — Куратовъяс рөдысь. Талөн ыджыд вокыс профессор, уджалё Тобольской гимназияын. А дядыс талөн, Иван Куратов, төдлөма дас иностранной кыв, гижлөма стихъяс, учёной статьяяс, уджавлөма Верный карын губернаторлөн канцелярияын».

Ме пондi пензьины, кытысь сы мындасё төдмалөма В.Е.Кичин миян кувсьөм дядь йылысь. Бөрынджык сійө висъталіс, мый сылөн батыс — Евгений Васильевич Кичин — уджавлөма учительён Усть-Сысольской уездной училищевын да вөвлөма Куратовлөн бур другөн.

Усть-Сысольскын уджалігөн дядя Ваня онас куимысь-нөльысь воывлөма гөститны Межадорё. Сідз жё гежөдіника воывлөма Кибрао да Чухломё, көні олісны сылөн верөс сайё петөм чойясыс да мамыс. Но частөджык воывлөма Межадорё сы вөсна, мый пөрысь мамыс сылөн — Екатерина Ивановна — бөръя воясас унджыкысьсё овлөма миян бать ордын — Межадорын. Мамыс Куратовлөн кувлөма 79 арөсөн, дядя Ванялөн Усть-Сысольскысь мунтөдз во войдөр.

Миян мам висъталөм серти, дядя Ваня вөлі шөркодъ тушаа, гөгрөс чужөма, русөй юрсиа морт. Пыр серамбана, гажа, варов, лэчыд кыла и шмонитны мастер. Зэв радейтліс сыывны, сыыліс тенорөн. Сійө ёна радейтліс ноксыны миянкөд, посни челядькөд. Челядь пиысь медся радейтліс менё, Александраёс — ассыс вежанывсё. Облик сертиыс сійө ёнджыкасё мунлөма Визинса Степан-племянникланыс.

Аслас вокъяс пиысь дядя Ваня медся ёна радейтліс Вонифатийёс да Афанасийёс — миянлысь батынымөс. Вонифатий вокыс служитис Печораын, ылын, сы вөсна ськөд сөмын письмөасьліс. Унаысь мөдөдчывліс гөститны вокыс дінө, но туй абутөм вөсна эз и удайтчыв ветлыны Печораё. Мам висъталөм серти, миян батыным — Афанасий Куратов — тожө радейтлөма литература, гижлөма стихъяс, но мыйсяма стихъяс артмылісны сылөн, миянлы сійөс эз удайтчыв аддзывыны.

Мыйла дядя Ваня энөвтчис уджавны Усть-Сысольскын да муніс Туркестанской крайё, ми сідзи эг и вермөй гөгөрволены челядь вежөрнад. Миян мам та йылысь сёрнитліс зэв кытшлөд-

лөмөн. Миян юасьом ыло сійө пырджык вочавидзліс: «Та йылысь нинөмла юасьны дай немтор ті он гөгөрвоо... Муніс дядя Ваняыд ылө-ылө, медым тіянөс, коньөръясөс, вердны, быдтыны да гөснечьяс ыставны». Ми челядь вежөрнад миритчим татшөм вочакыв ыло, збыльысь чайтім, мый дядя Ваня муніс кытчөкө Сибирө миян йылысь төждысьом вөсна. Миян семьяын сійө кадас, 60-өд* вояс помын, олөмыс өна омөльтчис, семьяын олөм торксис. Батыным миян чорыда висьмис. Сійөс чөвтисны удж ылысь, көкъямыс душа семьяным колис вердысьтөг. Тайө кадсянныс миян семья вөсна төждысьысьөн да вердысьөн лоис дядя Ваня. Медым мездыны миянөс пикө воөмысь, сійө Среднөй Азиясянь Межадорө ыстывліс 10—15 шайтөн, мукөддырйиыс 20 шайтөн төлысь. Сэки жө сійө отсаліс сьомөн и миян Николай воклы, коді велөдчис Петербургскөй университетын. Кыдзи висьтавліс мам, Туркестанын дядя Ванялөн удждоныс вөлөма 75 шайтөн төлысь.

Туркестанө мунөм бөрын первой кадас сійө частө гижис письмөяс аслас вокъяслы Межадорө да Печораө. Өтчюд весиг ыстіс посылка. Сэні мукөд пөдарокъяс лыдын вөліны сьөд атлас кусөк да шөвк материе кусөк, кодъясөс вөлі адресуйтөма Александра-племянницаы торъя гижөдөн: «Тайө — вежайсянь менам вежаныв Александралы козин». Дядя Ваня Межадорө ыстіс и ассьыс фотографическөй карточка. Снимайтчөма вөлі ылын гөна буркаөн да кузь гөна шапкаөн. Карточкаыскөд тшөтш вөлі письмө да торъя гижөд аслас фотокарточка йылысь, а сэтчө пасйөма комиөн: «Со өд өні ме кутшөм бу-бу. Дзик войвывса ош кодь!» Тайө фотокарточкаыс сэсся өшаліс миян Межадорса квартира стөнын мам кувтөдз. Татшөм жө фотокарточка дядя Ваня вөлі ыстөма Печораө Вонифатий вокыслы.

Коли 8—9 во. Дядя Ваня пыр письмөасис аслас вокъяскөд да рөднөкөд, воддза мозыс отсавліс миянлы. Миян Николай вокным велөдчис университетын медбөръя курсын. Друг өти кадө Туркестансянь дугдісны воны письмөяс да денежнөй переводъяс. Төлысь 3—4 некутшөм юөр эз вөв. Тайө кост бөрас сэсся дядя Ванясянь воис өчө өти письмө да 15 шайт денъя. Письмөас дядьным извиняйтчис, мый унджык сьом ыстыны оз вермы, а көсйис ыстыны содтөд сьом бөрынджык. Сійө жө письмөас вөлі пасйөма, мый олө лючки-ладнө, ачыс дзоньвидза, но пыр на олө өтнасөн, гөтрасьтөг.

Тайө письмө бөрас бара 4—5 төлысь эз воы некутшөм юөр. 1876 вося январь төлысьын Межадорө воис Верный карсянь кузя виччысян письмө. Но тайө письмөыс эз вөв дядя Ванясянь, а сылөн өртсянь. Письмөсө гижөма Верненскөй губернскөй правлениеса служащөй Василий Иванович Чистопольский — дядя Ванялөн другыс. Чистопольский юөртис, мый миян дядя Ваня висьөма чахоткаөн да кувсьөма 1875 вося ноябрь 17 лунө**, а дзебөма сійөс Верный карса кладбище ыло. Кымынкө лун мысти миянлы воис юөр Николай воксянь Петербургысь, коді сідз жө юөртис дядя Ваня кувсьөм йылысь да ыстіс весиг

* 19 нэм (ред.)

** Важ стильөн.

Туркестанса газета, кӧні вӧлі печатайтӧма Иван Куратовӧс дзѐбӧм йылысь.

Ми некыдзи эг вермӧ эскыны дядя Ванялӧн чахоткаысь кувсьӧм йылысь. Видзӧднысӧ сійӧ вӧлі зѐв здоров, и Туркестанын олӧгӧн эз норасьлыв висьӧмъяс вылӧ.

Чистопольский миянлы юӧртӧс ӧткымын подробностъяс сы кувсьӧм йылысь: «Иван Алексеевич некымын во мучитчис чахоткаӧн. Кулан лунас сійӧ чеччис вольпасысь да пуксис пызан сайӧ, и друг сылӧн нырӧдыс и вомӧдыс мӧдӧдчис вир. Ме пырысь-пыр жӧ котӧрти врачъяс дӧнӧ. Мый эг котрав, но рӧкыд вылӧ, некутшӧм врачӧс эг вермы аддзыны. Уна вир воштӧмысь сійӧ дзикӧдз вынтӧммис и сійӧ жӧ войнас кувсис».

Аслас письмӧын В.И.Чистопольский юӧртӧс, мый кувсьӧм водзвылас дядя Ваня гижис завѣщание — кодлы ыстыны сылысь имуществосӧ да сьӧмсӧ. Дӧвереннӧй морт пыдди кувсьӧм водзвылас сійӧ ачыс индӧма Чистопольскийӧс.

Дядя Ванялӧн кольӧм имуществоысь В.И.Чистопольский ыстӧс миянлы 50 шайт дон кымын кӧлуй да 170 шайт деньгаӧн. Сійӧ ещӧ кык во чӧж хлопочитӧс, медым перйыны дядя Ванялысь военнӧй ведомствоын кузя уджалӧмысь да отпускъяс используйтлытӧмысь босьтлытӧм сьӧм. Чистопольскийлы удайтчис хлопочитны тайӧ сьӧмсӧ да, дядя Ванялӧн завѣщание серти, ыстӧс миянлы ещӧ 300 шайт гӧгӧр. Книгаяссӧ да тетрадьяссӧ Иван Алексеевич Куратовлысь Чистопольский ыстӧс некымын пӧсылкаӧн Вонифатий да Афанасий вокъяссылы. Книгаяс да бумагаяс, кодъяс воисны Верный карсянь Межадорӧ, пыр видзисны миян мам ордын — Фивия Львовна Куратова ордын. Мам миян кувсис Межадорын 35 во сайын. Сѣк мамлысь став кӧлуйсӧ и дядя Ванялысь рукописьяссӧ Межадорысь Визингаӧ вуджӧдисны миян вокъяс — Степан да Павел. Бӧрынджык Визинса Степан вок миянлы юӧртлӧс, мый дядя Ванялысь став рукописьяссӧ босьтӧма да нуӧма Степанлӧн зятъыс — А.С.Сидоров.

Сійӧ тетрадьяссӧ да книгаяссӧ, кодъясӧс Чистопольский ыстылӧс Троицко-Печорскӧ Вонифатий Куратовлы, колӧ чайтны дзикӧдз вошӧмӧн. Вонифатий Куратов кувсис 1891 воын дӧвечӧн. Сылӧн вӧвлӧ сӧмын дзик ӧти пи (Степан), но сійӧ уджалӧс Тобольскын. Кувсьӧм бӧрас Вонифатий дядьлӧн Троицко-Печорскӧ коли став кӧлуйыс йӧз ки вылӧ. Степан вок меным Помоздинӧ и Екатерина чойлы Скородумӧ не ӧтчидысь гижлӧс письмӧяс, тшӧктӧс ветлыны Троицко-Печорскӧ кувсьӧм дядьлӧн кӧлуйла, но Вонифатий Куратовлӧн кӧлуйла некод ветлысь эз ло ылын туй вӧсна.

Куратовлысь рукописнӧй наследство изучайтысьяс кӧ чайтӧны, мый сылысь вошӧм рукописьяс позьӧ аддзыны сылӧн родственникъяс оланінысь, ми вермам стӧч индыны, кӧні овлісны да уджавлісны сылӧн племянникъяссыс да племянницаысыс — Афанасий Куратовлӧн челядыс. Николай вок миян 40 во саяс уджалӧс учительлӧн Тобольскӧй гимназияын и кувсис 1920 воын. Степан да Павел вокъяс уджалӧсны Визингаын, ӧтиыс попӧн, а мӧдыс учительлӧн. Христофор вокным уджалӧс Извайлыын медицинскӧй фельдшерӧн. Анна чойным нѣмсӧ овліс и кувсис Ношульын. Миян ордын, Александра да Екатерина

ордын, Иван Алексеевич Куратовлөн книгагас да рукописьяс некор эз вöвлыны.

1939 вося декабрь 10 лун, Помоздино.
Александра Фёдорова, Екатерина Ногиева.

Анатолий Николаевич Куратовлөн юöртöм

Ме радио пыр кывлі, мый Сыктывкарын котыртома Иван Алексеевич Куратовлысь уджъяс издайтöм кузя комиссия. Кора юöртны тайö комиссияыслы, мый И.А.Куратовлөн дневникъяс да кутшöмсюрö мукöд рукописьяс хранитьöны менам батьлөн семейнöй архивын. Менам бать, Николай Афанасьевич Куратов, нэм чöжыс уджаліс Тобольскöй гимназиын учительöн, кувсьыліс 1920 воын.

Поэт Иван Куратов дневникъясöн ме тöдмасьлі 1903 воын, кор вöлі студентöн на. Тайö дневникыс вöлі кызіник кык тетрадьын, бумагаыс вижöдöма нин, чернилаыс быгалыштöма. Öтармöдар помсянь дневникыс эз нин вöв дзонь: некымын лист сась ородöма. Дневниклөн общöй содержаниеыс вöлі татшöм: вологодскöй семинарияса олöм йылысь пасйöдъяс, сьöкыд семинарскöй условиеяс йылысь, русскöй общественнöй олöмын бесправие да непорядокъяс йылысь. Сэні жö вöліны мыйкö мында стихотворениеяс. Сэкі вöлі ме том студент на, и менö ёна шензöдіс дневниклөн авторыс аслас мöвпъяснас да аслас суждениеясын смеллунöн. Авторлөн мöвпъясыс мем кажитчисны сы вöсна, мый найöс вöлі веськöдöма косностьлы, консерватизмлы, отсталостьлы, произволлы паныд. Авторлөн убеждениеын джуджтаыс да честностьыс подкупитісны менö.

Ме юалі батьлысь: кодлөн тайö дневникыс? Бать босьтіс ме ордысь тöдтöм авторлысь дневниксö да неокотапырысь висьталіс, мый тайö тетрадьасыс öти ссыльнöй рöдственниклөн. Водзö та вылын став сёрниыс помасис миян костын. Батьлы, тыдалö, эз вöв окота водзö панны тайö сёрнисö.

Стöч ог вермы висьтавны, кöні тайö дневникыс. Ме 17 во нин ог ов Тобольскын. Менам мам да чой сдайтöмаöсь домсö карса коммунальнöй отделö, сёрнитчöмön, мый мам кувтöдзыс кутасовны домас. Öні миян домын кутшöмкö кооперативнöй учреждение. Колö чайтны, мый батьлөн семейнöй архивыс, коді вöлі хранитьсö торъя кладöвöйын, öнöдз на дзоньвидза. Ме öні жö гижи мамлы да чойлы Тобольскö, медым тöдмавны: кутшöм состояниеын батьлөн семейнöй архивыс. Кор воас письмö насянь, юöрта.

1939 вося декабрь 19 лун, Алма-Ата,
Ленинскöй проспект, д. 62, кв. 2.
А.Н.Куратов, Казахстанскöй горно-
металлургическöй институтса доцент.

Александр Семёнович Фёдоровлөн юöртöм

Иван Куратовлөн биографияысь ме личнö нинöм ог тöд, менам мамлөн казътылöмъясысь кындзи. Мам менам — Александра

Афанасьевна — вӧлі племянница и вежаныв Иван Алексеевичлӧн. Челядь кадӧ на кывлывлі мамсянь, мый миян рӧдын вӧвлӧма зэв велӧдчӧм морт, тӧдлӧма уна иностраннӧй кыв, интересуйтчылӧма поэзияӧн, кувсьылӧма кӧнкӧ Сибирын.

Но меным окота висътавны тӑянлы Иван Куратовлӧн личнӧй библиотека йылысь, сылӧн книгаяс йылысь, кодъяс вӧліны менам кийн 16 во чӧж.

1905 воын менӧ индӑсны учителявны Троицко-Печорск сиктӧ, кӧні ме уджалі 20 во саяс. Тані уджалігӧн ме заведуйті и земскӧй библиотекаӧн.

Земскӧй библиотека вӧлі школаын жӧ, торъя квайт шкафын. Ӧти шкафын видзсисны церковно-религиознӧй содержаниеа книгаяс. Татысь ме и аддзи Иван Куратовлӧн личнӧй библиотекаын вӧвлӧм книгаессӧ да Куратовлысь фотокарточка.

Менӧ первойсӧ шензьӧдіс, кутшӧм ногӧн веськалісны земскӧй библиотекаӧ менам мам дядьяслӧн книгаяс. Библиотечнӧй архив видлалӧм бӧрын ме тӧдмалі, мый Вонифатий Куратов — Иван Алексеевичлӧн вокус — уджавлӧма благочиннӧйӧн Троицко-Печорскӧй вичкоын, кувсьӧма тані жӧ. Гӧтыр ни челядь сылӧн абу кольлӧма. Мылдинса выль поп Сахаров беспризорнӧй библиотекасӧ сдайтас приходскӧй библиотекаӧ.

Аддзӧм книгаясӧн тӧдмасьӧм бӧрын тыдовтчис: Сахаровӧн сдайтӧм унджык книгаыс вӧлӧма Иван Алексеевич Куратовлӧн, а Вонифатийлӧн тайӧ лыдас вӧлӧм сӧмын некымын книга. Унджык книга обложкаас либӧ титульнӧй листас вӧлі пасйӧма быгалӧм чернилаӧн: «Из книг Ив. Куратова». Тайӧ шкафсьыс жӧ, книга страницас костысь, ме аддзи Иван Куратовлысь фотокарточка 12x18 см размерӧн. Снимайтчӧма сәні мортыс коскӧдзыс, вылын гӧна сьӧд буркаа, кузь гӧна папахаа. Карточка мышкас вӧлі фотографируйтчан кад да татшӧм пасйӧд: «На память дорогому брату и родственникам».

Стӧч ог помнит, уна-ӧ книга вӧлі сәні Куратовлӧн, но ылӧсас кӧ висътавны — ветымынысь не этшаджык. Содержание боксянь книгаяс вӧліны разнӧйӧсь, но уна на пиысь иностраннӧй кыв вылын — польскӧй, эстонскӧй, грузинскӧй, немецкӧй, татарскӧй да мукӧд кывъяс вылын. Тайӧ книгаяс пиысь ӧти китаискӧй книгаӧн заинтересуйтчис народнӧй школаяс кузя инспектор М.П.Успасский, коді 1912 воын ревизируйтис миянысь школа. Книга листъяс поле вылын вӧлі уна пасйӧдъяс, кодъясӧс вӧчавлӧма Иван Алексеевич Куратов Кульджа карын олігӧн. Тайӧ книгасӧ инспектор Успасскӧй нуис сьӧрсъыс Усть-Сысольскӧ да бӧрсӧ эз ыстыв меным, кӧть ачыс кӧсьысис. Куратовлысь фотокарточкасӧ ме пыр храниті сійӧ жӧ шкафас: сійӧ вӧлі менам тувъялӧма шкаф шуйгаладорӧ пытшкӧссяныс. Книгаяс да фотокарточка кындзи Куратовлӧн имуществоысь немтор ме сәсся эг аддзыв. Шуам, вӧліны кӧ Вонифатий Куратовлӧн семейнӧй архивын кувсьӧм вокуслӧн рукописъяс, ӧдвакӧ найӧ вермисны веськавны земскӧй библиотекаӧ. Куратовлысь фотокарточка да книгаяс ме видзи 1919 вося февраль тӧлысьӧдз, белогвардейскӧй отрядъяс вотӧдз.

1919 вося февраль тӧлысьын Троицко-Печорскын лоис кулацко-белогвардейскӧй переворот да воисны татчӧ колчаковскӧй отрядъяс.

Миян школаӧ разместитчис белогвардейскӧй штаб. Книжнӧй шкафтӧяс школаысь ректисны штабнӧй делӧяс улӧ, земскӧй да школьнӧй библиотекаса книгаяс петкӧдисны тыртӧм пес сарайӧ. Тані книгаяс туплясисны гражданскӧй война помасьтӧдз, джын книгаыс вошласисны. Белогвардеецӧясӧс вӧтлӧм бӧрын библиотекасӧ выльысь вӧлі организуйтӧма, мыйкӧ мында чукӧртӧма вошлӧм книгаысӧ, но Куратовлысь фотокарточка да книгаяс сы бӧрын ме эг аддзыв.

1923—24 воясын муніс библиотекаысын книжнӧй состав весалӧм. Вӧлі весалӧма церковно-религиознӧй содержаниеа став книгаысӧ. Кыдзи ме помнита, ми найӧс сдайтлім Троицко-Печорскӧй вичкоӧ.

Водзӧ нинӧм ог вермы висьтавны Куратовлӧн фотокарточка да книгаяс йылысь. Ме важӧн нин ог ов Троицко-Печорскын. Жаль, мый эг куж помӧдз видзны Куратовлысь книгаысӧ да фотокарточкасӧ.

1940 вося январь 5 лун,
Усть-Ухта сикт.
Вӧвлӧм учитель А.С.Фёдоров.

* * *

1926 воын А.С.Сидоров Троицко-Печорскӧй вичкоысь аддзис 10 кымын книга Иван Алексеевич Куратов автографӧясӧн. Тайӧ книгаысыс ӧні Коми республиканскӧй краеведческӧй музейын.

❖ ❖ ❖

Коми-зыряна Перымса Степан кадö

В.Н.Татищев серти, роч гижöдъясын «перым» йылысь (комияслöн чужанвужйыс) медводдза юöръясыс петкöдчöны «Степенной книгаын» (X нэм). Юöръясыс зэв веркöсöсь, абу стöчöсь. Сэни висътавсьö, мый рочъяс медвойдöр перымöн шулöмаöсь «от реки Вычегды до гор Поясных (Уральских) — между Печоры и вотяков» олысь войтырöс. XII нэмся «Повесть временных лет» роч гижöда памятникын висътавсьö: «В Афетове же части сядят (олöны) Русь, Чудь и вси языци: Меря, Мурома, Весь, Мордва, Заволочская Чудь, Пермь, Печера, Ямь, Угра». Сэни жö пасйöма, мый лыддьöдлöм войтырыс быдöн сёрнитöны ас кывйöн да мынтöны Роч мулы вуз-вот.

Важ гижöдъясысь жö тöдса, мый перымлöн рытив-вой суседнас вöлöма «чудь заволоцкая», асыв-войвылас да асыввылас олöмаöсь «самоядь», «югра» да «печера». Роч гижöда памятникъясысь торъя ин кутö XIV нэм помын Епифаний Премудрыйöн гижöм «Житие Святого Стефана, епископа Пермского». Епифаний унаысь аддзысьлöма Перымса Степанкöд да, гашкö, сысянь и тöдмалöма Коми му, сэтчöс оласног да öбичаяс йывсьыс. Сийö торйöдö кык Перым му: «Перым» Емва да Эжва ковтысын и «Перым Великой» (либö Чюсöвöй) Кама вылын, көни олис перым-коми войтырлöн чужанвужйыс.

Сёрöнджык Перым му йылысь юöръясыс неыджыд вежсьöмъясöн вуджисны «Житиесьыс» Патриаршöй либö Никоновскöй летописьö.

Вычегодско-Вымскöй летописьын пасйöма Эжва Перым войтырлысь олан инъяссö: рытив-войвылын налöн муясыс вöлöмаöсь Пинегаöдз да Удораöдз, асыввылын — Вишераöдз, асыв-войвылын — Емваöдз и лунвылын — Сыктив юöдз. Важся роч гижöдъясысь да топонимика юöръясысь тыдовтчö, мый перым войтыр овмöдлöма пöшти став Улыс Эжвасö Котласöдз (Пыроса). Сидзжö «Пермские места устюгские» мыйтакö вöлöмаöсь Сухона да Юг юяс вылын (Великöй Устюгланьын).

И «Житиен», и Патриаршöй либö Никоновскöй летописьын Емва да Эжва гаравсьöны Эжва Перым войтырлöн медшöр юясöн. Академик Б.А.Рыбаков, летопись текстъяс видлаліг, чайтö, мый юяс серти перым войтырсö лыддьöдлöмаöсь бура подулалöмön, и тайö збыль висъталö сöмын индöм юяснас торйöдöм муясын олысьяс йылысь. XV нэмся документъяс, көни эмöсь ёна водзджык кадколаст йылысь юöръяс, сетöны позянлун лыддьыны Эжва Перым муясöн тшöтш Улыс да Шöр Эжва, Емва, Вишера, Сыктив, удорабердса паськыд инъяс да мыйтакö Луза дор. Эжва Перымса войтырлы Великой князь Иван III-лөн Жалованной грамотаын лыддьöдлöма вылынджык пасйöм инъяссьыс

став юсö, тысö да куръясö, кодъяс вöліны коми-зыряна вужвой-тырлön. Тайö документ сертияс позьö урчитны Эжва Перым-лысь оз сöмын XV, но и XIV нэмпомся границаясö, сы вöсна мый грамотаас угоддьö видзсысяснас индöма налысь пöль-бать-яссö на («дединаяс» да «отчинаяс»).

Коми наука шöринön 1960 воясынь öнія лунъясöдз тшöкыда нуöдан археология туясöмъяс кызвыннас вынсьöдöны Эжва, Емва, Сыктыв вожъяс да Комилön мукöд районъяс овмöдöм йылысь важ гижöдъясысь юöръяссö. Археология материалъяс висьталöны: медся овмöдöмаön вöлöма Емва вож. Сэтысь ад-дзисны да туялісны медыджыд дзеданінъяс (уна сё гуалöм). Сöмын Улыс да Шöр эжвавывса дзеданінъясысь некымын дас гуалöм аддзисны. Медся рытиввылысь важ коми дзеданінъяс туялісны Улыс Эжваысь (Архангельск обласьтса Ленскöй район) — Эжва вожсянь сё километрön вылынджык. Сы вöсна, гашкö, мый коми-зыряна вужвойтырлön асыввы районъяс дорын матын олісны пещораса да уралсайса вогуличьяс (мансилön вужвойтырыс), шöр да вылыс Эжва вöлі этша овмöдöма. Археология öтка памятникъяс сідзжö тöдсабсь Вашка, Мозын, Сыктыв да Луза вылын.

Öнія кадö Эжва Перымлön тöдса нелямын гөгöр памятник: на лыдын комын кык дзеданін, некымын кар мыльк (городище) да некымын поселение. Ылöсас сэні артавсьö кык сюрсысь унджык гуалöм. 1500 гөгöр гуалöм туялöма нин, на пиысь 1100 — Емва вылын. Торъя инъяс (Сыктыв, Удора да мукöд) омöля туялöм вöсна вайöдöм лыдпасьясыс оз тырвуйö петкöдлыны XI—XIV нэмъясын Эжва Перым муяс овмöдöмсö. Та кындзи, антропология гöль юöръясысь сьöкыд висьтавыны, кутшöмджык арлыда и уна-ö мужичöй да нывбаба гуалöма дзеданінъясас, а важ котыръяслысь демография туялігөн тайö лыддыссьö медшöр подулön. Мöд боксянь, ыджыд дзеданінъясö гуавлісны войтырлысь некымын кöлена, и кутшöмкö торъя кадколастö олысь йöзöс арталігөн ёна ылалöны, сы вöсна мый оз босьтны тöд вылö бөръя олысь кöленасö да кöнкö бокын кулысьяссö.

Коми-зыряна вужвойтырлысь демография туялан медводдза уджъяс петісны 1980 воясын. Бөръя кадö петаліс некымын публикация, кодъяс мыджсьöны история документъяс да археология туялöмъяс вылö. Демография серпасыс регионас ёна вежсьö XII нэмын, кор Эжва да Емва вылын заводитöны чужныпаськавын роч кар мылькъяс (городищеяс). Найöс лöсьöдлісны вуз-вот чукöртöм да вузасöм-нöбасöм могысь. Туясысьяс пасйöны, мый и бокысь воём (роч), и сэтчöс (коми) войтыр олісны сэні öтлаын.

Рочьяслön рытив да рытив-лунвывсянь локтöмыс пыр ёнджыка тöдчис Улыс Эжва, Сухона да Юг вылын олысь вужвойтырлön ассимиляция (войтыръяс сорасöм-гудрасöм) вылö. Унаöн мунісны сэтысь войвылö: асыв да асыв-вой районъясö (Изьва, Печора), Кама бердö и весиг Обь вылö.

Видлам ылöсас тöдмавын Коми муын XIV нэм помын перым войтырлысь лыдсö важ гижöдъяс да археология материалъяс вылö мыджсьöмön. «Житие Стефана Пермского» гижöдын Епифаний гаралö «сизимсё идолопоклонник» (пу енлы юрбитысьяс) йылысь, кодъясöс пыртіс Степан. Кутшöмкö юкөн на

пиысь, дерт, пыртисны и сэтчöс попъяс. «Вычегодско-Вымскöй» летописьын вайöдöма мöд лыдпас: «кöкъямыссё идолопоклонник», кодъясöс пыртис Степан (1380 во кежлö). Патриаршöй либö Никоновскöй летописьын Степанлөн вöчöм удж йылысь гижöма, мый сийö пыртис зэв уна, сюрс гөгöр мортöс. Вайöдöм лыдпасъясыс висьталöны ылöсас пыртöм войтырлысь лыдсö, но дзоньнас перым войтырсö тайö юörъяс серти артавны сьöкыд. Тöдса, мый унаөн öтдортчисны пыртöмсьыс да пышйисны котыръяснас Пинегаö, Удораö да Комилөн мукöд регионъясö. Сидзжö емдинса епископъяс и Степан бöрын водзö на пыртисны крестос эскöмö коми вужвойтырсö весиг XV нэм шöрöдз.

Эжва Перымса войтырлы Иван III-лөн Жалованнöй грамота-ын пасйöма, мый Эжва перымсаяслы вуз-вотсö коліс мынтыны «с четырёх сотен тридцати осьми луков* десять сороков и полсорока и осмнадцать соболей, с лука по соболю». XV нэм помын Эжва перымсаяслөн вöлі 438 лук, сидзкö налы коліс кыйны сы мында жö низь. Емвасаяслы коліс кыйны 367 низь — угоддьö лыд сертиыс жö. Став Эжва Перымлы коліс мынтыны цар казнаö 1707 низь ку.

Неуна мöдджык видзöдлас история наукаысса доктор М.А.Мацуклөн. Сийö чайтö, мый Комиын «лук» лöсяліс öти верстьö вöралысьлы — семьяын юрнуöдысьлы. Шöркодь патриархальнöй коми семьяын олісны 5—7 морт (верöс-гöтыр, челядь, накод тшöтш вермисны овны и пöрысь бать-мамыс). Тадзи кö артавны, артмö, мый XV нэм помын Коми муясын олісны 8—10 сюрс морт, и тайö лöсялö И.Л.Жеребцовлөн видзöдласлы. Кутны кö тайö лыдпасъяссö тöд вылын, позьö чайтны, мый XIV нэм помын, Перымса Степан кадö, Коми муын олісны ёна этшаджык, сöмын 3—4 сюрс морт. И гижöда да археология юörъяслы тайö оз сувт паныд.

Öткодялöм могысь видлалам, ёна-ö овмöдöма вöлі сийö кадö коми-зыряна суседъяслөн — коми-перым вужвойтырлөн камабердса муясыс.

Коми му серти бурджык вөр-ва да поводдя сетісны налы позянлун видз-му да скöт вöдитöмөн ёна сöвмöдны овмöссö, а тайö вайöдіс родöвöй строй юксьöмö да феодализм артмöмö. Родановецъяслөн неыджыд территорияыс вöлі ёна овмöдöма. Коми-перым вужвойтырлөн культураыс (родановскöй) уралбердсаяс пиысь медся туялöма (тöдса 500 сайö памятник). Нималана археолог, коми-перым культура туялысь Оборин В.А. чайтіс, мый сийö кадколастö родановецъяс вöліны 4,5 сюрс мортысь унджыкөн.

XV—XVI нэмъясса гижöда юörъяс да коми-перым чужанвуж йылысь археология туялöмъяс тöд вылын кутöмөн, чайтам, мый ылöс лыдпасъясыс, кодъясöс ми вайöдім, лöсялöны öнія кадö тöдса история да археология юörъяслы.



* Лук — бьд пöлöс угоддьö (му, турун пуктан, чери кыян) арталан ыджда. Словарь русского языка XI—XVII вв. Вып.8. М.1981. С.296.

Куим висът

Ночка

Кык лун сайын на Эжва кузя ветлісны теплоходъяс, журъялісны мотора пыжъяс, а талун ю пасьталаыс кажакылö наридз, берегсянь берегöдз дорöма йиөн.

Пöльтö вой тöv. Джуджыд кыр йылын сулалысь керка бокö везгöдöм-öшöдöм зіб кадысь кадö тотшкöдö стенас, быттö чуксалö олысьяссö петавны ывлаö да видзöдлыны Эжва вывті кывтысь наридзсö. Тöv увгöмыс корсюрö лöньлö, и быд косталіг керкаöдзыс волöны ывла вывса мукöд шыяс. Öти татшöм косталöмö воом шы чуймöдіс Кирушев гозъяös.

— Пон никсöм быттö кылö,...— шуö верöсыслы Светлана Васильевна.

Ань чеччис, көмаліс гын сапöгсö, чöвтіс пельпом вылас ас вурöм ыж ку пась, чышгьянасис да петіс. Матыстчис кыр дорöсланьыс: көдзыд төлыс чепöльтіс ныр-вомсö. Друг юладорсяньыс, неуна катыдынджык, збыль кыліс никсöм. Светлана котөрөн керка дорас — таркнитіс öшиняс да чукöстіс верöссö. Мöдыс вöлі пасьтасьöма нин да пыр и петіс.

— Понпи кө-а,— шуис Светланалы верöсыс.— Гашкö, синтöм кутюяссö кодкö шыбитöма да öти на пиысь ловйөн кольöма. Наридз пиас көнкö кылö.

Владимир Анатольевич бөр пыраліс керкаас, босьтіс электрической пöнарик, кузь гөленя сапöг, багыр. Светлана Васильевна гөгөрвоис верöсыслысь көсйöмсö да босьтіс пес чипас дорсьыс көрт зыр: гашкö пö, йисö берег дорсьыс жуглыны ковмас.

Көрткерöслөн асыв-войладорса кырйыс медся джуджыд, дзик сувтса быттö. Воськыда лэччыны он и вермы. Медводдза воськов бöрас джөмдан да тупыльтчан, Эжва нöрысöдзыс воан, көні му пытшкас пыдö пырöма зэв ыджыд из. Гозъя бокшаөн моз — öтиыс багыр вылас, а мöдыс зыр вылас мыджсьöмөн — лэччисны ю дорöдзыс.

Понпилөн никсöмыс кыліс дзик нин матын. Владимир Анатольевич видзчысьöмөн сувтіс берегдорса йи вылас, öзтіс пöнарсö, новлöдіс öтарö-мөдарö. Öти йи пласт вылысь би югөр улас уси ичöтик сьöд ёкмыль.

— Понпи и эм! Синтöм кутю! Ставнас нин йизьöма! Би югөр улас со весиг югъялö!— шуаліс гөтырыслы Владимир Анатольевич, сэсся петіс берегас да тэрыба пöрччис көтасьöм гын көмсö, көмаліс кузь гөленя резина сапöг, босьтіс багырсö да берегдорса йисö жугліг веськөдчис визулас. Багырнас кыскис йи палаксö, судзöдіс никсысь ёкмыльсö да суйис морös бердас, пась улас.

Гортас нин гозъя пуктісны паччөр вылас картон көрöб, вольсалісны сэтчö ыж ку тор. Нёня сулеяö кисьтісны шонтöм йöv да

пөттөдзыс вердісны тшөкъялөмөн нёнясьыс понпиос. Сэсса лөнныштіс выль олысьныс, да любөпырысь виддалісны: кутюлөн морөсыс, лапа помъясыс да бөж йылыс вөліны еджыдөсь, а мукөдлатыс — дзик сьод. Вой улө сюрөм пемөсөс Ночкаөн и нимтісны.

Колис кад. Ночка быдмис. Лои зэв шань понйөн, пыр горт дінас олө. Ме тшөкыда кежавла Эжвалөн джуджыд кыр йылө. Сэні сулалысь керка дорө воигөн Ночка менө пыр вочаалө, сэсса бөжнас легөдігтыр мунө ме бөрся ю нөрыс помын куйлысь ыджыд из дорөдзыс. Пукся из вылас, а Ночка ладмөдчас орччөн. Видзөдам эзысьөн дзирдалысь Эжва вылө. Ме висьтала сылы Мамин-Сибирияклөн «Зимовье на Студёной» висьтысь Музгарко пон йылысь, казытышта арся пемыд войө асьсө сійө мездөм йылысь, Светлана да Владимир гозья йылысь. А Ночка сюся кывзө, сетө меным лапасө... Быттё көсйө шуны, мый гөгөрвоис да сюркняліс пель саяс, мед висьтавын сэсса аслас пьянлы, кодъяс-өс регыд чужтас.

Омөлик юысьяс...

Пөжысь шондіыс лунтыръясөн оз саявлы кымөръяс сайө. Видзьяс вылын рудовгөрдөдз косьмөм турун: сөмын курт да чөвт зорөдъясө. Но йөзыс сэні лыда. Көть и вөтлөмөн вөтлөны удж вылас Шойнатыысь воём погонаяс, нинөмысь оз мунны: өтияс Эжолын Петыр лун пасйөны, мөдъяс Шөр-Керөсын — Вежа Иоанлысь лун. Вежонтө быть юасны-кодаласны.

Шөр-Керөсө мунісны и бать-мам. Гриша Яче, воча вок, өтнас жө гортас пукалө. Гажтөм. Со и вөзйис петавны жытникас, босьтны дзебасысь сьом да ветлыны лавкаө: еджыд няньла ли преник-кампетла. Пыралім, сьом стопасыс Гриша Яче босьтіс Ленин мыгөра ветымын шайта (посныыдджыкыс эз вөв).

Мунам Макар-Керөс ёль пөлөн. Öні Макар-Керөс да Шөр-Керөс өтлаасьомаөсь нин, а сэки сиктъяссө торйөдліс Нитш шор. Сэні, шор нөрысас, и сулавліс Керөсса сельпо... Лавкаас вузасысь Öнью Тима Петыр кындзи некод абу. Джаджьясыс тыртөмөсь жө. Сөмын спирт сулеяс.

Вөчны нинөм, лои Ленин мыгөра бумагасө вежны спирт сулея вылө. Бөр восьлалам. Вөвлөм вичко дорті лэччим мельница коляслань, думсьыным лөсялана юанін корсям. Пуксим дзор козьяс да пашкыр пожөмъяс сайө. Тані, мися, некод оз аддзыв.

Гриша Яче изйөн жугөдіс сулея помсьыс сургуч, перйис пробкасө. Нылыштіс өтчыд да уськөдчис ва юны. Сэсса ме нылышті да тшөтш уськөдчи ёляс. Здук-мөд и коли, син водзын ставыс пемдыны кутіс. Яче мөдысь на нылыштіс сулея помсьыс. «Öдйө тай коддзим, юрөй бергөдчыны жө кутіс,— шуис сэсса.— Тшыг кынөм вылад уна оз и ков. Дзебам сулеясө да каям гортө». Шуөма — вөчөма. Дзебим сулеятө бужөдас вөчөм джуджыд горсйө да шатласигтыр мөдөдчим. Кыдзи вои гортө, ог помнит. Садьми ном дзизгөмысь — кильчө вылын вальмасы. Гортын некод на эз вөв.

Асывнас лэччим ёль дорө юр веськөдны. Корсим-корсим

сулеянымös, но эз и сюр. Дöзмим сэсся да сідзи бөр и кайим. А лун-мöд мысти кывсис, Ераз Вань пö ёль дорысь спирт сулея аддзöма. Кык лун пö юöма-кодалöма. Вöлöмкö, сötанайд, казав-лöма миянös.

Мам-батъяс локтісны сöмын куим лун мысти, но миян кодалöм йылысь эз и тöдлыны. Öнью Тима Петыр Ленин юра сьöмөн ньöбасьöм йывсьыным некодлы жö абу висьталöма дай.

«Ме тані судыс и гепеуыс!..»

Чудö лунö Макар-Керöсса Кöдзвыв грездын олысьяс аддзылісны, кызди Педөр Öльöксан Ёгор сүöдіс мамсö, уськөдіс туй шöрас да чужьяліс кытчö веськалö. Якö Наста эз мыжды писö ни судö эз сет. Пельшөр дорö весиг эз ветлы: поліс йöзасьöмысь. Верöсыс, Педөр Öльöксан, гöтырсö эз дорйы, мöдарö мыждыс на, эз пö ков дзöлясянныс нинöм абусыс пинявны-увтыртны.

Якö Насталы вöлі дас арös, кор батъсö, Ёгор Яковös, вöлöсьтса судөн шуöм серти нöйтісны нюдз ньöрйөн. Якö Наста сыркьялöмөн бöрдігтыр чепösйис пышйыны, мед оз аддзыв, кызди потас батыслөн мышку кучикыс да чепösъяс вир — сэтчöдз весьöпöртіс батыслөн ойзöмыс.

Кык лун мысти Ёгор Яков кувсис. Тайö шуштöм серпасыс нэм кежлас коли Якö Насталөн вежөрö.

Колины вояс. Кызь куим арöса Якö Наста венчайтчис Макар-Керöсса Вознесенскöй вичкоын 21 арöса Педөр Öльöксанкöд. Том гозъя овмöдчисны Кöдзвыв грездö верöсыслөн куим жыръя керкаас. Педөр Öльöксан вöлі зэв шань: эз пинясьлы, кисö гöтыр вылас эз лэптивлы, кöть и Якö Наста унаысь кыпöдліс зык-шум, вачкывліс верöсыслы бандзибас, а корсюрö и чужьявліс кытчö веськалö. Сöмын энъка-айкасьыс, кодъяскöд оліс öти овмösөн, мыйтакö видзчысьыштіс.

Якö Насталөн öти бöрся мöд чужис куим ныв, а сэсся и пи. Вознесенскöй вичкоын Ювеналий поп пузчужöм кагасö тюльгыліс ваö да гижис вичко книгаö Георгийөн. Тöдмöдіс, Георгийыс пö вежа лов, победоносец, вермысь...

Быдмис Ёгор, велöдчыны пырис. Öтчыд лыддис история учебникысь: «Важся кадö озыръяс вылö уджалісны рабъяс. Найös видзисны тшыг нисö пöт. Быдторйысь нöйтлісны». Бөръя кывъяссö лыддьöм бöрын Ёгор ланьтіс. Кинас шылькнитіс скурса лы бердöдзыс вöснялöм тшыг кынöмсö... Матыстчис гöбöчланьыс. Сэтчö, томана öдзös саяс, удж вылас муніг мамыс пыртіс пöжалöм нянь. Öлöдіс на Ёгорös, мед томансö оз жугöд да няньсö оз сей. Сөян кө пö, кöтöдöм гезйөн воддза дорсьыс нöшта на ёнджыка нöйта.

Сэки, воддзаысьсö, кызди и быд асыв, Ёгор нуис Макар-Керöсса ёль дорын сулалысь вый вöчан заводö йöv. Öти киас вевта банка, мöдас йöv сдайтан книжка да химическöй карандаш пом. Мамыс öлöдіс, мед нинöм эз вошты, йövсö эз солькйöдлы. Ёгор видзчысьöмөн, бура нуис, сдайтіс йövсö да бөр нин мöдöдчис гортас, но эз мир туй кузяыс, а веськыда, гөрöм муяс вомөн.

Төрытъя зэр бөрын муыс вөлі нильөг. Ёгор эз и төдды, кыдзи вильснитіс да пласъткысис-усис. Чеччис. Банкаыс да йөв книжкаыс пыр и сюрины, а карандашыс некөн эз вөв. Ёгор дыркодь кинас гудйис ас гөгөрсъыс мусө, но карандашсө сідзи эз и аддзы. Детинка повзис, чужөмтіыс тюрөбтіс курыд синва. Мый висътавны мамыслы? Төрыт на өд Ёгорлысь чойсө көтөдөм гезйөн швачөдіс. Нөйтіс водз асывнас, кор сиктын унаөн на узисны. Ёгор сэки пыдөджык дзебсис пөлатъ сэрөгас да шебрасис юр вывтіыс. Бөрнас Катя чойыс висъталіс, мый мамыс сійөс паныд кыв шуөмысь нөйтіс, «коді тані гепеуыс» кывъяс шуалігтыр.

Ёгор гортас муніс дзебсясигтыр, керкаяс сайті. Надзөник пырис посводзас, пунктіс банкасө да йөв книжкасө лабич вылө, ачыс кайис йиркас да дзебсис. Сэні куйлігөн Ёгорлы дум вылас усылі батыыс. Сійө воюйтіс Карелияса фронт вылын. Педөр Олюксан, гашкө, эськө и дорйис писө... Якө Наста раминик верөссө эськө пыр вермывліс. Шуавліс, мый керка-овмөсас медся ыджыдыс сійө ачыс, Якө Наста: ме пө тані гепеуыс.

Карандаш воштөмысь Якө Наста писө век жө нөйтіс. Мамыслөн тшөктөм серти чойясыс и кыскисны воксө йирк вывсьыс. Ёгор дыр висис. Пельшөр Даша, коді воліс видлыны висъысь детинкаөс, ёна и шензис, но Ёгор дойсө дзебис, поліс содтөд нөйтөмысь.

Төвшөр төлысь. Сулалөны чизыр көдзыд лунъяс. Пөлатын узъысь Ёгорөс чуksалөны Олюксан вокыс да Лена чойыс. Висъталөны, мамыд пө Параськөд муніс колхозлы пес керавны матысса вөрө. Эня-ныла нуръясьөмаөсь көрт пач вылын пөжалөм сөчөнөн, коляссө сэсся мамыс пыртөма гөбөчө да томналөма, а рудзөг пызь тыра чумансө вунөдөма. «Удита на локтөдзныс пөжасьны», — шуис ас кежсьыс Ёгор. Пунктіс пызьсө гырничө, гудыртіс ваөн. Ломтіс көрт пачсө. Пөжаліс сөчөнъяс. Нурйөдіс чойвоксө, ачыс сөйыштіс. Пачас кольөм сэрапомъяссө петкөдіс сэсся ывлаас да жытник горулас тыртіс лымйөн. Кильчө дорас гын сапөгсө пыркөдіг эз и төдды, кыдзи мамыс кватитіс сійөс шошаөдыс, лөкысь горзіг-пинялігтыр кыскис писө керкаас, мукөдыслы тшөктіс пыртны посводзас өшалысь кузь гез. Тасаліс керка өдзөссө коколюкаөн, Парасьөс сувтөдіс өдзөс дорас, мед Ёгор оз пышйы. Отар гез помсө көрталіс чулан өдзөс вугъяс, гез шөрланьөдыс гартыштіс Ёгорөс голя гөгөрыс, а мөд помсө көрталіс пыран өдзөс вугъяс. Чашнитіс Ёгорлысь ситеч дөрөмсө, лэдзис гачсө да гез помнас вир чепөсйытөдз пөвсаліс-нөйтіс. Вирөн тырөм Ёгорөс сэсся лэччөдіс да йөртіс ыж видзан гидас.

Та бөрын Ёгор ёна висис, школаө весиг эз ветлы. Якө Наста водтөдіс писө енув пельөсса лабичас, виччысис кулөм. Но Ёгор эз кув. А ва вощьөм бөрын зонкаөс ыстісны кылөдны Эжъёс ю кузя кер.

Керөсса сиктсөветын эськө и төдісны Макар-Керөсса Көдзвыв грездын вывтіасъысь нывбаба йылысь, но председательныс сөмын шуліс, Якө Наста мозыд пө унаөн вөчөны, тайö пө сардырся оломлөн коляс. Öні, война кадад, медшөрыс — бур удж. А Якө Наста бура уджалө колхозын, ас кадө мынтө став пөлөс вотсө, вайө заводө индөм мында йөв, Шойнатыö быд во яй поставка вылө кукань лэччөдө, Керөс заготпунктө вайө вурун, ку-

дель, шабді, мукөдтор. Ставсө сетө фронтлы! Нөшта на, сизим ныв-пиос быдтөмысь Якө Насталы сетөма «Материнская слава» орден.

Война помассьом бөрас Педөр Ольөксан локтіс гортас кокас ранитчөмөн. Войналөн туйясөд сійө воөдчылөма Берлинодз. Батьыслы Ёгор нинөм эз висьтав, эз норась. Быд лун уджаліс колхозын: төвнас Урьель дорса вөрысь катище вылө кыскаліс кер, тулыснас кылөдчис Эжъёс да Угдым юяс кузя, гожөм-арнас заптыліс колхозлы турун, идраліс нянь, картопель, сёркни. А Вомынын вөр лэдзан-пилитанін вощьом бөрын муніс уджавны сэтчө. Регыд и гөтрасис.

Якө Наста куим во чөж куйлөмөн висис. Кувсис 84 арөсөн. Бөръя туйө мамсө кольөдны воліс и Педөр Ольөксан Ёгор. Мамыс куйліс нин гортйын енув пельөсас. Ёгор матыстчис, кватитіс Якө Насталысь косьмөм кисө, песовтіс. Зывөкпырысь сьöлыштіс. Пөрөдіс горшас батысөн кисьтөм стөкан тыр курыд ва, сэсса петіс керкасьыс да ыджыда вощалөмөн бөр лэччис мотора пыж дорас...



ПЫДДИ ПУКТАНА АВТОРЪЯС!

Редакцияö гижөдъяснытө ыстігөн быть колө юөртны:

1. Ассьыныд ним, вич, ов; кор да көні чужлөмныд (лун, төлысь, во).
2. Паспорт юөрьяс: номер, серия, кор да көні сетісны, гортса адрес (прописка серти).
3. Индивидуальной налогөвөй номер — ИНН (кодлөн эм).
4. Страховөй свидетельство номер.

Тайөс юөрттөг редакция гонорар оз вешты.

*Журналын йөзөдтөм гижөдъяс
редакция оз рецензируют и авторыслы найөс оз мөдөд.
Редакция оз век во öти кывйө авторъяскөд.*

Комп. набор и верстка **Н.Кузнецова.** Корректор **Т.Югова.**

Адрес редакции: 167982. ГСП-2, г. Сыктывкар, Дом печати, каб. 202.
Телефоны редакции: 24-47-52 (гл. редактор), 24-51-52 (общ. отд./факс).
E-mail: kodzuv@mail.ru

Подписано к печати 08.07.2009. Формат 70х108¹/₁₆. Печать офсетная. Усл. печ. л. 7; усл. кр.-отг. 8,4; учётно-изд. л. 7,54. Тираж 861. Заказ № . Регистр. ПИ № ФС 3 - 0226. Выпуск осуществлён при финансовой поддержке Агентства Республики Коми по печати и массовым коммуникациям. Отпечатано в ОАО «Кировская областная типография», 610000, г. Киров, проезд Динамо, 4.